

STORY BY  
**RYUKISHIO7**

ART BY  
**SOICHIRO**

# Umineko

WHEN THEY CRY

2

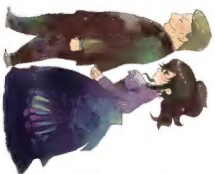
Episode 4 Alliance of the Golden Witch



# Umineko

WHEN THEY CRY

Episode 4 Alliance of the Golden Witch







# Umineko

WHEN THEY CRY

## Episode 4

Alliance of the Golden Witch

2

Chapter 10 Opening

5

Chapter 11 Mother

61

Chapter 12 The End of the Daydream

117

Chapter 13 Sakutarou

169

Chapter 14 The First Night

235

Chapter 15 Evil

285

Chapter 16 Future Heir

349

Chapter 17 Absolute Determination

387

Chapter 18 Battle

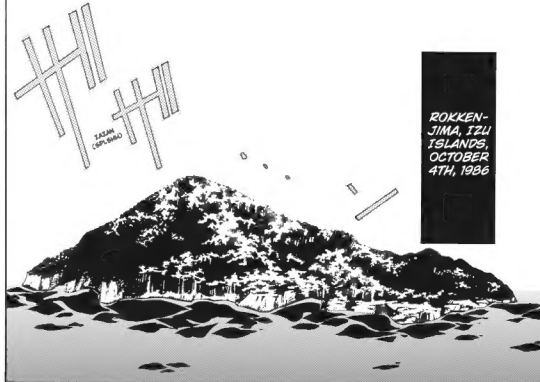
433



LET  
THE  
FOURTH  
GAME  
BEGIN  
!!

NOW!

Chapter 10: Opening



ROKKEN-  
JIMA, IZU  
ISLANDS,  
OCTOBER  
4TH, 1986

BATTLER'S  
FALLING IN,  
FALLING IN!

ううう!

I  
SENTENCE  
YOU TO  
DEATH BY  
TICKLING!!

WAIT  
RIGHT  
THERE,  
YOU  
LITTLE  
RASCAL!



FIFTH IN LINE  
JESSICA  
USHIROMIYA

A GUY  
HIS SIZE,  
AND HE  
STILL CAN'T  
HANDLE  
PLANES OR  
BOATS?  
CRAZY,  
RIGHT,  
GEORGE-  
NIISAN?

I CAN'T  
GET  
OVER HOW  
PATHETIC  
BATTLER  
IS.



SERVANT  
SHANNON

SIXTH IN LINE  
GEORGE  
USHIROMIYA



GOTCHA!

UUUU!  
I GOT  
GOTTED!



EIGHTH IN LINE  
MARIA  
USHIROMIYA

SEVENTH IN LINE  
BATTLER  
USHIROMIYA

I BET OUR  
PARENTS ARE  
ALL HAGGLING  
OVER BUSINESS  
IN THE MANSION  
RIGHT NOW...



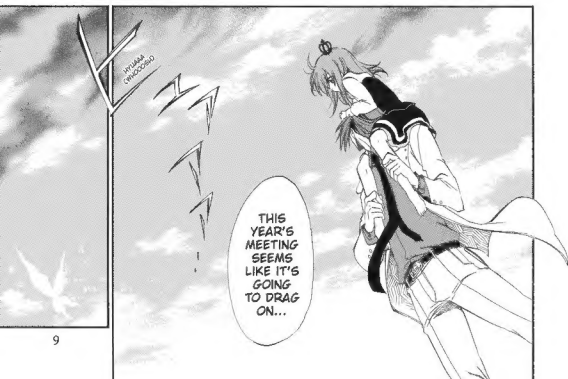
THAT'S  
THE ADULTS'  
JOB. AS THE  
CHILDREN, ALL  
WE CAN DO IS  
STAY OUT OF  
THEIR WAY.

HMPH  
...



KEH! THE  
ONE TIME A  
YEAR WE GET  
TO SEE EACH  
OTHER, AND  
ALL THEY  
CARE ABOUT  
IS GRAND-  
DAD'S INHER-  
ITANCE.

AND  
IT'S THE  
FIRST TIME  
YOU'RE  
HERE IN  
SIX YEARS  
AND ALL,  
BATTLER.



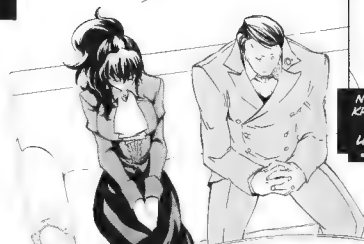
WIND  
WHOOOOSH

THIS  
YEAR'S  
MEETING  
SEEMS  
LIKE IT'S  
GOING  
TO DRAG  
ON...





ELEVENTH IN LINE,  
RUDOLF'S WIFE  
KYRIE  
USHIROMIYA



NINTH IN LINE,  
KRAUSS'S WIFE  
NATSUHI  
USHIROMIYA



FIRST IN LINE,  
KINZOU'S ELDEST  
KRAUSS  
USHIROMIYA

THIRD IN LINE,  
KINZOU'S SON  
RUDOLF  
USHIROMIYA



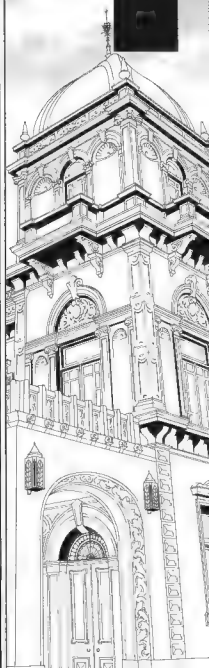
TENTH IN LINE,  
EVA'S HUSBAND  
HIDEYOSHI  
USHIROMIYA



SECOND IN LINE,  
KINZOU'S DAUGHTER  
EVA  
USHIROMIYA



FOURTH IN LINE,  
KINZOU'S YOUNGEST  
ROSA  
USHIROMIYA



USHIRO-  
MIYA  
FAMILY  
MANSION







INDEED.

DAD  
KNOWS ALL  
ABOUT YOUR  
FINANCIAL  
STRAITS.



IF YOU TRULY  
WISHED ONLY  
TO SAY YOUR  
HELLOS, I'VE  
NO DOUBT THAT  
FATHER WOULD  
BE DELIGHTED  
TO SEE YOU.

BUT HE IS  
AWARE THAT  
YOU ARE ALL  
BICKERING OVER  
YOUR SHARES OF  
THE INHERITANCE.  
PERHAPS IT  
IS YOUR OWN  
FAULT THAT HE  
DOES NOT WISH  
TO SUBJECT  
HIMSELF TO  
SUCH PETTY  
MATTERS.



I BEG  
YOUR  
PARDON?

118  
A  
PWA  
(CLPP)



HA-HA-  
HA-HA...DID  
YOU REALLY  
THINK I  
WASN'T  
AWARE OF  
YOUR  
DIFFICUL-  
TIES...?

I'M FULLY  
AWARE OF YOUR  
DESPERATE NEED  
FOR COLD, HARD  
CASH! EACH AND  
EVERY ONE OF  
YOU!!



THIS IS  
INSO-  
LENCE  
OF THE  
HIGHEST  
ORDER!  
YOU ARE  
SPEAKING  
TO THE  
FUTURE  
HEAD  
OF THE  
HOUSE!!



WHY DON'T  
YOU TELL  
US WHERE  
YOU'VE BEEN  
GETTING THE  
CAPITAL FOR  
THESE LITTLE  
VENTURES!!?  
YOU'RE  
EMBEZZLING  
IT FROM  
FATHER'S  
ESTATE,  
AREN'T  
YOU!?



WHAT  
OF IT?  
NEED  
I REMIND  
YOU THAT  
YOUR IRRE-  
SPONSIBLE  
BUSINESS  
DECISIONS  
HAVE  
LOST MORE  
MONEY  
THAN ANY  
OF US?

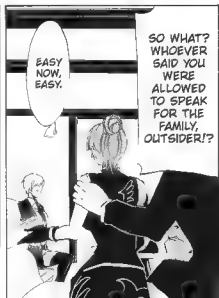




IF YOU'LL  
TAKE THE  
ADVICE OF AN  
OUTSIDER,  
I HAVE A  
PROPOSAL.

...FORGIVE  
ME FOR  
SPEAKING  
UP,  
KRAUSS-  
NIISAN.







...EXACTLY.

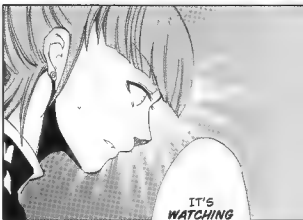


WE MUST  
ACKNOWLEDGE  
THAT KRAUSS-  
NIISAN IS THE  
PROPER HEIR  
BECAUSE HE  
IS LOOKING  
AFTER  
FATHER.

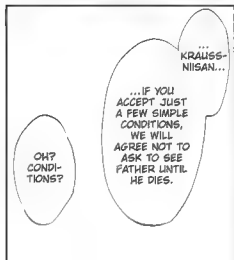
PRECISELY.  
IT IS  
YOUR  
DUTY AS HEIR.



...?



IT'S  
WATCHING  
OVER DAD  
THAT MAKES  
ANIKI THE  
HEIR.



...  
KRAUSS-  
NIISAN...

...IF YOU  
ACCEPT JUST  
A FEW SIMPLE  
CONDITIONS,  
WE WILL  
AGREE NOT TO  
ASK TO SEE  
FATHER UNTIL  
HE DIES.

OH?  
CONDI-  
TIONS?

...THE  
HEIR OF  
THE FAMILY  
MUST BE  
DEFINED AS  
WHOMEVER  
CARES FOR  
KINZOU  
USHIROMIYA,  
THE CURRENT  
HEAD OF  
HOUSE.

ONE...

YES.

su  
(SSB)

TWO...

...IT IS THE  
DUTY OF THE  
CARETAKER  
TO ADMINISTER  
TO KINZOU  
USHIROMIYA  
UNTIL THE  
END OF HIS  
LIFE.

...VERY  
WELL..  
NEXT?

THREE  
...

HMPH.

BUT OF  
COURSE.  
I HAVE  
CARRIED  
OUT THIS  
TASK FOR  
YEARS.

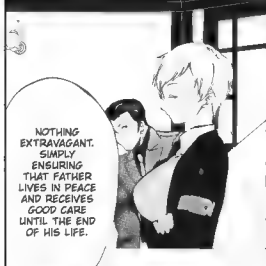


...IF THE  
CARETAKER IS  
FOUND TO HAVE  
FAILED IN HIS  
MANAGERIAL  
DUTY, HE WILL  
BE STRIPPED OF  
HIS TITLE AND  
ALL RIGHTS  
PERTAINING  
TO.

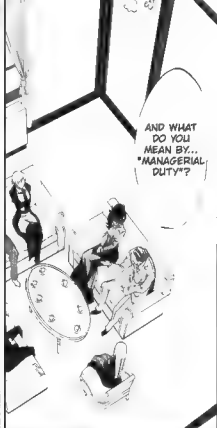


...OHH?

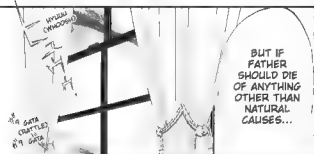




NOTHING  
EXTRAVAGANT.  
SIMPLY  
ENSURING  
THAT FATHER  
LIVES IN PEACE  
AND RECEIVES  
GOOD CARE  
UNTIL THE END  
OF HIS LIFE.



AND WHAT  
DO YOU  
MEAN BY...  
"MANAGERIAL  
DUTY"?



BUT IF  
FATHER  
SHOULD DIE  
OF ANYTHING  
OTHER THAN  
NATURAL  
CAUSES...



...THE  
CARETAKER  
WOULD LOSE  
THE RIGHT  
TO INHERIT  
FAMILIAL  
CONTROL.

...DISAP-  
PEARANCE.



IT SEEMS  
THE CARE-  
TAKER HAS  
CONSID-  
ERABLE  
RESPONSI-  
BILITY...

I'M NOT  
GOING TO  
QUIBBLE  
THE FINE  
POINTS.

BUT DEATH  
CAN COME IN  
MANY WAYS.  
FOR EXAMPLE,  
THE ELDERLY  
AND DECREPIT  
MIGHT CHOKE  
TO DEATH ON  
A MORSEL OF  
FOOD.



IT'S THE  
CARETAKER'S  
RESPONSIBILITY  
TO SEE THAT  
THE PATIENT  
EATS, BUT YOU  
CANNOT BE  
EXPECTED TO  
MAKE HIM  
SWALLOW.







ANY  
CAUSE OF  
DEATH OTHER  
THAN THIS  
SHOULD BE  
RULED THE  
CARETAKER'S  
FAULT.



WE MUST  
ENSURE THAT IF  
FATHER PASSES,  
A PROPER  
EXAMINATION CAN  
BE CONDUCTED  
THAT WILL PROVE  
HE DIED OF  
REASONABLE  
CAUSES RELATED  
TO OLD AGE.



TH-  
THIS IS  
ABSURD!!  
I WILL  
NOT  
SUBMIT  
TO SUCH  
HUMILIA-  
TION!!



...  
WELL?

NOTHING  
OUT OF THE  
ORDINARY HAS  
TRANSPIRED  
UNDER YOUR  
DILIGENT  
CARE, HAS IT,  
KRAUSS-  
NIISAN?



I THINK  
EVERYONE  
ELSE HERE  
AGREES.



IT  
BEGGARS  
THE  
IMAG-  
INATION  
WHY  
THESE  
STIPULA-  
TIONS  
MUST BE  
PLACED  
ON MY  
HUSB-  
BAND!!

ACTUALLY,  
I'VE HAD  
MY SUS-  
PICIONS  
SINCE  
LAST  
YEAR.



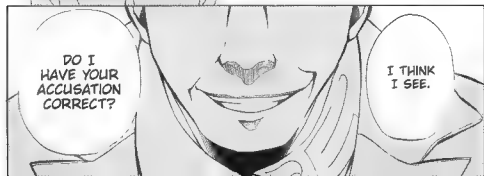
HEH-HEH-  
HEH-HEH...  
HA-HA-HA-  
HAH-HAH!!

...HEH.



DO I  
HAVE YOUR  
ACCUSATION  
CORRECT?

I THINK  
I SEE.





...AND  
I'M  
ONLY  
TRYING  
TO  
CON-  
CEAL  
THAT  
FACT  
FROM  
YOU!

YOU  
BELIEVE  
THAT  
DAD IS  
ALREADY  
DEAD...



...AHH...  
THAT'S  
RIGHT.

THAT WAS  
ONE OF MY  
THEORIES  
ABOUT THE  
FINAL MYSTERY  
AT THE  
END OF THE  
PREVIOUS  
GAME.



THE LITTLE  
TRICK OF  
LOGIC THAT  
WOULD ALLOW  
A MYSTERY  
PERSON "X" TO  
EXIST BUT WHO  
WASN'T THE  
NINETEENTH  
ON THE  
ISLAND.

RED TRUTH:  
ABSOLUTE  
TRUTH, A TOOL  
AVAILABLE  
TO WITCHES.  
THERE IS  
NO ROOM TO  
DOUBT THE  
RED TRUTH.  
NO PROOF,  
EVIDENCE, OR  
ELABORATION  
REQUIRED.

AT THE  
END OF  
THAT GAME,  
THE WITCH  
LISTED  
OFF ALL  
EIGHTEEN  
WITH THEIR  
NAMES AND  
STATUSES  
IN RED.

SHE ALSO  
STATED  
THAT THERE  
WERE NO  
MORE THAN  
EIGHTEEN  
PEOPLE  
ON THE  
ISLAND.

AGAIN,  
IN RED  
TRUTH.

BUT THERE  
WAS A  
LOOPHOLE  
WITHIN THE  
WITCH'S  
WORDS  
LAST TIME.

YES,  
THERE  
WAS.

19

THERE WAS  
NO PROOF  
GIVEN THAT  
THE EIGHTEEN  
NAMES COR-  
RESPONDED TO  
THE EIGHTEEN  
PEOPLE ON  
THE ISLAND.

KINZOU USHIROMIYA  
KRAUSS USHIROMIYA  
NATSUHI USHIROMIYA  
JESSICA USHIROMIYA  
EVA USHIROMIYA  
HIDEYOSHI USHIROMIYA

GEORGE USHIROMIYA  
RUDOLF USHIROMIYA  
KYRIE USHIROMIYA  
BATTLER USHIROMIYA  
ROSA USHIROMIYA  
MARIA USHIROMIYA

GENJI RONQUE  
SHANNON  
KANON  
CHIYO KUMASAWA  
TOSHIROU GONDA  
TERUMASA NANJOU




IF THAT'S  
THE CASE,  
THE KILLER  
WAS COUNTED  
AMONG THOSE  
ON THE ISLAND  
BUT WAS LEFT  
OFF THE LIST  
OF EIGHTEEN  
ALIVE OR  
DEAD! NO CON-  
TRADICTIONS  
BETWEEN  
EITHER RED  
DECLARA-  
TION!



INSTEAD, THE  
EIGHTEENTH  
WAS SOME  
UNIDENTIFIED  
FIGURE WHO  
CARRIED OUT  
THE CRIMES  
INCOGNITO.

IN FACT,  
GRANDDAD  
WAS LONG  
DEAD, SO  
THERE WERE  
ORIGINALLY  
SEVENTEEN  
PEOPLE ON  
THE ISLAND,  
NOT  
EIGHTEEN.





IF KINZOU  
DIES, THE  
INHERITANCE  
MUST BE SPLIT.  
BUT IF KINZOU  
DIES AND NO  
ONE IS TOLD,  
THE DISTRIBUTION  
DOES NOT  
HAPPEN.



GRANDDAD  
WAS LOCKED  
IN HIS ROOM  
THE ENTIRE  
TIME—NOBODY  
ACTUALLY  
SAW HIM!



MEANING  
UNCLE  
KRAUSS  
CAN KEEP  
ALL OF THE  
MONEY FOR  
HIMSELF!  
IT'S A  
TOTALLY  
VALID  
MOTIVE  
FOR HIM!



MAYBE  
UNCLE  
KRAUSS  
AND AUNT  
NATSUHI  
WERE  
WORKING  
TOGETHER...



...TO  
PRETEND  
THAT HE  
WAS ALIVE  
WHEN  
HE WAS  
ACTUALLY  
DEAD.



THIS IS THE  
END OF YOUR  
BULLSHIT  
ILLUSIONS!!

YOU  
CAN'T,  
AND YOU  
KNOW IT!  
BECAUSE  
HE'S  
ALREADY  
DEAD!

TELL  
ME THAT  
GRAND-  
DAD IS  
AMONG  
THE  
EIGHTEEN  
ON THE  
ISLAND...  
IF YOU  
CAN!!

NOW  
REPEAT  
AFTER  
ME,  
BEATO!!

HOW'S  
THAT,  
BEATO!?

I'VE  
SOLVED  
THE LAST,  
BIGGEST  
MYSTERY  
OF THE  
PREVIOUS  
GAME!

KA-  
HA-HA-  
HA-HA!  
BRAVO,  
BRAVO!!

**I WILL  
NOT  
ANSWER.**



...HUH?



...I  
SEE.



...C-COME  
ON, DON'T  
HOLD OUT  
ON ME!  
WHAT'S  
IT GONNA  
BE!?  
CAN YOU  
REPEAT  
IT OR  
NOT!?



WHAT'S  
THAT  
SUP-  
POSED  
TO—

STOP IT,  
BATTLER.  
THE WITCH  
ISN'T GOING  
TO ANSWER  
ANYTHING IF  
SHE DOESN'T  
FEEL THERE'S  
ANY BENEFIT  
TO HER.



AN-  
SWER  
ME!!



BUTSU  
(SNAAP?)

BUT...

IN PREVIOUS  
GAMES, THE  
RED TRUTH  
BAFFLED AND  
BEGUILED YOU,  
SO THE WITCHES  
WERE MORE  
THAN HAPPY  
TO USE IT.

...YOU'VE  
LEARNED TO  
COAX WHAT  
YOU WANT OUT  
OF THEM AND  
USE THAT RED  
TRUTH AS A  
WEAPON.

KNOWING  
THIS, YOUR  
OPPONENT  
WILL NOT  
OFFER THE  
RED QUITE  
SO EASILY.



**I'LL  
TELL  
YOU!**

**KA-HEE-  
HEE-HEE-  
HEE-HEE!!  
PRECISELY  
CORRECT!**

**WHAT  
OBLIGATION  
AM I UNDER  
TO PROVIDE  
YOU WITH  
RED TRUTH  
WHEN YOU  
NEED IT  
MOST!?**

**NONE!**





**I DO  
NOT OWE  
YOU THE  
TINIEST  
SCRAP  
OF  
INFOR-  
MATION!**

**NOT  
EVEN THE  
SMALLEST  
CRUMB  
OF THE  
CROIS-  
SANT I  
ATE FOR  
BREAK-  
FAST THIS  
MORN-  
ING!!!**

**NNH...**



Y-  
YOU'RE  
JUST  
AFRAID  
OF  
LOSING,  
AREN'T  
YOU?



YOU'RE  
TRYING  
TO  
WEASEL  
YOUR  
WAY  
OUT OF THIS  
BECAUSE  
YOU KNOW  
YOU CAN'T  
REPEAT  
WHAT  
I ASKED  
YOU TO—









DO YOU  
KNOW  
WHY?



GOH!  
GULP!



ISN'T  
THAT RIGHT,  
YOU WICKED  
WITCH?



...BECAUSE  
YOU WANT  
TO STRIKE  
HIM AT  
THE MOST  
CRUSHING  
MOMENT.



**THAT'S  
RIGHT!**

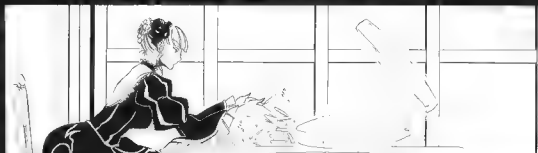
**I SPEAK  
THE RED  
ONLY WHEN  
I WISH AND  
ONLY HOW  
I WISH! I DO  
NOT ANSWER  
TO YOUR  
DEMANDS!**



**KA  
HYA  
HYA  
HYA  
HYA  
HYA  
!!**



**HYAA-  
HA-HA-  
HA-HA-  
HA-HA-  
HAAA!!**





...YOU  
CAN NEATLY  
REMOVE THE  
BASE OF MY  
ASSUMPTIONS...

...AND SEND  
MY ENTIRE  
ARGUMENT  
TOPPLING  
OVER...!?

和  
2000  
CHAMPION

...BUT  
NOW I  
CAN'T BE  
CERTAIN  
THAT MY  
LOGIC IS  
SOUND...

...IN  
PREVIOUS  
GAMES,  
I USED MY  
REQUESTS  
FOR INFOR-  
MATION AS  
STEPPING-  
STONES TO  
ADVANCE MY  
PROGRESS...

TARA  
(TWISHA)

IT'S LIKE  
THE CANE  
I USED  
TO FEEL  
AROUND IN  
THE DARK...

...HAS  
JUST  
BEEN  
TAKEN  
FROM  
ME...!!





GIVING  
UP  
AGAIN?



THE RULES  
MIGHT HAVE  
CHANGED, BUT  
ASKING HER TO  
REPEAT YOUR  
ASSERTIONS  
IS STILL  
YOUR ONLY  
WEAPON.



THIS  
CAN'T BE  
HAPPEN-  
ING....!



SUCH A  
WASTE...



IN THAT  
CASE, SHE  
WILL BE  
OBLIGED  
TO SPEAK  
THE RED  
TRUTH.



HOWEVER,  
IF YOUR  
ARGUMENT  
FATALLY  
THREATENS  
THE WITCH  
THEORY,  
SHE MUST  
RESPOND TO  
PRESERVE  
HERSELF.

TRUE,  
THE WITCH  
HAS NO  
OBLIGATION  
TO DO SO.

IF YOU  
CANNOT  
ARGUE  
AGAINST  
THE WITCH'S  
THEORY, IT  
BECOMES  
TRUE.

REMEMBER,  
THIS IS A  
COURT WITHOUT  
A JUDGE.  
IF THERE IS NO  
REBUTTAL, THE  
ARGUMENT  
BECOMES  
TRUTH.



...THAT IS,  
MIDNIGHT  
ON  
OCTOBER  
5TH,  
1986, ON  
ROKKEN-  
JIMA—I  
HAVE NOT  
DENIED  
BATTLE'S  
HUMAN  
THEORY,  
BATTLE  
WINS.


IF, BY  
THE END  
OF THE  
GAME...

YES, THAT  
WOULD BE  
RIGHT.

THE TIMING  
OF HER  
REBUTTAL  
IS AT HER  
DISCRETION,  
BUT IT  
MUST BE  
MADE.

COR-  
RECT?

HOW-  
EVER!



IF EVEN  
ONE OF  
MY WITCH  
THEORIES IS  
NOT DENIED  
BY YOUR  
ARGUMENTS,  
I WILL  
BE THE  
VICTOR.



YES,  
BUT BE  
CAREFUL.



MEANING  
THAT EVEN IF  
SHE REFUSES  
TO REPEAT  
ON THE SPOT,  
SHE STILL  
HAS TO  
ARGUE BACK  
AGAINST  
ME?



I  
SEE...  
VERY  
WICKED  
OF  
YOU.





IF YOU FAIL TO  
SOLVE ALL THE  
MYSTERIES,  
YOU WILL NOT  
BE DECLARED  
THE WINNER.

THE WITCH  
ONLY NEEDS  
TO CUT DOWN  
ONE OF YOUR  
REQUESTS FOR  
INFORMATION.



PUT YOUR  
BACK INTO  
THIS, AND WE  
CAN END THIS  
MALICIOUS  
LITTLE GAME  
OF HERS.

#11  
BY  
COLARIES



...OHH?



...VERY  
WELL.



IN ORDER

TO USE  
THE  
KEYS  
YOU  
MUST  
CHOOSE  
YOUR  
PURSUIT

THIS IS  
MERELY A  
REPRESENTATION  
OF THE  
NUMBER OF  
KEYS AND  
DOES NOT  
DENY THE  
EXISTENCE

AND  
BRANDS  
THAT  
ARE  
ALREADY  
USED

IN  
ADDITION,  
THERE ARE  
MORE THAN FIVE  
KEYS IN TOTAL,  
AND THE ONE  
USED TO ACCESS  
THE LOCKED  
ROOM!

...AND BY  
DOING SO,  
YOU HAVE  
NOW FORCED  
THE WITCH TO  
RESPOND.



ATTACK THEM WITH AN ENTIRE WALL.



YOUR LOGIC  
THUS FAR  
HAS BEEN A  
SINGLE-SHOT  
PISTOL.

DO YOU  
UNDER-  
STAND  
WHAT I  
MEAN?

YOU MAKE ONE  
ARGUMENT, FIRE  
IT, AND THEN  
HAVE TO LOAD  
ANOTHER ONE.  
THAT WON'T  
WORK.



A  
WALL...?



HA  
(GASP)



THIS  
PATHETIC  
SHOWING  
IS NOT THE  
WAY YOU'RE  
SUPPOSED TO  
BE FIGHTING,  
ONII-CHAN.  
-THE CAPABLE-  
BROTHER I  
KNOW WOULD  
BE BETTER  
THAN THIS...



WALL  
...

WALL  
...



IF  
I CAN  
FIRE A  
BARRAGE  
OF  
SHOT AT  
ONCE...

...I ONLY  
NEED ONE  
OF THEM  
TO HIT THE  
TARGET!

OF  
COURSE!  
A SHOT-  
GUN!!

WITH  
ENOUGH  
BULLETS, IT  
TURNS OUT  
YOU CAN HIT  
THE BROAD  
SIDE OF A  
BARN! HEH-  
HEH-HEH-  
HEH!





MY BLUE  
TRUTH ALLEGES  
THAT HUMANITY  
AND CLEVER  
TRICKERY ARE THE  
TRUTH OF THE  
MATTER...

THAT'S IT!  
EACH BULLET  
IS MY  
IMAGINATION—  
RUNNING OUT  
OF IDEAS IS  
THE SAME  
AS A GUN  
JAMMING!

THAT'S  
HOW I DO  
THINGS...

...AND HOW  
I'LL OVERWHELM  
THE WITCH'S  
MAGICAL TARGET  
THROUGH SHEER  
BRAINWORK AND  
FIREPOWER!



THAT'S HOW  
BATTLER  
USHIROMIYA  
FIGHTS...!!

WHAT  
A HIGH-  
MAINTE-  
NANCE  
BROTHER  
I HAVE.

...  
YOU'RE  
WEL-  
COME.



THANKS,  
GRETEL!!



TIME  
TO SHOW  
HER HOW  
I ROLL!!

NEW  
RULES  
UNDER-  
STOOD!!

BA  
CPWGD



BY ADDING  
A MYSTERY  
PERSON "X,"  
THE TOTAL  
BECOMES  
EIGHTEEN. THE  
EXISTENCE  
OF PERSON X  
MEANS THAT  
ALL SEVENTEEN  
HAVE ALIBIS,  
BUT THE  
CRIMES ARE  
STILL  
POSSIBLE!!

KINZOU  
USHIRO-  
MIYA IS  
ALREADY  
DEAD.  
THEREFORE,  
THERE ARE  
ACTUALLY  
SEVENTEEN  
PEOPLE  
ON THE  
ISLAND!

...AT MY  
BLUE  
TRUTH!!

GO  
AHEAD AND  
DO YOUR  
WORST!  
LET'S SEE  
YOU USE  
THE BLUE!!

KA-HA-  
HA-HA-  
HA-HA-  
HA-HA!!  
I LIKE  
THAT  
ATTI-  
TUDE!

...  
YEAH  
...  
TAKE A  
GOOD  
LOOK...

# Umineko

WHEN THEY CRY

Episode 4: Alliance of the Golden Witch



**THIS  
IS MY  
BLUE  
TRUTH  
!!**

**KINZOU  
USHIROMIYA  
IS ALREADY  
DEAD.  
THEREFORE,  
THERE ARE  
ACTUALLY  
SEVENTEEN  
PEOPLE ON  
THE ISLAND!**

**BY ADDING  
A MYSTERY  
PERSON "X," THE  
TOTAL BECOMES  
EIGHTEEN. THE  
EXISTENCE OF  
PERSON X MEANS  
THAT ALL  
SEVENTEEN  
HAVE ALIBIS,  
BUT THE CRIMES  
ARE STILL  
POSSIBLE!!**



**USHIROMIYA  
MANSION,  
ROKKEN-  
JIMA**

## Chapter 11: Mother



...I SEE...  
TELL ME IF  
I UNDERSTAND  
THIS  
CORRECTLY.



AND IN  
LIEU OF  
FORCING ME  
TO SIGN A  
DOCUMENT  
OUTLINING MY  
RESPONSIBILI-  
TIES AS  
CARETAKER,  
YOU WANT ME  
TO PAY YOU  
SOME KIND OF  
SECURITY  
MONEY?

YOU  
BELIEVE DAD  
IS ALREADY  
DEAD, AND I'M  
ONLY HIDING  
THE TRUTH TO  
WITHHOLD THE  
INHERITANCE.



AND IN  
EXCHANGE,  
YOU WILL NOT  
ASK TO SEE  
FATHER UNDER  
ANY CIRCUM-  
STANCES...




A  
VERY  
DESPI-  
CABLE  
MOVE  
...!!




DE-  
SPI-  
CA-  
BLE...


GIRI  
CGRET?



...DO  
YOU HAVE  
REASON TO  
BELIEVE THAT  
FATHER MIGHT  
DIE UNDER  
SUSPICIOUS  
CIRCUM-  
STANCES...?



IF YOU'VE BEEN  
UPHOLDING  
YOUR DUTY AS  
CARETAKER,  
KYRIE'S  
CONDITIONS  
SHOULD MEAN  
NOTHING TO  
YOU. WHY THE  
RESISTANCE?



ARE YOU  
REALLY THAT  
WORRIED  
THAT THE OLD  
MAN'LL DIE  
UNNATURALLY  
AND YOU'LL  
LOSE YOUR  
POSITION AS  
HEIR?



...OR...



WALL  
CIVILIZATION

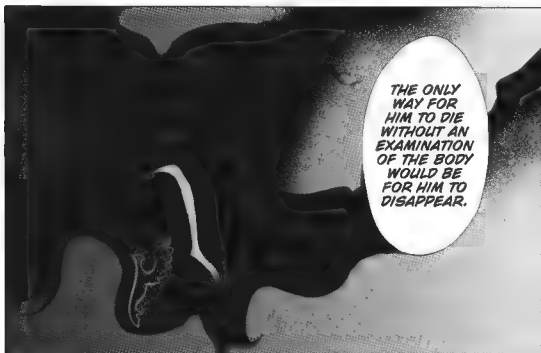


I SUSPECT  
FATHER IS  
ALREADY DEAD  
AND THEY  
DISPOSED OF  
HIS BODY IN  
SECRET.

AND WITH  
YOU AS HIS  
PROXY IN FULL  
CONTROL OF  
THE FAMILY  
FINANCES, YOU  
CAN WAIT  
SEVEN YEARS  
AFTER HIS  
DISAPPEARANCE  
TO PROCLAIM  
HIM DEAD.

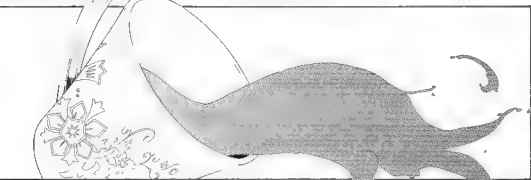
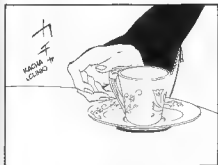


SU  
COLENGHO



THE ONLY  
WAY FOR  
HIM TO DIE  
WITHOUT AN  
EXAMINATION  
OF THE BODY  
WOULD BE  
FOR HIM TO  
DISAPPEAR.







**YOU HAVE  
NO RIGHT  
TO STAY  
BENEATH  
THIS  
ROOF!!  
GET OUT  
AT ONCE!!**



**I WILL  
NOT  
STAND  
FOR  
THIS!!  
I'VE  
NEVER  
BEEN  
SO IN-  
SULTED  
IN MY  
LIFE!!**

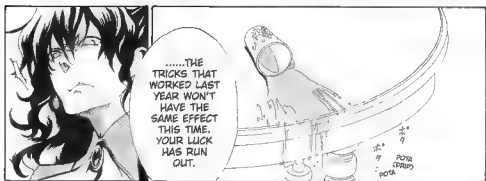


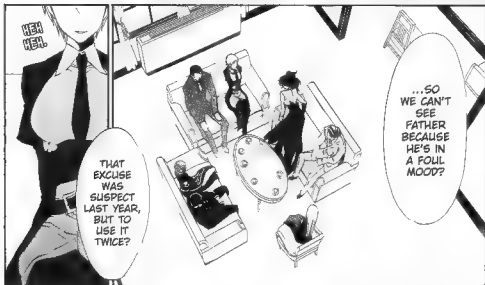
**YOU  
ARE FOR-  
BIDDEN  
TO CROSS  
OUR  
THRESH-  
OLD EVER  
AGAIN!!**



**1900  
CONTINUED**







HEH  
HEH.

THAT  
EXCUSE  
WAS  
SUSPECT  
LAST YEAR,  
BUT TO  
USE IT  
TWICE?

...SO  
WE CAN'T  
SEE  
FATHER  
BECAUSE  
HE'S IN  
A FOUL  
MOOD?



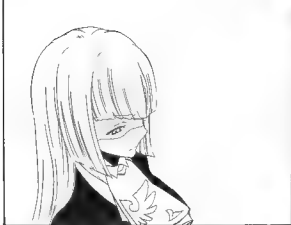
SURELY  
YOU  
REALIZE  
HOW WEAK  
THAT  
SOUNDS,  
KRAUSS-  
NIHSAN?

I HAVE  
NO IDEA  
WHAT YOU  
MEAN...!

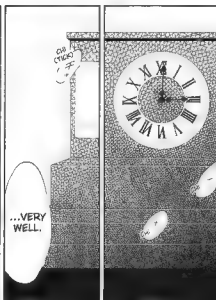


...SAY,  
KYRIE-  
SAN...

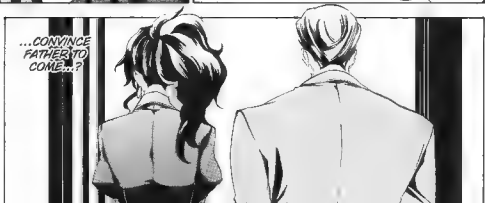




I WILL  
CONVINCE  
FATHER TO  
SEE YOU  
SOMEHOW...  
HOW'S  
THAT?



...VERY  
WELL.





...WHO  
ISN'T  
THERE  
...!!

YOU  
CANNOT  
PER-  
SUADE  
A PER-  
SON...



THEY'LL  
DO NO  
SUCH  
THING.



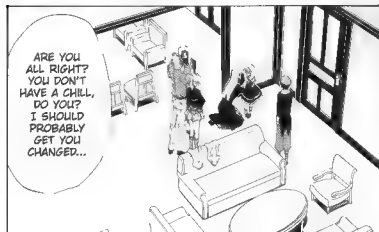


SOMEONE,  
BRING  
A BATH  
TOWEL!

GENJI-  
SAN? IS  
ANYONE  
HERE  
...!?



YES, OF  
COURSE!



ARE YOU  
ALL RIGHT?  
YOU DON'T  
HAVE A CHILL,  
DO YOU?  
I SHOULD  
PROBABLY  
GET YOU  
CHANGED...









BUT  
WHETHER  
YOU HAVE AN  
UMBRELLA OR  
NOT, WHEN  
IT STARTS  
TO RAIN THIS  
HARD, YOU  
NEED TO STAY  
OUT OF THE  
RAIN, UNDER-  
STAND?

GIRLS  
SHOULDN'T  
EXPOSE  
THEMSELVES  
TO THAT  
KIND OF  
CHILL.

UUU...

IT'S ALL  
RIGHT,  
JESSICA-  
CHAN.



IT WAS A  
GOOD THING  
YOU HAD AN  
UMBRELLA,  
THOUGH.  
WE WERE  
WORRIED  
YOU'D BE  
DRENCHED.



IT WAS  
MAMA'S FAULT  
FOR TELLING  
HER TO STAY  
OUT THERE.  
I'M SO SORRY,  
SWEETIE...!



IT WAS  
COLD, BUT  
I WAITED  
THERE  
ANYWAY!

UUU!  
WAS MARIA  
A GOOD  
GIRL FOR  
FOLLOWING  
MAMA'S  
ORDERS?  
WAS SHE?



THAT  
WAS VERY  
GOOD OF  
YOU.

YES, MARIA,  
YOU'RE A VERY  
GOOD GIRL.  
YOU OBEYED  
MAMA'S  
ORDERS...



PROMISE  
TO MAMA.



BUT NEXT  
TIME MAMA  
TELLS YOU TO  
DO SOMETHING  
AND IT RAINS  
THIS HARD, GO  
AHEAD AND FIND  
A PLACE TO STAY  
DRY, OKAY?  
UNDER-  
STAND?





NO  
TROUBLE  
AT ALL....

*SERVANT  
KANON*



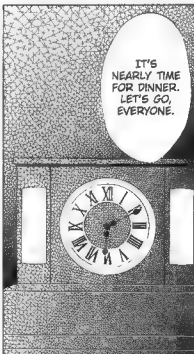
...THANK  
YOU FOR  
THE TOWEL,  
KANON-KUN.  
I APPRECI-  
ATE IT.



FOR BEING  
SUCH A GOOD  
GIRL, I'LL  
GIVE YOU MY  
DESSERT.




LUUU!  
REALLY?  
I GET MORE  
DESSERT!  
I LOVE YOU,  
MAMA!



IT'S  
NEARLY TIME  
FOR DINNER.  
LET'S GO,  
EVERYONE.





MARIA LOVES  
MAMA, LOVES  
MAMA! UUU,  
UUU, UUU!

MAMA  
LOVES MARIA,  
LOVES MARIA  
TOO!

♪  
UUU, UUU,  
UUU!  
♪

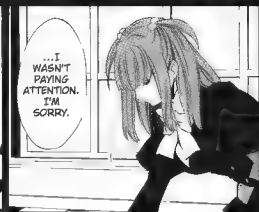


!?

GASHAN  
(CRASH)

I LOVE  
YOU,  
MARIA.









KA  
CINO

...I'LL BE  
BACK.



SHALL  
I BRING YOU  
A FRESH CUP  
OF TEA...?

...NOT  
NECESSARY...  
I DON'T  
THINK DEVIL'S  
TEA SUITS  
MY TASTE.



IF  
YOU'LL  
EXCUSE  
ME, I  
NEED TO  
STEP OUT  
FOR A  
MOMENT.

WHOA,  
WHOA,  
THINGS  
ARE JUST  
GETTING  
STARTED!

I BET THIS  
IS THE POINT  
WHERE MARIA  
SHOWS UP WITH  
AN UMBRELLA AND  
A LETTER SHE  
SAYS CAME FROM  
BEATRICE, RIGHT?  
IT'S A CRUCIAL  
MOMENT—





...BULL-  
SHIT.



...YOU  
CALL  
THAT  
LOVE...?

1100  
BARA

1100  
BARA  
GLAD

...THE  
HORRIBLE  
THINGS  
THAT AUNT  
ROSA DID  
TO MARIA-  
ONEECHAN.

1100  
BARA  
GLAD

AS IF  
I DIDN'T  
KNOW...

I KNOW  
THE  
TRUTH...!

1100  
BARA  
GLAD

...I'm  
sorry,  
Maria.





...I don't  
think I'll  
be home  
until late  
two days  
from now.

Mama's got a  
mountain of  
work to take  
care of, and  
I won't be able  
to leave the  
office.

...WUU...YOU  
PROMISED  
WE WOULD  
SEE A MOVIE  
TOGETHER ON  
SUNDAY...



**Movie?**

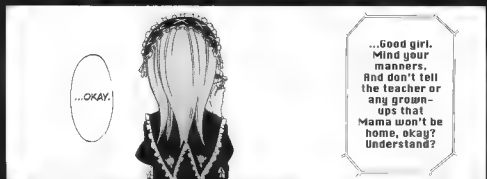
.....MARIA  
WILL  
WATCH  
THE  
HOUSE.



Umm...



I'LL WAIT  
AND BE ON  
MY BEST  
BEHAVIOR...



...OKAY.

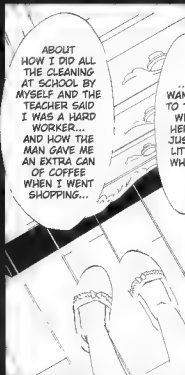
...Good girl.  
Mind your  
manners.  
And don't tell  
the teacher or  
any grown-  
ups that  
Mama won't be  
home, okay?  
Understand?



...DO YOUR  
BEST TO  
FINISH EARLY,  
MAMA...SO  
YOU CAN  
COME HOME  
TO ME...







ABOUT  
HOW I DID ALL  
THE CLEANING  
AT SCHOOL BY  
MYSELF AND THE  
TEACHER SAID  
I WAS A HARD  
WORKER...  
AND HOW THE  
MAN GAVE ME  
AN EXTRA CAN  
OF COFFEE  
WHEN I WENT  
SHOPPING...



...I  
WANTED  
TO TALK  
WITH  
HER...  
JUST A  
LITTLE  
WHILE.



...I  
WANTED  
TO SEE A  
MOVIE.



...AND...  
SO MANY  
THINGS...



URYU.

MARIA...





WORKING  
IS IMPORTANT  
FOR GROWN-  
UPS. THAT'S  
HOW YOU HAVE  
FOOD TO EAT  
AND CLOTHES  
TO WEAR...

THOSE  
THINGS  
WERE  
BOUGHT  
WITH THE  
MONEY  
THAT MAMA  
MADE FROM  
WORKING.



...I HATE  
HER  
WORK.

...SHE  
SHOULD  
QUIT.



...MAMA'S  
WORKING HER  
HARDEST JUST  
FOR YOU.



...I DON'T  
WANT FOOD...  
I DON'T WANT  
CLOTHES.



.....ARE  
YOU  
SURE?

URYU!  
MAMA  
WANTS TO  
BE WITH  
YOU ALL THE  
TIME TOO.  
IT'S HARD  
AND SAD  
FOR MAMA  
THAT SHE  
CAN'T.

URYU...  
MAMA CARES  
ABOUT YOU  
VERY MUCH  
AND IS SORRY  
TO MAKE YOU  
SO LONELY,  
I THINK.



SO MARIA  
COULD ONLY  
STAY BESIDE  
MAMA TO  
COMFORT  
HER...

...YEAH...  
I DIDN'T  
KNOW WHY  
MAMA WAS  
CRYING, BUT  
SHE WAS SO  
SAD, IT MADE  
ME SAD  
TOO...



I REMEMBER  
THE TIME THAT  
MAMA CRIED  
AND STAYED AT  
YOUR SIDE ALL  
NIGHT LONG.



**I LOVE  
YOU,  
MARIA...**

YES...  
I DO...

DO YOU  
REMEMBER  
WHAT MAMA  
SAID THEN?

THANK YOU,  
MARIA.

...YOU'RE THE  
ONLY ONE IN THE  
ENTIRE WORLD  
WHO'S ON MAMA'S  
SIDE. JUST STAY  
WITH ME...





YOU KNOW  
THAT, MARIA.  
YOU CAN'T  
CAST THE MAGIC  
THAT BRINGS  
SMILES WITHOUT  
A SMILE FOR  
YOURSELF.



RIGHT...?



GOSHI  
WIPEO

...MARIA  
KNOWS.

...  
YEAH  
...



OTO  
SQUEEED

てん  
! ぽ  
..



URYU!  
WE'LL HAVE  
A PAJAMA  
PARTY!

...MARIA,  
I HAVE  
AN IDEA  
TO MAKE  
THINGS  
FUN.

WHAT  
IS IT...?



...I DON'T  
HAVE TO  
GO TO BED  
AT NINE  
O'CLOCK?  
MAMA  
WON'T BE  
MAD?



IT'LL  
BE SO  
MUCH  
FUN!

YEAH!  
WE CAN EAT  
SNACKS AND  
DRINK JUICE  
IN BED UNTIL  
WE GET  
SLEEPY!



PAJAMA  
PARTY...?



WHAT  
HAPPENS  
WHILE  
MAMA'S  
GONE  
IS OUR  
LITTLE  
SECRET.

SHHH



WE'LL PLAY  
A LOT AND  
LAUGH A LOT  
AND MAKE ALL  
THE TEARS GO  
AWAY WITH  
OUR FUN!



I BET  
THAT IF  
WE MAKE  
ENOUGH  
NOISE, A  
BUNCH OF  
FRIENDS  
WILL COME  
JOIN IN FROM  
THE MIRROR  
LAND AND THE  
COUNTRY OF  
MYSTERIES!



THEN WE'LL  
HAVE SO  
MANY FRIENDS  
AROUND US,  
WE WON'T  
HAVE TIME TO  
BE BORED!



DON'T  
WORRY,  
MARIA!  
I'LL MAKE  
SURE YOU'RE  
HAPPY AND  
HAVING FUN!  
URYU!!

LEAVE  
IT TO  
ME!

OU  
CELENO

〃



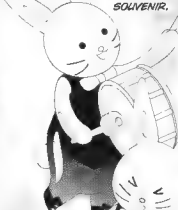


...WAS A  
TIME OF  
GREAT  
JOY FOR  
MARIA.



THE  
NIGHT SHE  
SPENT WITH  
SAKUTARO  
AND HER  
OTHER  
MAGICAL  
FRIENDS...

THEY  
ENJOYED A  
WONDERFUL  
PERFORM-  
ANCE BY  
THE FOREST  
MINSTREL  
RABBITS THAT  
MAMA ONCE  
BOUGHT FOR  
MARIA AS A  
SOUVENIR.



THEY ATE  
LOTS OF  
SNACKS...



...AND  
MIXED LOTS  
OF DIFFERENT  
DRINKS INTO  
ADVENTUROUS  
COCKTAILS!



BOTTLES: YAKU-KOSHO, BLUEBERRY MILK





IS  
SUP-  
POSED  
TO BE  
"HAPPY"  
?

...AND  
JUST  
WHAT  
ABOUT  
THIS...



NOW  
CAN SHE  
CALL THIS  
"HAPPY"...?



AUNT ROSA  
COMPLETELY  
FORGOT HER  
PROMISE TO GO  
SEE A MOVIE  
WITH MARIA.

SHE WAS SO  
SAD AND FULL  
OF HATE FOR HER  
MOTHER THAT SHE  
JUST THREW A  
TANTRUM IN THE  
HOUSE...!

SHE BROKE  
THE RULES AND  
STAYED UP LATE,  
EATING SNACKS  
AND MAKING A  
MESS!

MOVIE?



AND THE  
EVENTS THAT  
FOLLOWED THIS  
NIGHT WEREN'T  
HAPPY IN THE  
LEAST...!



WELCOME  
HOME,  
MAMA!

URYU!

DATA  
II°  
⚡

DATA  
II°  
DATA  
(SCAMPED)



I SEE.  
VERY  
GOOD,  
MARIA.

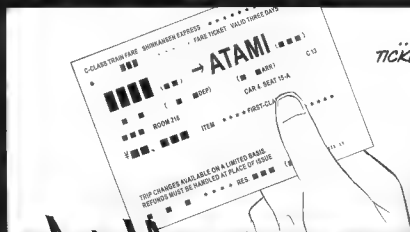
UUU!  
MARIA  
WAS A  
GOOD  
GIRL!



UUU! I WAS  
WATCHING THE  
HOUSE WITH  
SAKUTARO!  
SO I WASN'T  
LONELY!

URYU!

WH-WHAT  
IS IT,  
MARIA?  
YOU  
SEEM SO  
HAPPY.

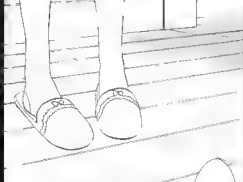








URYU...  
IT'S NOT  
YOUR FAULT,  
MARIA.  
MAMA'S JUST  
TIRED. DON'T  
GET DOWN  
ABOUT IT.  
URYU.



...HUU...

MARIA  
MUST  
HAVE...  
DONE  
SOMETHING  
BAD...

THAT  
PAPER MUST  
HAVE BEEN  
IMPORTANT  
TO MAMA'S  
WORK.  
I SHOULDN'T  
HAVE  
TOUCHED  
IT...



YEAH.  
YOU'RE  
RIGHT...



...MAMA  
FINISHED ALL  
OF HER HARD  
WORK AND CAME  
HOME FINE. SO  
YOU MUST BE  
HAPPY FOR  
TONIGHT...





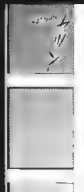
URYU...

JUST  
LOOK HOW  
HAPPY  
WE ARE  
TONIGHT...

**NO!!**

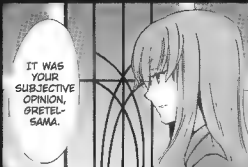








...I  
MADE AN  
OBJECTIVE  
DECISION.



IT WAS  
YOUR  
SUBJECTIVE  
OPINION,  
GRETEL-  
SAMA.



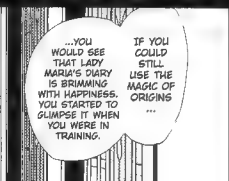
AT PRESENT,  
YOU DON'T  
FEEL ANY  
HAPPINESS IN  
THE PAGES OF  
LADY MARIA'S  
DIARY.



.....  
WHAT  
ARE YOU  
TRYING  
TO SAY?



.....



...YOU  
WOULD SEE  
THAT LADY  
MARIA'S DIARY  
IS BRIMMING  
WITH HAPPINESS.  
YOU STARTED TO  
GLIMPSE IT WHEN  
YOU WERE IN  
TRAINING.

IF YOU  
COULD  
STILL  
USE THE  
MAGIC OF  
ORIGINS  
...



I MUST  
ASK THAT  
YOU RETURN  
TO THE  
ROOM SOON,  
GRETEL-  
SAMA.

...ALL  
RIGHT.

...  
SHOULDN'T  
YOU BE  
HAPPY??

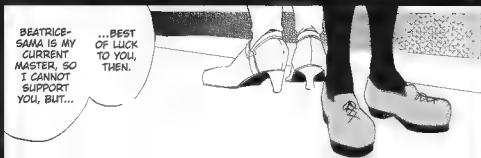


...ABOUT  
WHAT?

KATSUMI  
SQUAD



MEETING  
BATTLER-  
ONICHAN.





AND  
EVENTUALLY,  
YOU WILL  
ABANDON  
YOUR  
FRIENDS.



I KNOW  
THAT.  
YOU ARE  
BEATRICE'S  
FURNITURE  
UNTIL OCTOBER  
5TH, 1986.  
EVENTUALLY,  
YOU WILL  
BECOME MY  
FRIEND.





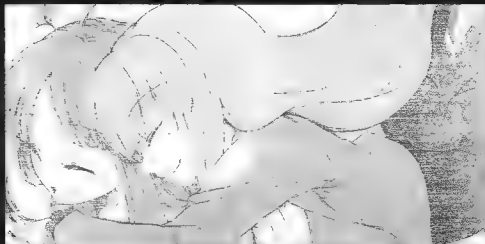
I WAS  
DRAWN TO  
THE WORLD  
OF MAGIC,  
BUT AT THE  
VERY END,  
I WAS  
UNABLE TO  
ACCEPT  
IT...

...THAT'S  
RIGHT...



EVENTUALLY,  
YOU WILL  
ABANDON  
YOUR  
FRIENDS.

**THE HAPPINESS I HAD FOUND...**



**...WAS  
PUT TO  
REST...  
BY MY  
OWN  
HAND...**

# Umineko

WHEN THEY CRY

Episode 4: Alliance of the Golden Witch





ST. LUCIA  
ACADEMY,  
POST-1986



YOU'RE  
MAKING  
THE MOST  
NOISE  
OF ALL,  
SATAN!  
YOU  
IDIOT!



CUT  
IT  
OUT!

ANGE-  
SAMA IS  
TRYING TO  
READ! CAN'T  
YOU BE  
QUIET!?



NEXT  
PAGE,  
ANGE-  
SAMA!  
HURRY!

IT'S FINE.  
I LIKE THIS  
A HUNDRED  
TIMES MORE  
THAN THE  
SCREECHES  
OF THE  
CLASS-  
ROOM.

SHALL  
I LOWER  
THE  
VOLUME?

HEE-HEE-  
HEE-HEE! YOU  
ORDERED US  
TO BE LIVELY,  
BUT THIS  
MIGHT BE  
PUSHING IT.



SOUNDS  
LIKE YOU'RE  
DOING WELL,  
ANGE!

URYU!!!

PURA  
CHIRIBAO



YOU'VE  
GOT A LOT  
MORE WORK  
AHEAD TO  
BECOME  
THE WITCH  
OF RESUR-  
RECTION,  
THOUGH.

IT DIDN'T  
TAKE LONG  
AT ALL FOR  
HER TO  
MANIFEST  
ALL SEVEN  
OF US  
TOGETHER  
AT ONCE.

ANGE-  
SAMA  
IS SO  
VERY  
STUDI-  
OUS.



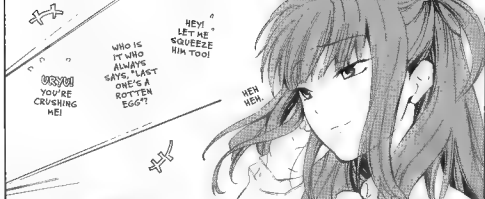
HOW  
HAVE  
YOU  
BEEN!?

URYU!!!

SAKU-  
TAROOO !!

AA  
AA  
AA

K  
Y



URYOU!  
YOU'RE  
CRUSHING  
ME!

WHO IS  
IT WHO  
ALWAYS  
SAYS, "LAST  
ONE'S A  
ROTTEN  
EGG"?

HEY!  
LET ME  
SQUEEZE  
HIM TOO!

HEH  
HEH.



WHAT  
IS IT?

KYAA!  
KYAAA!

.....HEY,  
MARIA-  
ONEE-  
CHAN...

SANA  
(RUSTLE)

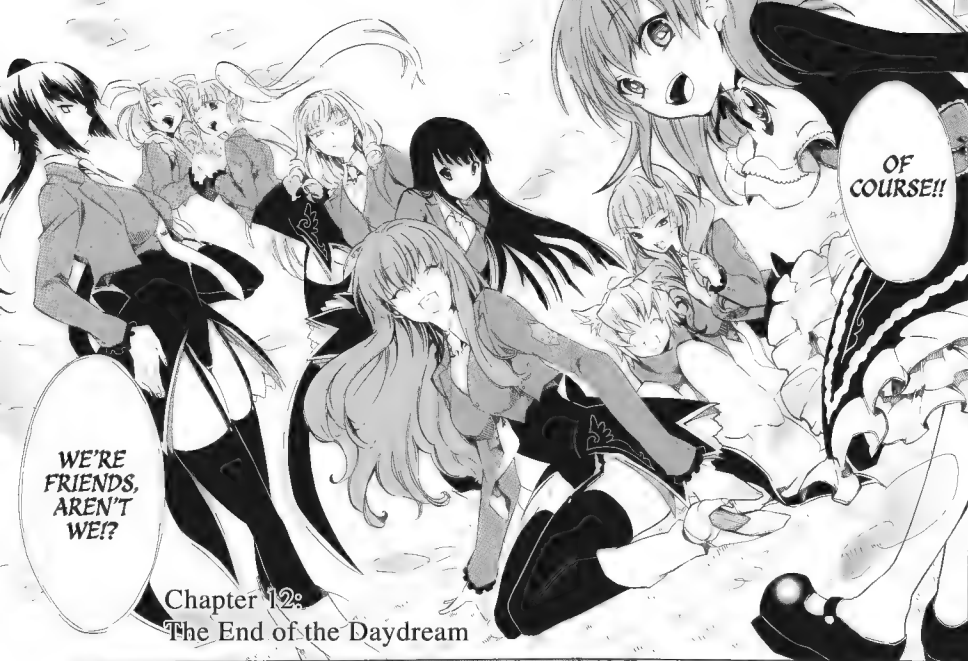
SANA  
7



ALL I NEEDED  
WAS THE  
COURAGE TO  
'ACCEPT THE  
WORLD OF  
MAGIC...

I'M SO  
VERY, VERY  
HAPPY  
RIGHT  
NOW.

...AND LOOK  
HOW MUCH IT'S  
CHANGED MY  
LIFE FOR THE  
BETTER...



WE'RE  
FRIENDS,  
AREN'T  
WE?!

OF  
COURSE!!

I WANT  
TO BE  
TOGETHER  
WITH  
EVERYONE  
HERE...

...FOR-  
EVER...

Chapter 12:  
The End of the Daydream





THAT'S  
WHAT  
I TRULY  
FELT...  
AT THE  
TIME.

THANK  
YOU...!

I WAS  
SO GLAD  
I HAD  
FOUND  
MAGIC.



SERIOUSLY,  
WHAT IS THE  
MEANING  
OF THIS,  
USHIROMIYA-  
SAN?

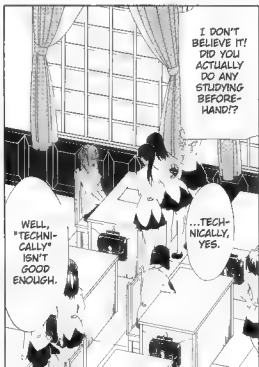
NAME ANGE USHIROMIYA



YOUR  
BIGGEST  
PROBLEM IS  
YOUR LACK OF  
COOPERATION,  
USHIROMIYA-  
SAN. YOU  
SHOULDN'T  
JUST ASSUME  
THAT YOU'RE  
THE ONLY ONE  
WHO MATTERS.

O, GOD  
ABOVE.

PLEASE  
FORGIVE OUR  
SISTER FOR  
PLUMMETING  
THE CLASS'S  
AVERAGE SCORE  
ON SUCH A  
SIMPLE LITTLE  
QUIZ....!



I DON'T  
BELIEVE IT!  
DID YOU  
ACTUALLY  
DO ANY  
STUDYING  
BEFORE-  
HAND!?

WELL,  
"TECHNI-  
CALLY"  
ISN'T  
GOOD  
ENOUGH.

...TECH-  
NICALLY,  
YES.



WHY DO  
THEY SEEM  
TO GET  
SO MUCH  
ENJOYMENT  
OUT OF  
TORTURING  
ANGE-SAMA  
LIKE THIS?

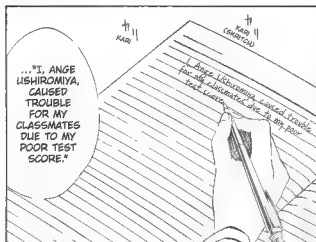
...  
WHAT'S  
THEIR  
PROBLEM  
...!?



IF THAT'S  
ALL YOU  
WANT,  
SURE  
THING.



NOW  
WRITE AN  
APOLOGY  
ESSAY.



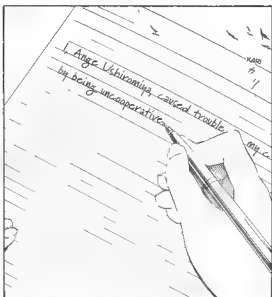
...I, ANGE  
USHIROMIYA,  
CAUSED  
TROUBLE  
FOR MY  
CLASSMATES  
DUE TO MY  
POOR TEST  
SCORE.\*

Ange Ushiromiya caused trouble  
for all classmates due to my poor  
test score.

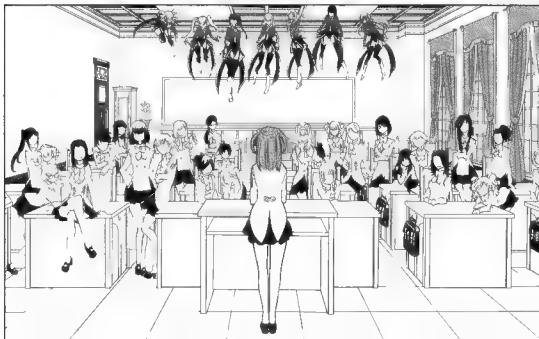
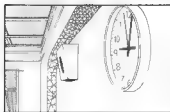
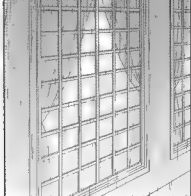


HEE  
HEE  
HEE

HEE~  
HEE!  
HEE  
HEE!









...ALL  
I HAVE  
TO DO IS  
READ THIS  
ESSAY.

THAT'S ALL.  
IT'S SO  
SIMPLE.

FUBAA  
(KRNDS)

...BUT  
I CAN'T  
DO IT.

I PLAYED  
IT TOUGH  
EARLIER,  
BUT I HAD  
NO IDEA...

...HOW  
SHAMEFUL  
IT WOULD  
BE TO BE  
FORCED TO  
READ SUCH  
SLANDER-  
OUS THINGS  
ABOUT  
YOURSELF  
ALoud!

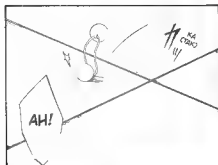
GOKU  
(GULP)

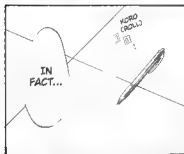
I JUST...  
CAN'T  
READ  
THEM...

I'VE NEVER  
THOUGHT ANY  
OF THESE  
THINGS. THEY  
FORCED ME  
TO WRITE  
THEM—THESE  
ARE NOT MY  
WORDS.

KATA  
CSHAKED  
XFA

KATA  
XFA





WELL, I'D  
RATHER  
KILL MYSELF

YES,  
PLEASE  
DIE

YOU  
REALLY  
OUGHT  
TO DIE.

ME TOO!  
I'D DIE RIGHT  
AWAY IF I  
KNEW IT  
WOULD MAKE  
THE WORLD  
A BETTER  
PLACE!

I MEAN, ALL  
YOUR LIFE IS  
PRODUCING  
IS TROUBLE!  
I DON'T THINK  
I COULD LIVE  
WITH THAT!

EXACTLY!  
I'D  
RATHER  
KILL  
MYSELF!

I KNOW,  
RIGHT?

...JUST DIE  
ALREADY.









YOU'VE  
ALWAYS  
BRAGGED  
ABOUT HOW  
YOU COULD  
SLAUGHTER  
HUMANS  
IN AN  
INSTANT!

...YOU SEVEN  
SISTERS OF  
PURGATORY  
WERE BEATRICE'S  
FURNITURE FOR  
CARRYING OUT  
HER GRUESOME  
SACRIFICIAL  
RITUALS,  
RIGHT...?



SO  
DO IT!



STOP  
THEM  
...

...  
FROM  
DOING  
THIS  
...!

ANGE...  
SAMA...

GO  
ON!  
DO  
IT!



KILL  
THEM  
ALL  
RIGHT  
NOW!!





NOW!

COME ON!!  
DO IT!



AI  
LOLERO



BEP



WHY!?  
WHY  
WON'T  
YOU DO  
IT!? KILL  
THEM  
NOW!!



A-ANGE-  
SAMA...  
P-PLEASE  
CALM  
DOWN...



WE,  
UM...  
KIND  
OF...



WELL....

...AH...  
ER...



THAT'S  
RIGHT.

BUT I  
PRETENDED  
NOT TO  
SEE IT.  
COMING.  
I WANTED  
TO PLAY  
AT BEING  
HAPPY.

...I  
KNEW  
THIS  
ALL  
ALONG.

...YES...  
I KNEW.



**I ALWAYS KNEW MAGIC WAS AN EMPTY PROMISE.**



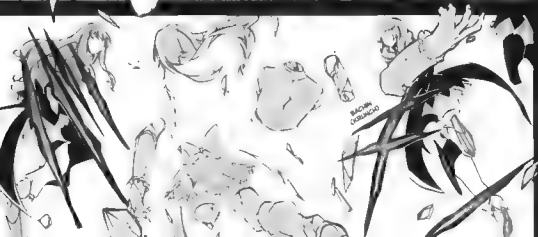


THAT'S  
WHY YOU  
HAVEN'T  
DONE A THING  
TO HELP ME.  
YOU JUST  
SAT BACK AND  
WATCHED.

I SEE...  
YOU CAN'T  
ACTUALLY  
AFFECT  
ANYTHING  
HAPPENING  
IN REALITY.



**USELESS  
FURNITURE!  
BE GONE  
FROM MY  
SIGHT!**







...WHY  
ARE YOU  
EVEN  
ALIVE?

JUST  
DIE AL-  
READY.

YES,  
PLEASE  
DIE.

YOU  
REALLY  
OUGHT  
TO DIE.

**DIE.**





MAMMON.



YOU'RE  
MY CLOSEST  
FRIEND. YOU'RE  
NOT LIKE YOUR  
SISTERS.

YOU, AT  
LEAST, CAN  
CARRY OUT  
MY ORDER,  
RIGHT...?



...YOU  
REALLY  
HATE THEM,  
DON'T YOU?  
YOU LOATHE  
THEM.

...ANGE-  
SAMA...

TAMA  
CHILDREN  
#4



I UNDER-  
STAND  
HOW  
BADLY  
YOU WANT  
THEM TO  
DIE!!



I KNEW IT.  
YOU'RE THE  
ONLY ONE  
TRULY ON  
MY SIDE!

SO  
LET'S  
KILL  
THEM,  
ANGE-  
SAMA!



IT  
IS YOU  
WHO  
MUST  
DO THE  
DEED,  
ANGE-  
SAMA!!

GO  
AHEAD!!  
USE ME  
TO KILL  
THEM!



!?




WE CANNOT  
ACHIEVE  
WHAT IS  
IMPOSSIBLE  
FOR OUR  
MASTER TO  
ACCOMPLISH!

IT IS THE  
DUTY OF  
FURNITURE  
TO ASSIST  
OUR  
MASTER  
IN HER  
WORK....!




...I...I'M  
ONLY ASKING  
YOU BECAUSE  
I CAN'T DO IT  
MYSELF!



ONLY WHEN  
YOU ARE  
PREPARED  
TO HAVE THE  
BLOOD ON  
YOUR OWN  
HANDS CAN  
WE HELP YOU  
WITH THE DEED,  
ANGE-SAMA!



I WISH  
TO  
BE OF  
SERVICE  
TO YOU!!



BUT  
I CANNOT  
DO THAT  
IF YOU  
ARE NOT  
WILLING  
TO ACT!



OH...I SEE!



WELL, WELL, WELL.



SHE'S JUST LIKE...

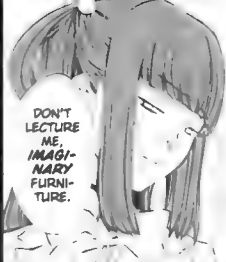
...THE OTHERS...

..HEH  
HEH  
HEH

HEH



I'VE  
NEVER HAD  
A SINGLE  
FRIEND  
RIGHT  
FROM THE  
START.



DON'T  
LECTURE  
ME,  
**IMAGI-  
NARY  
FURNI-  
TURE.**

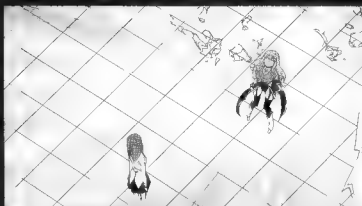
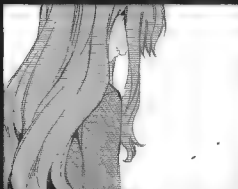
HAH.



YOU'RE  
NOTHING BUT  
**IMAGINARY  
FRIENDS** THAT  
I CONCOCTED  
IN MY MIND  
TO EASE MY  
LONELINESS.

I KNEW  
IT FROM  
THE  
START!!





**AH-  
HA-HA-  
HA-HA-  
HA-HA-  
HA!!**



**YES, AND?  
THAT'S  
RIGHT,  
I'M ONLY  
IN YOUR  
HEAD! SO  
WHAT?**



WE  
WERE  
BORN FOR  
NO OTHER  
PURPOSE  
BUT TO  
KEEP LONELY  
LITTLE  
ANGE-SAMA  
COMPANY  
SINCE SHE  
DIDN'T  
HAVE ANY  
FRIENDS.

WE'RE  
IMAGINARY  
FRIENDS  
THAT EXIST  
ONLY IN  
YOUR MIND!  
ANYTHING  
ELSE YOU'D  
LIKE TO  
SAY?



SHOO.  
SHOO.

GO ON,  
GO! RUN  
BACK TO  
REALITY!



GO  
ON!!

GO  
BACK  
TO THE  
REAL  
YOU,  
SITTING  
AMID THE  
JEERS  
AND  
INSULTS!!

IF YOU  
WANT  
REALITY,  
GO BACK  
TO IT!





BEING  
STREWN  
ACROSS  
THE FLOOR  
WHEN THE  
MASTER'S  
ANGRY IS  
PART OF  
FURNITURE'S  
JOB!

WELL,  
GO ON,  
HAVE  
FUN!

YOU ONLY  
ACT LIKE WE'RE  
FRIENDS WHEN  
YOU WANT US,  
AND WHEN IT  
DOESN'T SUIT  
YOU ANYMORE,  
YOU DENY AND  
ERASE US!



SHUT  
UP,  
SHUT  
UP!

IF THAT'S  
WHAT IT  
TAKES TO  
ALLEVIATE  
OUR  
MASTER'S  
TEMPER,  
EVEN  
MOMENTARILY,  
THEN THERE  
WOULD BE  
NO GREATER  
HONOR!!

SHUT  
UP.



DENY  
THAT I  
EXIST!

SO  
KILL  
ME!



**YOUR  
FIRST  
AND  
FINAL  
FRIEND  
!!!**



**SHUT  
UP...**

**...HAL-  
LUCI-  
NA-  
TION  
!!!!**







...ENOUGH  
OF PLAYING  
WITCH.



IT'S  
NOT REAL.  
IT'S JUST AN  
IMAGINARY  
THING.

...SAKU-  
TARO'S  
JUST A  
STUPID  
STUFFED  
ANIMAL.



STOP IT!  
I WON'T  
LET YOU  
DENY MY  
FRIEND!

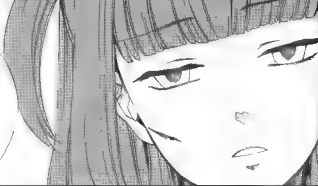


SAKUTARO  
IS MARIA'S  
FRIEND!  
HE WAS A  
STUFFED ANIMAL,  
BUT NOT  
ANYMORE!





HE'S JUST A  
VENTRILLOQUIST  
DOLL, ISN'T HE?



SAKUTARO  
IS A SIMPLE  
PLUSH DOLL  
MADE OF  
FABRIC AND  
COTTON.

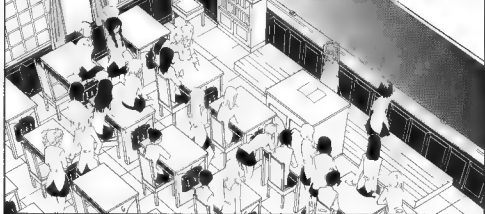


—YOU'RE  
WEIRD,  
MARIA-  
ONEECHAN!

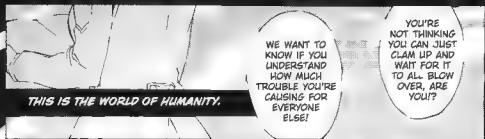








...I AM A HUMAN BEING...

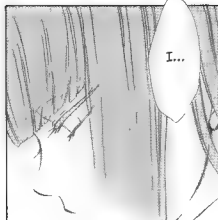


**THERE IS NO ESCAPE FROM THIS.**

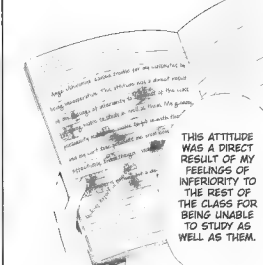
**NO ESCAPE.....**

...I, ANGE  
LISHIROMIYA,  
CAUSED TROUBLE  
FOR MY CLASS-  
MATES BY BEING  
UNCOOPERATIVE.

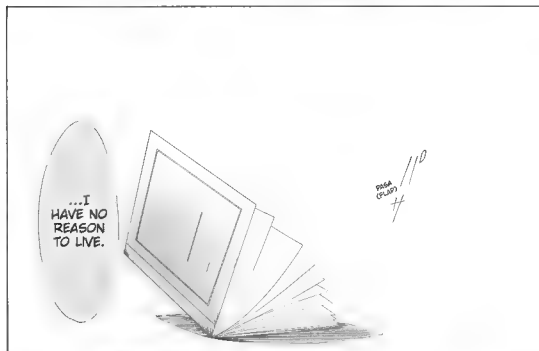




I...



THIS ATTITUDE  
WAS A DIRECT  
RESULT OF MY  
FEELINGS OF  
INFERIORITY TO  
THE REST OF  
THE CLASS FOR  
BEING UNABLE  
TO STUDY AS  
WELL AS THEM.



...I  
HAVE NO  
REASON  
TO LIVE.

PASA  
(PLAT)

110



I WAS  
SUP-  
POSED  
TO BE  
THERE  
ON THAT  
FATEFUL  
DAY IN  
1986.

...THAT'S  
RIGHT...  
I SHOULDN'T  
BE ALIVE AT  
ALL...



...FOR  
A TIME...  
I FELT  
THAT THE  
FICTIONAL  
FRIENDS  
I CREATED  
INSIDE MY  
HEAD WOULD  
ACTUALLY  
HELP ME.

BUT THOSE  
FRIENDS WERE  
HALLUCINA-  
TIONS, AND  
THEY BROUGHT  
ME NO  
SALVATION.  
THIS IS THE  
REAL WORLD,  
NOT THE  
WORLD OF THE  
DREAMS.



THIS  
ISN'T MY  
WORLD...  
NO ONE  
WILL SAVE  
ME.

...WHY AM I EVEN HERE?

**I HAVE NO ALLIES ANYMORE.**



...I LIVED  
WITH MY  
MAKE-BELIEVE  
FRIENDS  
BECAUSE I  
HATED MY REAL  
CLASSMATES.

...I'VE BEEN  
DAYDREAMING  
THIS ENTIRE  
TIME.

**— OR RATHER, I NEVER DID.**



...I HAVE  
NO FAMILY,  
I GAVE UP  
ON MY  
FRIENDS...  
I HAVE  
NOTHING  
LEFT.

NO  
IDEA.

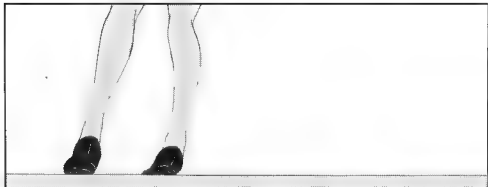
WHAT  
IS SHE  
TALKING  
ABOUT?

...I'VE  
JUST CUT  
TIES WITH  
THOSE  
FRIENDS.  
SO HERE  
I AM.



SOMEONE,  
ANYONE...

...LET  
ME DIE.







#

THERE IS  
NO MAGIC IN  
THIS WORLD.

K

DOM  
MANGA

## Chapter 13: Sakutarou



# Umineko

WHEN THEY CRY

Episode 4: Alliance of the Golden Witch



YOU'RE  
OUT OF THE  
MARIAGE  
SORCIERE,  
ANGE!!



YOU'RE NOTHING  
BUT IMAGINARY  
FRIENDS THAT  
I CONCOCTED IN MY  
MIND TO EASE MY  
LONELINESS.

PLUSHIES ARE  
JUST PLUSHIES!  
MAMA TOLD ME  
THEY'RE MADE  
OF FABRIC AND  
COTTON!



....I  
REMEMBER  
'NOW.'



....AND  
AFTER  
THAT  
DAY...

...I REJECTED  
MAGIC AS A  
LITTLE GIRL.

BEFORE  
I EVEN CAME  
TO ST. LUCIA'S...





...MARIA-  
ONEECHAN'S  
DIARY...

...BEGAN TO  
CHANGE LITTLE  
BY LITTLE...



URYU

MARIA,  
SAY  
SOME-  
THING...



ROBA'S  
HOUSE,  
SOME-  
TIME  
BEFORE  
1988







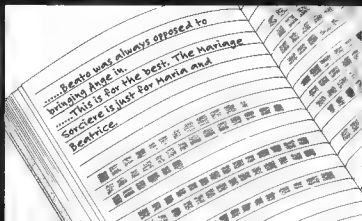
WAAAAAH!

WE  
LOVE YOU,  
MARIA.



I WON'T  
LET THEM  
DENY YOUR  
MAGIC.

I WON'T  
LET ANYONE  
ELSE INTO  
MY WORLD,  
SAKUTARO...



.....Beato was always opposed to  
bringing Ange in.  
.....This is for the best. The Marriage  
Sorciere is just for Maria and  
Beatrice.





AHH,  
THERE  
YOU ARE,  
MARIA-  
CHAN.



YOUR MOM'S  
WORKING  
LATE AGAIN  
TONIGHT...?

OTHER  
FRIENDS  
...?

YES,  
BUT I HAVE  
PLENTY OF  
FRIENDS,  
PLUS  
SAKUTARO,  
SO I'M NOT  
LONELY!



"KYU,  
KYU"?  
IS THAT  
THE  
SOUND  
RABBITS  
MAKE?

I SEE,  
I SEE.



KYU,  
KYU!

KOTO  
CLUB

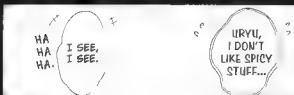
LUUU! THE  
FOREST  
MINSTRELS  
ARE MY  
RABBIT  
FRIENDS!



URYU!  
IT'S BAD  
FOR YOU  
NOT TO  
EAT A  
BALANCED  
DIET.

UUU?  
I CAN'T  
HAVE  
CREAM  
PUFFS...?

YOU SHOULD  
EAT SOME ODEN  
EVERY ONCE IN  
A WHILE, MARIA-  
CHAN. YOU WON'T  
GROW UP STRONG  
WITHOUT EGGS  
AND FISH.



HA  
HA  
HA.

I SEE,  
I SEE.

URYU,  
I DON'T  
LIKE SPICY  
STUFF...



THAT'S  
A GOOD  
GIRL.. DO  
YOU LIKE  
MUSTARD?

UUU,  
OKAY,  
THEN!



UUU!  
THANKS,  
MISTER!

WELL, TAKE  
CARE YOU  
DON'T SPILL  
ANYTHING  
ON THE WAY  
HOME. IT  
TASTES BEST  
WHEN IT'S  
STILL HOT.

GASA  
(CRUSTLE)





...I DON'T  
HAVE MY  
KEY.



U...U...

URYU...  
YOU MUST  
HAVE  
DROPPED  
IT ON THE  
WAY  
SHOULD  
WE GO  
LOOK FOR  
IT? WANT  
TO GO  
BACK THE  
WAY WE  
CAME?

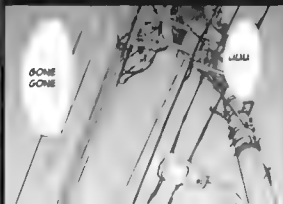
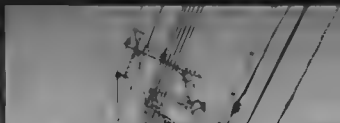


...HUH?



OKAY?

LET'S  
KEEP  
LOOKING,  
OKAY,  
MARIA?  
OKAY?



GONE  
GONE

U...U...



WHY  
ISN'T IT  
HERE!?  
WHY!?  
WHY!!

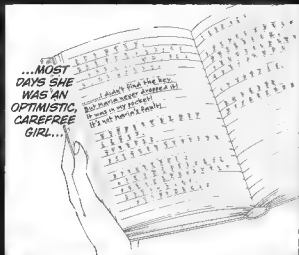


WHY...  
WHY?  
I PUT IT  
IN MY  
POCKET...

MARIA  
NEVER  
DROPPED  
IT. IT'S  
NOT  
MARIA'S  
FAULT...!



...BUT THIS  
DAY WAS  
DIFFERENT...

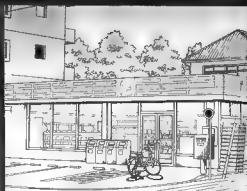


...MOST  
DAYS SHE  
WAS AN  
OPTIMISTIC,  
CAREFREE  
GIRL...

...I didn't find the box.  
But Maria never dropped it.  
It was in my pocket.  
It's not Maria's fault.



WHAT'S  
WRONG,  
MARIA-  
CHAN  
...!?





MAY I  
SPEAK WITH  
PRESIDENT  
USHIROMIYA-  
SAN?



...AH,  
HELLO? DO  
I HAVE THE  
ANTIROSA  
COMPANY?

...I  
WONDER  
IF MAMA  
WILL  
YELL AT  
MARIA...

URYU.



THIS IS  
THE SENBON-  
ZAKURA  
STATION  
BRANCH OF  
THE KOM-  
ATSUGAWA  
POLICE.



WHAT?  
SHE'S ON  
HOLIDAY?



I heard she was going on a crab-eating trip to Sapporo with her boyfriend. She didn't tell me where exactly.

Just a moment. Does anyone know where the boss is staying?



...HUH?  
FOR THREE DAYS, STARTING YESTERDAY?  
ER, WELL...  
DO YOU KNOW WHERE I CAN REACH HER?



YOU POOR THING.  
HANG ON JUST A BIT.



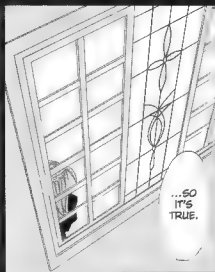
MARIA-CHAN,  
THEY SAY YOUR MOM'S  
NOT AT WORK.



...URYU,  
THAT'S NOT TRUE...  
YOU'RE HAPPY,  
MARIA...

...IS MARIA...  
A "POOR THING"?

HELLO,  
THIS IS THE  
SENBON-ZAKURA  
STATION  
BRANCH OF THE  
KOMATSUGAWA  
POLICE. I'VE  
GOT A CHILD  
HERE...





I DON'T  
CARE IF  
YOU'RE A  
WELFARE  
OFFICER  
OR NOT!  
PLEASE  
LEAVE!



YOU  
CAN'T  
JUST  
BARGE  
IN ON  
US LIKE  
THIS!!



SHE'S QUITE  
A FIXTURE  
AROUND THE  
NEIGHBORHOOD.  
EVERYONE KNOWS  
ABOUT THE LITTLE  
GIRL WITH THE  
LION DOLL WHO  
GOES OUT TO  
BUY GROCERIES  
LATE IN THE  
EVENING.



I SPEND  
AS MUCH  
TIME WITH  
HER AS  
I CAN.

BUT  
MA'AM,  
YOU SIMPLY  
CAN'T  
LEAVE HER  
ALONE TO  
WATCH THE  
HOUSE FOR  
EXTENDED  
PERIODS OF  
TIME...



WH-WHAT  
LION DOLL!?  
STOP THESE  
BASELESS  
ACCUSA-  
TIONS!





I...I  
DON'T  
HAVE  
A BOY-  
FRIEND!

I  
NEVER  
WENT  
TO  
HOK-  
KAIDO!!

WHY  
ARE  
YOU  
LYING,  
MA'AM?

I'M A SINGLE  
MOTHER!  
I HAVE TO  
WORK FOR A  
LIVING, SO  
I'M BUSY ALL  
YEAR ROUND!

WE KNOW  
YOU TOOK A  
VACATION TO  
HOKKAIDO  
WITH YOUR  
BOYFRIEND!  
YOU LEFT HER  
BEHIND FOR  
THREE WHOLE  
DAYS...

ELSON  
CHUBBO

MARIA...

NOW  
LEAVE!!  
JUST  
LEAVE US  
ALOOONE!!

AH—!  
HEY!

I LOVE MY  
DAUGHTER,  
AND I SHOW  
IT IN MY  
OWN WAY!  
YOU HAVE NO  
BUSINESS  
INTERFERING  
HERE!!



UH,  
MA'AM?  
PLEASE  
OPEN UP,  
MA'AM!



SAA  
(GULED)



IT'S NOT  
MARIA'S  
FAULT!  
I SAID  
I WOULD  
COME  
ALONG...

U-  
URYU  
...I

N-NO,  
SAKITARO!  
IT'S NOT  
YOUR  
FAULT...!!



...I TOLD  
YOU...NOT  
TO TAKE  
THAT THING  
OUTSIDE...



THERE YOU  
GO, TALKING IN  
THAT CREEPY  
DOLL VOICE  
AGAIN...! DON'T  
TELL ME YOU  
WERE PLAYING  
WITH IT LIKE  
THAT OUT IN  
PUBLIC...

DO YOU  
DO THAT  
IN FRONT  
OF THE  
STORE  
EMPLOY-  
EES...?

RURU  
TIV

RURU  
(STRANGE)  
TIV



...U...

...  
URYU  
...



PUTSUN  
(SHOUT)

WHY!?  
WHY  
CAN'T  
YOU  
FOLLOW  
MAMA'S  
SIMPLE  
INSTRUC-  
TIONS!?

YOU  
IDIOT!

YOU  
LITTLE  
IMBE-  
CILE!

DIE!!!

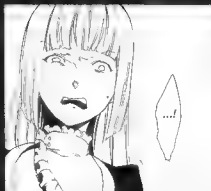
HOW  
MANY  
TIMES  
DID I  
TELL YOU  
NEVER  
TO TAKE  
YOUR  
STUFFED  
ANIMAL  
OUT-  
DOORS  
WITH  
YOU!?

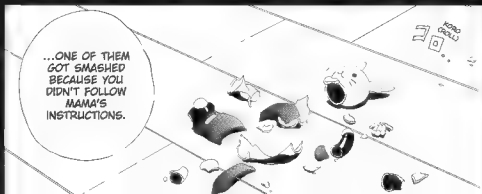
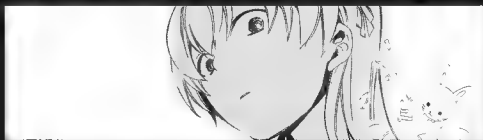
H-  
HOW!?  
HOW  
COULD  
YOU  
BE SO  
STUUU-  
PID!!!!?

YOU HAVEN'T  
BEEN TAKING  
OTHER CREEPY  
LITTLE TOYS  
OUTSIDE WITH  
YOU, HAVE  
YOU...?

S-  
SAKUTARO'S  
MY FRIEND,  
HE'S NOT  
A STUFFED  
ANI-

OWW!





**YOU  
JUST  
KEEP  
THAT  
IN  
MIND  
!!!**

SABIAN  
CORALINHO

**NEXT  
TIME YOU  
DISOBEY MY  
COMMANDS,  
I'LL CRUSH  
ANOTHER  
ONE.**



**IT'S NO  
WONDER  
YOU NEVER  
MAKE  
ANY REAL  
FRIENDS!!**

**YOU'RE  
SUCH A  
LITTLE  
FREAK!  
FRIENDS  
WITH YOUR  
TOYS!?  
HOW OLD  
ARE YOU  
THIS YEAR?!**





THAT!  
THAT "UUU"  
GARBAGE!  
I TOLD YOU  
TO STOP DOING  
THAT!! WHAT'S  
WRONG WITH  
YOU!!?

UUU  
...!

UUU...!  
UUUUU!!



...DID YOU  
FORGET,  
MAMA...?



THE MAGIC  
SPELL THAT  
MAKES YOU  
HAPPY...









IT'S  
BECAUSE  
OF THIS  
STUPID  
TOY!

MAMA,  
MAMA,  
GIVE HIM  
BACK!  
GIVE  
BACK  
SAKU-  
TARO!

I TOLD  
YOU TO  
KNOCK  
IT OFF!!

URYU!

I NEVER  
SHOULD  
HAVE GIVEN  
THIS TO YOU!  
IT WAS A  
MISTAKE  
FROM THE  
START...!

URYU!  
IT HURTS,  
IT HURTS  
...!!



NO,  
MAMA,  
NOOOO  
!!!





SAKUTAROU  
IS DEAD.





WOW  
MAMA  
WOW HE'S  
SO-SO-SO  
CUTE!!



HE'S SO  
CUTE



WHA-WHA  
2-00! REALLY  
LOOK CUTE?

YOU LOOK  
SO CUTE  
SAG-TARO!

WOW!  
YOU'LL  
BE MY  
MAMA!

DON'T  
CRY.

DON'T  
CRY,  
MARIA...

DON'T  
WORRY, MARIA!  
I'LL MAKE SURE  
YOU'RE HAPPY  
AND HAVING  
FUN! URYU!!

S

A

K

U

R

A

T

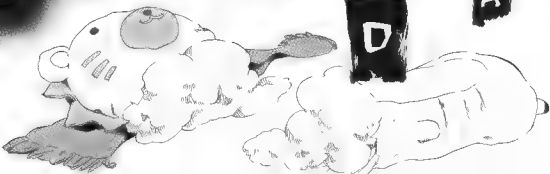
O

U

D

E

D





**SAGUDARO...**

**GUDARO...**





...MARIA.

— RIA...

WGA  
FLUTTER

...DO  
NOT CRY,  
MARIA...





MY  
MAGIC  
CANNOT  
HELP  
HIM...

...SAKUTAROU'S  
MORTAL  
VESSEL WAS  
ROSA'S HAND-  
MADE PLUSH  
DOLL, YES?  
BUT ROSA  
DESTROYED  
HIM  
HERSELF.

A LIFE  
CANNOT  
EXIST IF  
ITS OWN  
MOTHER  
DENIES  
IT...



GIVE UP,  
MARIA...!!  
THERE IS  
NO MAGIC  
THAT CAN  
BRING HIM  
TO LIFE!

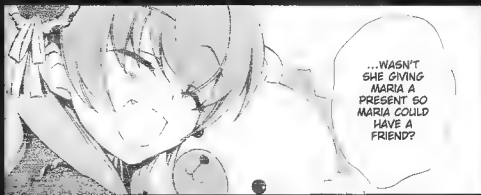
YOU HAVE  
TO BRING  
SAKUTARO  
BACK!!

NO!!  
NO,  
NO,  
NO!!



YOU MUST  
CONTINUE TO  
BELIEVE THAT  
SAKUTAROU IS  
YOUR FRIEND.  
THAT POWER  
WILL BECOME  
YOUR MAGIC...!





BEATO.

M-  
MARIA?

TEACH  
ME A  
SPELL  
TO KILL  
MAMA.

NO! SHE'S  
NOT MY  
MAMA!  
SHE'S  
AN EVIL  
WITCH  
WHO TOOK  
OVER  
MAMA'S  
MIND!

I'LL KILL  
HER!!  
I'LL KILL  
MAMA!!





...I/  
SHALL  
TEACH  
YOU...



...OF THE  
ENDLESS  
ABYSS  
OF THE  
WITCHES'  
WORLD,  
BEYOND  
THE REACH  
OF ALL  
LIGHT!!

...DO  
I BEAR  
SOME  
RESPON-  
SIBILITY IN  
THIS...FOR  
DISMISS-  
ING HER  
MAGIC...?

I hate them,  
I hate them!!  
I hate MAMA  
I hate Ange!!  
I HATE  
EVERYONE!!

HOW  
ARE YOU  
FEELING,  
ANGE  
USHIROMIYA?

OH? BERN  
DIDN'T TELL  
YOU ABOUT  
ME?

WHO'S  
THERE!?



WELL,  
WHAT-  
EVER.

BERN-  
KASTEL...?

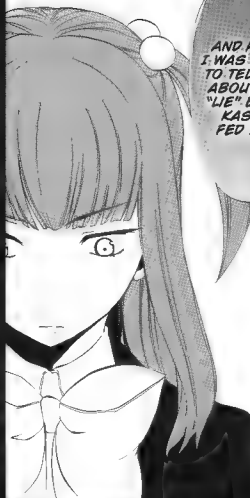
I AM  
LAMBDADelta,  
THE WITCH OF  
CERTAINTY.

IT'S NICE  
TO MEET  
YOU, ANGE  
USHIRO-  
MIYA.

RULES ARE  
MEANT TO TIE  
DOWN OTHER  
PEOPLE.  
WHO WOULD  
BE STUPID  
ENOUGH  
TO APPLY  
RULES TO  
HERSELF?

THAT  
RULE  
DOESN'T  
APPLY  
TO YOU,  
I GUESS.

SO...YOU'RE  
THE WITCH WHO'S  
ASSISTING  
BEATRICE, RIGHT?  
THE ONE WHO  
MADE THE RULE  
THAT I CAN'T BE  
IDENTIFIED AS  
ANGE...



AND HERE  
I WAS GOING  
TO TELL YOU  
ABOUT THE  
"LIE" BERN-  
KASTEL  
FED YOU.

HASTA  
LA  
VISTA.

...WHATEVER  
IT IS YOU  
WANT,  
I HAVE NO  
INTENTION OF  
FRATERNIZING  
WITH THE  
ENEMY.



IS  
THAT  
SO?



I  
CAN'T  
LET  
HER  
SHAKE  
ME.

NO...  
IT'S A  
TRAP...



BERN-  
KASTEL  
LIED TO  
ME...?



I DON'T  
HAVE TO  
ANSWER  
THAT.



...YOUR  
BROTHER  
WOULD  
COME  
HOME TO  
YOU?

WHAT  
DID SHE  
TELL YOU?  
THAT  
IF YOU  
STOPPED  
BEATO...



WHAT  
YEAR IS IT,  
ANGE?

THAT'S RIGHT.  
IF YOU DEFEAT  
BEATO, YOUR  
FAMILY WILL  
RETURN AS  
PLANNED...  
ON OCTOBER  
6TH.

...ON  
THE GAME  
BOARD?  
OCTOBER  
4TH, 1986.

I WAS  
PLAYING  
WITH SOME  
WOODEN  
BLOCKS  
WHEN...

...THAT'S  
RIGHT.  
I WENT TO  
GRANDPA  
SUMA-  
DERA'S  
HOUSE  
THAT DAY...

HOW WAS  
OCTOBER  
6TH, 1986,  
FOR YOU?  
WEREN'T  
YOU AT A  
RELATIVE'S  
HOUSE WITH  
THE FLU?

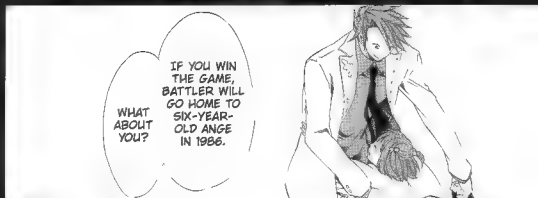
WELL?



ON YOUR  
OCTOBER  
6TH,  
1986...

...DID  
YOUR DEAR  
BATTLER-  
ONIICHAN  
COME  
HOME...







**YOU  
WERE SENT  
HERE, INTO  
THIS GAME,  
TO HELP  
BATTLER  
WIN—BY  
BERN.**

**A  
WITCH'S  
PAWN.**



**IN FACT,  
YOU ARE  
NOT  
EVEN THE  
EIGHTEEN-  
YEAR-OLD  
ANGE  
USHIROMIYA  
OF 1998.**

**SHE'S  
THE ONE  
ON A  
JOURNEY  
WITH  
HER  
BODY-  
GUARD.**



**TO BE  
PRECISE,  
YOU ARE A  
COMPLETELY  
DIFFERENT  
PERSON  
NAMED ANGE  
BEATRICE.**

BUT BERN  
NEVER SAID  
THAT ANGE  
USHIROMIYA  
WOULD BE  
YOU, DID  
SHE?

DEFEAT  
BEATO,  
AND ANGE  
USHIROMIYA'S  
FAMILY WILL  
RETURN TO  
HER.

WHAT DID  
BERNKASTEL  
SAY TO ME  
AGAIN...?

...HUH?

UHH...

UHH!

DOCKIN  
CRASHIN

—IN  
EXCHANGE  
FOR YOUR  
ASSISTANCE,  
I WILL FIND  
YOUR IDEAL  
WORLD, THE  
FRAGMENT WORLD  
IN WHICH YOUR  
FAMILY RETURNS  
TO YOU ALIVE.

SHE WOULD  
SEARCH FOR  
THE WORLD  
IN WHICH  
MY FAMILY  
RETURNS...

YES,  
THAT'S  
WHAT  
SHE SAID.





YOUR  
FATE IS  
QUITE  
RIGID

I WAS GOING  
TO BRING  
YOU THAT  
FRAGMENT AS  
A SOUVENIR,  
BUT I STILL  
HAVE NOT  
FOUND IT



AND  
WHAT DID  
SHE SAY  
NEXT?

SHE WAS  
PLANNING  
TO BRING  
YOU A GIFT,  
BUT SHE  
COULDN'T  
FIND IT.



.....SHE  
SAID...



...THEN...  
EVEN IF  
I WIN  
MY FAMILY  
WON'T COME  
BACK TO  
ME...?



WELL,  
THAT WAS  
A LIE.  
SHE'S MIS-  
LEADING  
YOU

SHE  
WANTS  
YOU TO  
THINK  
THERE'S  
A CHANCE  
FOR YOU.



...WILL  
NEVER  
COME  
BACK!

THAT'S  
RIGHT.  
AS THE  
WITCH OF  
CERTAINTY,  
I CAN  
GUARANTEE  
THAT YOUR  
FAMILY...



...THEN...  
WHAT AM  
I...DOING  
HERE...?

**BUT...**

**NO...**



HEE!



POOR,  
POOR  
ANGE.

Shi  
CGKIO

7

IN FACT,  
AS A PAWN IN  
THE GAME, YOU  
WILL SIMPLY  
DISAPPEAR.  
THERE IS NO USE  
FOR PIECES  
ON THE BOARD  
AFTER THE  
GAME IS  
OVER.

NO MATTER  
HOW THIS  
GAME TURNS  
OUT, THERE  
IS NO HAPPY  
ENDING FOR  
YOU.



I WILL  
GIVE YOU AN  
ALTERNATIVE  
OPTION.



DO YOU UNDER-  
STAND  
WHAT  
I MEAN  
...?

AND IN  
DOING SO,  
YOU WILL BE  
WITH BATTLER,  
SIDE BY SIDE,  
LOCKED IN  
THE GAME  
FOREVER..

I'LL SEE  
THAT BERN IS  
PUNISHED FOR  
LYING TO YOU.  
I'LL LOCK HER  
INSIDE THIS  
CAGE OF A  
GAME FOR ALL  
ETERNITY.

AN  
ENDLESS  
TIE, NEVER  
TO BE  
BROKEN...

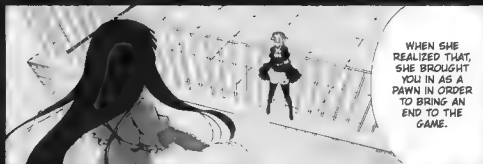


AND I  
WON'T  
LET  
HIM  
LOSE!

THAT  
WAY  
BERN  
IS KEPT  
TRAPPED  
INSIDE.



THAT'S  
RIGHT...!  
I WON'T  
LET HER  
WIN...



WHEN SHE  
REALIZED THAT,  
SHE BROUGHT  
YOU IN AS A  
PAWN IN ORDER  
TO BRING AN  
END TO THE  
GAME.



LISTEN,  
ANGE  
BEA-  
TRICE...

WTO  
(972,24)

...NH!

AH...

...BUT  
EVEN IF  
I SUC-  
CEED...

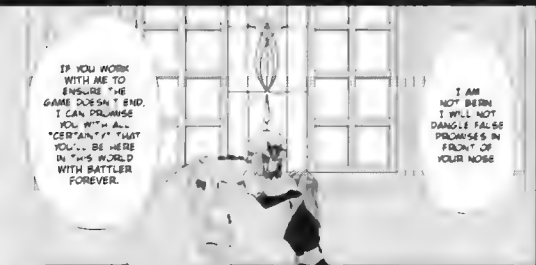
...THERE  
IS NO  
SALVA-  
TION...  
FOR ME.



...MY GOAL  
IS TO  
DEFEAT  
BEATO  
AND  
SAVE MY  
TRAPPED  
FAMILY.



I WANT  
YOU TO  
BE MY  
PAWN.



IF YOU WORK  
WITH ME TO  
ENSURE THE  
GAME DOESN'T END,  
I CAN PROMISE  
YOU WITH ALL  
"CERTAINTY" THAT  
YOU'LL BE HERE  
IN THIS WORLD  
WITH BATTLE  
FOREVER.

I AM  
NOT BORN  
I WILL NOT  
DANGLE FALSE  
PROMISES IN  
FRONT OF  
YOUR NOSE



LET  
ME  
BUT ONLY  
ONCE YOU'VE  
SWORN YOUR  
LOYALTY TO  
ME, UNDER-  
STAND?



NOT JUST  
THAT...I'LL  
ALSO REMOVE  
THE RULE THAT  
SAYS YOU  
CANNOT EXPOSE  
YOURSELF AS  
ANGE.



DON'T  
WORRY, I'M  
NOT ASKING  
YOU TO BETRAY  
HIM IN ANY  
WAY. SOUNDS  
SIMPLE,  
RIGHT...?

IF  
BATTLE'S  
GOT  
BEATO ON  
THE ROPES,  
MAKE HIM  
EASE OFF  
JUST A  
BIT.

IF  
BATTLE  
LOOKS LIKE  
HE'S GOING  
TO LOSE,  
GIVE  
HIM ALL  
YOUR  
HELP.

...I SHOULDN'T  
HAVE LISTENED  
TO HER...

BUT  
MAYBE  
THAT  
ISN'T  
REALLY  
ME...

I COULD  
HAVE  
STAYED  
THE  
HONEST,  
PURE-  
HEARTED  
SISTER  
WHO ONLY  
WANTED  
HER  
BROTHER  
TO WIN...



MAYBE I'VE  
SUNK DOWN  
TO BECOME  
SOMETHING  
WHOSE ONLY  
DESIRE...

HA  
HA  
...

... IS  
TO BE  
AT HIS  
SIDE...

HEE  
HEE  
HEE  
...



КУА

НА

НА

НА

НА

НА

НА

НА

НА

НА

НА

НА!

АН

НА

НА

НА

НА

НА

НА

НА

НА

НА

НА

НА

ОН

НО

НО

НО

НО

НО

НО

НО

НО

НО

НО

НО

ЕЕ

ЕЕ

ЕЕ

ЕЕ

ЕЕ

ЕЕ

ЕЕ

ЕЕ

ЕЕ

ЕЕ

ЕЕ

ЕЕ

НА

НА

НА

НА

НА

НА

НА

НА

НА



ROSA

USHIRO  
GOMI  
YA



RULE



USHIR  
GMI  
YA

# EVA



USHIROMIYA

K<sub>RA</sub>usS

U<sub>SHIR</sub>  
G<sub>MI</sub>  
Y<sub>A</sub>



K<sub>I</sub>N ZOU



# Umineko

WHEN THEY CRY

COMING SOON!!

**LONG-AWAITED CHARACTER SONGS FROM THE USHIROMIYASI** Including:

- "Oh, My Beloved Beatrice" (sung by Kinzou)
- "It's Not a Wig" (sung by Krauss)
- "Can't Bite Your Navel? Bite It Anyway and Die Forever" (sung by Eva)
- "It Ain't Easy Being a Playboy" (sung by Rudolf)
- "Anti-Rosa ~I Wish I Could Change~" (sung by Rosa)
- "Let's Remember the Family Teachings Anthem" (sung by Kinzou and the Children)

First pressing includes a special Informal chat with the cast!

**AVAILABLE EXCLUSIVELY AT THE USHIROMIYA STORE**

The ultra-deluxe limited edition contains extras not found anywhere else!

Platinum case emblazoned with the one-winged crest!

Booklet outlining all you ever wanted to know about the Ushiromiyas! (2,950 pages.)

Bonus Segment: Rosa shows you how to hit a goat with an Ingot!

And much, much more!

Check the official home page for the latest updates!

Scan the QR code below for a special phone background!



Official site: <http://ushiromiyasibright.notarealproduct.com/>



# Umineko

WHEN THEY CRY

Episode 4: Alliance of the Golden Witch

## Special Thanks

Original Creator

& Supervisor:

Iryukishi107

07th Expansion Staff

Editors:

Koizumi,

Captain Takegasa

Assistants:

Ikedo

Sister

&  
YOU



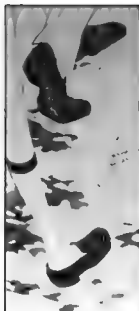
**SERVANTS'  
ALBUM  
COMING  
SOON!**



# Umineko

WHEN THEY CRY

Episode 4: Alliance of the Golden Witch



## Chapter 14: The First Night



NO,  
IT'S MY  
JOB TO  
ESCORT  
YOU

THANKS,  
SHANNON-  
CHAN, BUT  
WE CAN  
GET TO THE  
GUESTHOUSE  
JUST FINE ON  
OUR OWN.



IT  
OBVIOUSLY  
HAS TO DO  
WITH THE  
FAMILY  
SUCCESSION  
AND  
INHERITANCE.

THE ADULTS  
ORDERED US  
OUT OF THE  
MANSION  
BECAUSE  
GRANDDAD  
HAS  
SOME BIG  
ANNOUNCE-  
MENT TO  
MAKE.



...THE  
ATMOSPHERE  
INSIDE THE  
MANSION IS  
VERY  
TENSE TODAY.  
IT IS A RELIEF  
TO JOIN YOU AND  
TAKE IN SOME  
FRESH AIR.



TH-THANK  
YOU...BUT THE  
SENTIMENT IS  
ALL I NEED.  
NOTHING THAT  
I TRULY WANT  
HAS A PRICE  
TAG...

IF  
THAT EVER  
HAPPENED,  
I'D HAPPILY  
GIVE YOU  
SOME  
OF MINE,  
SHANNON-  
CHAN.



HEE-  
HEE-HEE!  
THAT  
WOULD BE  
MIGHTY  
GENEROUS.  
WISH I  
COULD GET  
A SHARE  
OF IT  
MYSELF!

MORE  
SCREECHING  
ABOUT  
MONEY,  
MONEY,  
MONEY! WHY  
CAN'T THEY  
JUST SPLIT  
IT EVENLY?



G-GOSH,  
I WON-  
DER...

IT'S NOT  
THE  
SAME  
CENTRO

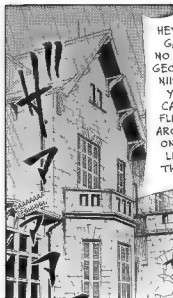
OH!  
OH!  
OH!

OH?  
WHAT COULD  
SHANNON  
WANT THAT  
CAN'T BE  
BOUGHT WITH  
MONEY?  
ANY IDEAS,  
GEORGE-  
NISAN?



I BET LOTS  
OF THINGS  
HAVE  
CHANGED  
IN THE SIX  
YEARS I'VE  
BEEN AWAY.

...EARLIER  
TODAY  
JESSICA  
TOLD ME  
THOSE TWO  
ARE VERY  
CLOSE.



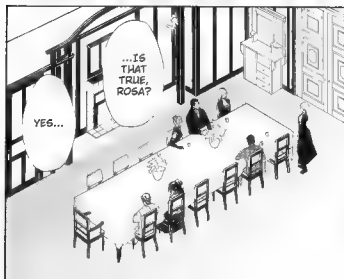
HEY! I—  
GAH!!  
NO FAIR,  
GEORGE  
NIISAN!  
YOU  
CAN'T  
FLIP IT  
AROUND  
ON ME  
LIKE  
THAT!



WHAAAT?  
YOU AND  
KANON-  
KUN ARE  
LIKE  
THAT?

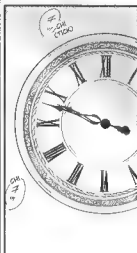
HAVE YOU  
MADE ANY  
PROGRESS  
WITH  
KANON-  
KUN?

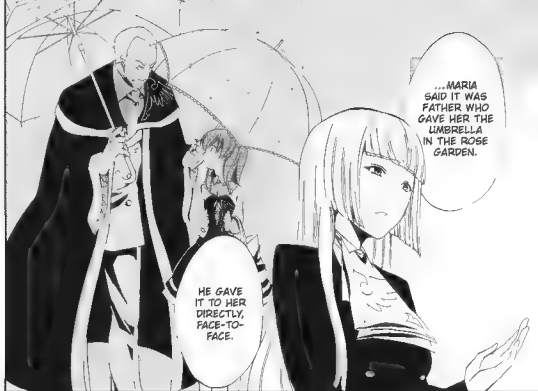
WH-WHAT  
ABOUT  
YOU, THEN,  
JESSICA-  
CHAN?



...IS  
THAT  
TRUE,  
ROSA?

YES...







OH...  
YES,  
OF COURSE  
...

OH!



FATHER IS  
SUPPOSED  
TO MAKE AN  
APPEARANCE  
SOON, BUT HE  
STILL MIGHT FIND  
SOME REASON TO  
REFUSE. IF THAT  
HAPPENS, WE'LL  
HAVE TO RECON-  
SIDER WHO REALLY  
BROUGHT THE  
UMBRELLA.



...BUT  
FATHER  
IS LONG  
DEAD, AND  
NI-SAN'S  
ONLY LYING  
TO US BY  
CLAIMING  
HE IS  
ALIVE...!

NI-SAN  
MIGHT HAVE  
TOLD US THAT  
FATHER WILL  
SHOW HIMSELF  
IN AN EFFORT  
TO BUY SOME  
TIME...



BUT IF  
HE DOESN'T  
APPEAR, IT  
ONLY MEANS  
WE NEED TO  
PRESSURE  
KRAUSS-  
NIISAN  
FURTHER.



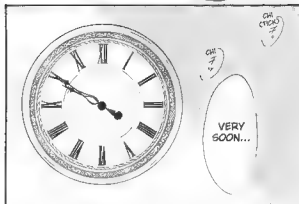
IF FATHER  
APPEARS,  
WE WILL  
HAVE TO BOW  
AND SCRAPE,  
ACCEPT HIS  
STEELY FIST,  
AND PRETEND  
NOT TO NEED  
HIS MONEY.



DAD'S  
SUPPOSED  
TO SHOW  
AT TEN  
O'CLOCK...

BETTER  
TO WAIT  
THAN GO  
ON FAULTY  
ASSUMPTIONS.

...I SEE...  
SO IN EITHER  
CASE, THERE'S  
NO USE  
PANICKING AT  
THIS POINT.



VERY  
SOON...

PRE-  
CISELY.



ORDERS  
WERE THAT  
ALL THE  
SERVANTS BE  
PRESENT. WE  
CANNOT  
DISOBEY...

...MIGHT  
WE NOT  
ALLOW  
KUMASAWA  
TO TAKE HER  
LEAVE AT  
LEAST? THE  
LONG DAY  
MUST WEAR  
ON HER  
SO...

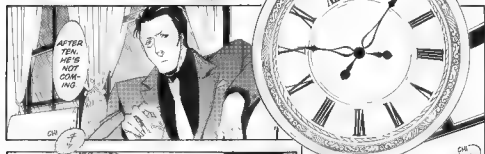
SERVANT  
CHIYO  
KUMASAWA

SERVANT  
TOSHIROU  
GOWDA

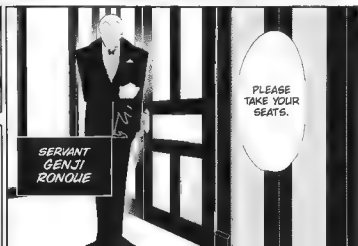


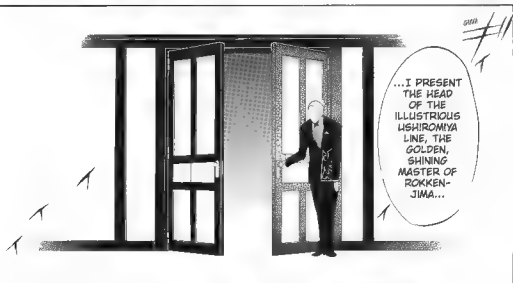
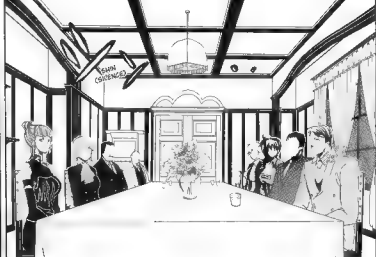
...  
DEAR  
...

CALM  
YOURSELF.  
THERE IS  
NO POINT IN  
GETTING  
FLUSTERED  
NOW... LET  
GENJI-SAN  
HANDLE  
THIS.











DON  
(ROCK)

WELCOME  
TO  
ROKKEN-  
JIMA.



HEH  
HEH  
HEH  
HEH  
HEH  
HEH  
HEH  
HEH  
...

FWA  
HA  
HA  
HA  
HA  
HA  
HA  
HA  
HA  
...!!

...HE  
WAS  
FINE  
AFTER  
ALL...  
WE'VE  
LOST.



GYRO  
(GLARE)



HEH-  
HEH-HEH-  
HEH-HEH...!  
BE HONEST:  
YOU'RE UPSET  
THAT YOU  
LOST YOUR  
BET WITH  
KRAUSS...

NO  
GROW!



ONLY RE-  
LIEVED...  
THAT YOU  
ARE IN  
SUCH  
GOOD  
HEALTH...

I-I'M  
NOT  
FRIGHT-  
ENED...!

WHY  
DO YOU  
LOOK SO  
TERRIFIED,  
EVA?

DOCKI  
CRASH!



...BUT YOU  
CAN'T BRING  
YOURSELF  
TO SAY SO.  
HEH-HEH-  
HA-HA!!



...I MUST  
FIRST MAKE  
A GRAVE  
ANNOUNCEMENT  
REGARDING THE  
INHERITANCE  
AND SUCCESSION  
YOU ARE  
SO ANXIOUS  
ABOUT.

AND NOW,  
MY SONS AND  
DAUGHTERS  
AND SONS- AND  
DAUGHTERS-  
IN-LAW...

BASS  
(FWAP)

DISAP-  
POINTED  
THAT IN ALL  
THIS TIME,  
NO ONE HAS  
SUCCEEDED  
IN SOLVING  
THE  
MYSTERY  
OF THE  
EPITAPH!



FIRST!  
I AM  
GRIEVOUSLY  
DISAP-  
POINTED  
IN YOU!

IN RIVER RUNNING THROUGH MY BELOVED HOMETOWN.  
OLDEN LAND, FOLLOW THE RIVER AND SEEK THE KEY.

DOWNSTREAM, YOU WILL FIND A VILLAGE.  
AGE, SEEK THE SHORE OF WHICH TWO WILL SPEAK.  
BE THE KEY TO THE GOLDEN LAND SLEEPS.  
WHOEVER FINDS THE KEY SHOULD FOLLOW  
THESE DIRECTIONS TO THE GOLDEN LAND.

NIGHT, OFFER UP AS SACRIFICES THE SIX THE KEY CHOOSES.  
THE SECOND NIGHT, THOSE WHO REMAIN WILL  
TEAR APART THE TWO WHO ARE CLOSE.

ON THE FOURTH NIGHT, GOLTGE THE CHEST AND KILL  
ON THE FIFTH NIGHT, GOLTGE THE BELLY AND KILL  
ON THE SIXTH NIGHT, GOLTGE THE FOOT AND KILL  
ON THE SEVENTH NIGHT, GOLTGE THE KNEE AND KILL  
ON THE EIGHTH NIGHT, GOLTGE THE HEAD AND KILL  
ON THE NINTH NIGHT, THE JOYSEY WILL END, AND NOW  
THE CAPITAL IN WHICH THE GOLD IS

THE WITCH WILL PRAISE THE WISE AND BEST OF  
ONE SHALL BE ALL THE GOLD IN THE  
ONE SHALL BE THE BEST RECREATION OF THE  
ONE SHALL BE THE RESURRECTION OF  
ONE SHALL BE THE WITCH, PUT INTO A

BUT HERE  
WE ARE, AND  
NO ONE HAS  
STEPPED  
FORWARD TO  
CLAIM THE  
PRIZE.

I WAS  
PLANNING  
TO GIVE THE  
INHERITANCE  
AND GOLD TO  
ANYONE WHO  
SOLVED THE  
RIDDLE,  
REGARDLESS  
OF  
SUCCESSION  
ORDER.

I HAD  
BEATRICE'S  
PORTRAIT  
AND  
EPITAPH  
DISPLAYED  
HERE  
SEVERAL  
YEARS  
AGO.

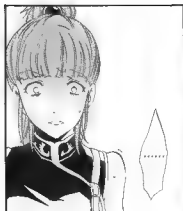


IN  
OTHER  
WORDS:  
GAME  
OVER.

THEREFORE,  
I HEREBY  
ANNOUNCE  
THAT I HAVE  
ENDED THE  
PERIOD OF  
ELIGIBILITY TO  
BECOME MY  
SUCCESSOR  
THROUGH THE  
RIDDLE OF  
THE EPITAPH.











THE THREE  
OF YOU  
CONSPIRED  
TO GANG UP  
AND LEECH  
MONEY FROM  
KRALISS, AND  
EVEN WORSE,  
YOU DID NOT  
ACTUALLY  
SUCCEED!!

ONE MUST  
LET GREED  
DRIVE HIM  
TO WHAT HE  
SEEKS!  
WITHOUT  
THAT PRIMAL  
INSTINCT TO  
SEIZE, TO  
ACHIEVE,  
YOU HAVE NO  
RIGHT TO  
MY GLORY  
EITHER!!



SO!  
DO EVA,  
RUDOLF,  
OR ROSA  
HAVE WHAT  
IT TAKES?  
ANOTHER  
RESOUND-  
ING "NO"!!

...!



GIVEN  
MY LITTLE  
LACK OF  
FAITH IN ANY  
OF YOU,  
I HAVE LOST  
THE WILL TO  
PASS ON MY  
TITLE.

HAH...



...WHAT  
IS YOUR  
PLAN FOR  
THE SUC-  
CESSION,  
FATHER?

...TH-  
THEN...





THEREFORE,  
USHIROMIYA  
WILL END  
WITH MY  
GENERATION.



...  
YOU  
CAN'T  
...

Y...

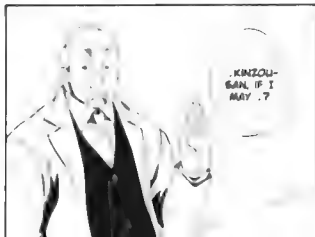
...  
WHA  
...?

SILENCE  
!!

B-BUT  
THAT'S  
NOT -

HEH!  
HEH  
HEH  
HEH  
HEH!  
BWA  
HA  
HA  
HA  
HA  
HA  
HA  
HA  
HA  
HA!

YOU  
ARE ALL  
ABJECT  
FAILURES  
WHO COULD  
NEVER  
MANAGE  
TO BUILD  
A SINGLE  
THING  
WORTHY  
OF MY  
LEGACY!!



.KINZOU-  
SAN, IF I  
MAY .?



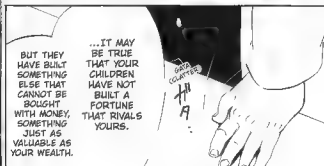


AND WHAT  
HAVE THEY  
BUILT THAT  
CANNOT BE  
BOUGHT?



WHAT  
IS IT, MY  
FRIEND?

MMM?



BUT THEY  
HAVE BUILT  
SOMETHING  
ELSE THAT  
CANNOT BE  
BOUGHT  
WITH MONEY,  
SOMETHING  
JUST AS  
VALUABLE AS  
YOUR WEALTH.

...IT MAY  
BE TRUE  
THAT YOUR  
CHILDREN  
HAVE NOT  
BUILT A  
FORTUNE  
THAT RIVALS  
YOURS.

GRIP  
COLLATERAL  
HA  
A



...HAPPY  
FAMILIES.



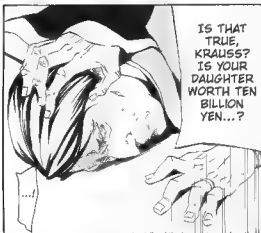
THEY WILL  
CARRY ON  
THE TALE OF  
YOUR ACCOM-  
PLISHMENTS  
AND SERVE AS  
MODELS OF YOUR  
GREATNESS  
INTO THE  
FUTURE.

THEY  
HAVE FOUND  
SPLENDID LIFE  
PARTNERS, AND  
THEIR HOME  
LIVES ARE FULL  
OF LOVE. THEY  
HAVE GIVEN YOU  
WONDERFUL  
GRAND-  
CHILDREN.



OH-HO...!  
SO IN  
EXCHANGE  
FOR MY  
WEALTH,  
THEY'VE  
GIVEN ME  
GRAND-  
CHILDREN!

IT IS A  
LOVE THAT  
A LONE MAN  
CANNOT  
ACHIEVE, NO  
MATTER HIS  
RICHES.



IS THAT  
TRUE,  
KRAUSS?  
IS YOUR  
DAUGHTER  
WORTH TEN  
BILLION  
YEN...?

...!



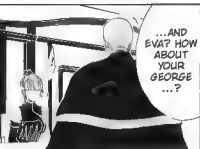
A-NO,  
THAT  
IS NOT  
MY  
MEAN-  
ING...

HA-  
HA-HA-  
HA-HA!!  
THEY  
MUST BE  
VALUABLE  
CHILDREN  
TO HAVE  
COST  
ME SO  
MUCH!



...SO  
YOU  
CLAIM  
SHE IS  
WORTH  
TEN  
BILLION.

HAH.



...AND  
EVA? HOW  
ABOUT  
YOUR  
GEORGE  
...?



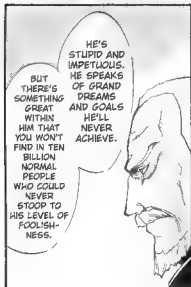
...Y-YES,  
THAT AND  
MORE,  
FATHER! WE  
WOULD NOT  
GIVE HER UP  
FOR EVEN  
TEN BILLION  
YEN!

IN THAT  
SENSE, HER  
VALUE IS  
GREATER  
THAN ANY  
SUM OF  
MONEY!



SPEAKING  
NOT OF  
ABSTRACT  
"WORTH"  
BUT OF THE  
TRUTH—  
GEORGE IS  
THE GRAND-  
CHILD MOST  
FIT TO INHERIT  
AND CARRY  
ON YOUR  
LEGACY...!

YES,  
FATHER...  
GEORGE  
IS WORTH  
TEN BILLION  
YEN—  
NO, MORE  
THAN  
THAT!



BUT  
THERE'S  
SOMETHING  
GREAT  
WITHIN  
HIM THAT  
YOU WON'T  
FIND IN TEN  
BILLION  
NORMAL  
PEOPLE  
WHO COULD  
NEVER  
STOOP TO  
HIS LEVEL OF  
FOOLISH-  
NESS.

HE'S  
STUPID AND  
IMPETUOUS.  
HE SPEAKS  
OF GRAND  
DREAMS  
AND GOALS  
HE'LL  
NEVER  
ACHIEVE.



IF  
SOMEONE  
KIDNAPPED  
HIM AND  
DEMANDED  
TEN BILLION  
IN RANSOM,  
I'D SLAP A  
GIFT BOW ON  
THE BOY AND  
SEND HIM  
ALONG.



MY  
BATTLER'S  
GOT NOTHIN'  
TO BE PROUD  
OF NEXT TO  
GEORGE.

I SEE...  
AND  
RUDOLF?



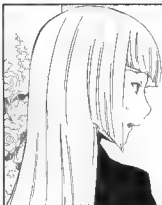
TOH...  
WELL  
PLAYED  
...



I HAVE  
NO DOUBT  
THAT YOU'LL  
GET MORE  
ENTERTAINMENT  
FROM WATCHING  
HIS LIFE  
THAN FROM  
TEN BILLION  
ORDINARY  
FOLKS.



...THAT  
IS ALL.

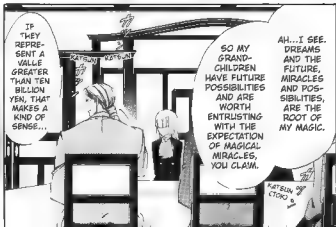


M-MARIA  
IS MY ONLY  
BELOVED  
CHILD. SHE  
CANNOT BE  
MEASURED  
IN YEN.

HMPH...  
AND  
MARIA?



...VERY  
WELL!!  
THEN  
THIS IS  
WHAT WE  
SHALL  
DO!



IF  
THEY  
REPRE-  
SENT A  
VALUE  
GREATER  
THAN TEN  
BILLION  
YEN, THAT  
MAKES A  
KIND OF  
SENSE...

SO MY  
GRAND-  
CHILDREN  
HAVE FUTURE  
POSSIBILITIES  
AND ARE  
WORTH  
ENTRUSTING  
WITH THE  
EXPECTATION  
OF MAGICAL  
MIRACLES,  
YOU CLAIM.

AH...I SEE.  
DREAMS  
AND THE  
FUTURE,  
MIRACLES  
AND POSSI-  
BILITIES,  
ARE THE  
ROOT OF  
MY MAGIC.



I-I WILL  
FOLLOW  
YOUR  
LEAD AS  
WELL....



I TRUST  
YOUR  
DECISION  
WILL BE  
THE  
WISEST  
ONE,  
FATHER.



AGREED.  
I'M FINE  
WITH  
WHAT  
YOU  
DECIDE.



....I WILL  
COMPLY  
WITH  
YOUR  
DECISION,  
FATHER.





IT IS  
THE TRUE  
REASON  
THAT I HAVE  
JOINED YOU  
FOR THE  
FAMILY  
MEETING  
TONIGHT.

YOU WILL  
PARTICIPATE  
IN MY  
LATEST  
RITUAL.

THEREFORE,  
I WILL SPEAK  
TO YOU NOW  
OF A MATTER  
THAT DOES  
INVOLVE ALL  
OF YOU.

HOW THEY  
ARE TO BE  
TESTED WILL  
COME LATER.  
IN ANY CASE,  
IT DOES NOT  
CONCERN YOU,  
AS YOU HAVE  
NO SAY IN THE  
INHERITANCE.



WHICH  
IS...?



PROBABLY  
RESURRECTING  
THAT GOLDEN  
WITCH BEATRICE  
OR WHATEVER.  
I WISH HE'D JUST  
LEAVE US OUT  
OF HIS KOOKY  
OCCULT STUFF...

NOT  
MORE  
OF THIS  
SHIT...

RITUAL  
...?




IT IS A  
RITUAL THAT  
WILL REVIVE  
BEATRICE AND  
OPEN THE  
DOOR TO THE  
GOLDEN LAND,  
AS OUTLINED  
IN MY  
EPITAPH.



...WHAT  
IS THIS  
RITUAL,  
FATHER  
...?



**YOU  
WILL BE  
SACRI-  
FICES  
IN MY  
RITUAL!!**



...HEH-HA-  
HA-HA!  
WHAT  
FORTU-  
ITOUS  
TIMING!  
LOOK  
HOW MANY  
PEOPLE  
THERE  
ARE TO  
CHOOSE  
FROM  
WITH THE  
WHOLE  
FAMILY ON  
ROKKEN-  
JIMA!

**AND TO DO  
SO, I WILL  
NEED TO  
SACRIFICE  
THIRTEEN  
LIVES...!**

**REJOICE!  
AFTER  
ALL THIS  
TIME,  
IN THE  
VERY END  
I HAVE  
FOUND  
VALUE  
IN YOUR  
WORTH-  
LESS  
LIVES!**

UP AS SACRIFIC  
D NIGHT, THOSE V  
RT THE TWO WH  
SE WHO REMAIN  
H NIGHT, GOUGE  
NIGHT, GOUGE T  
I NIGHT, GOUGE  
TH NIGHT, GOUG  
TH NIGHT, GOUG  
HE WITCH WILL I  
ALIVE  
THE JOURNEY V  
PITAL IN WHICH

RAISE THE WISE  
L BE ALL THE GO  
RESURRECTION  
BE THE RESU



CHIESTER  
45,  
AT YOUR  
SERVICE!

CHIESTER  
410,  
AT YOUR  
SERVICE!

CHIESTER  
00,  
AT YOUR  
SERVICE!

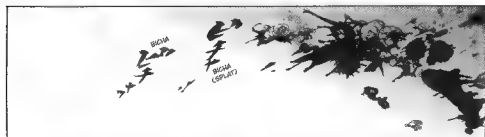
**COME,  
PENDRAGON  
MEMORIAL  
SOLDIERS!!**



I GET  
FIRST  
DIBS.

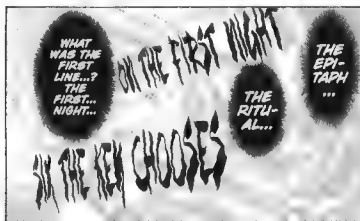
NEE  
HEE!













W  
A  
A  
A  
A  
H  
!!!

E  
E  
Y  
A  
A  
A  
A  
!!



...FOUR  
LEFT.

...  
OFFER  
UP AS  
SACRI-  
FICES.







SO THE  
VICTIMS  
OF THE  
FIRST  
NIGHT  
ARE EVA,  
RUDOLF,  
ROSA,  
NATSUHI,  
HIDEYOSHI,  
AND  
GENJI...



HEH  
HEH  
HEH  
HEH  
HEH!  
WA-HA-  
HA-HA-  
HA-HA-  
HA-HA!!



COME,  
MY FRIENDS!  
REMOVE!  
VIRGILIA!

THOSE  
WHO WERE  
FORTUNATE  
ENOUGH TO  
ESCAPE THIS  
FATE ARE  
OWED AN  
INTRODUCTION  
TO MY  
COMPANIONS.





—OH  
MY...

NO  
CTOKO







...SO  
WHAT IS  
MY FIRST  
TASK?

YOU'LL HAVE  
MY HELP—  
FOR THE  
APPROPRIATE  
PRICE, OF  
COURSE.

OBJECTIONS?  
NO. I CERTAINLY  
WILL NOT RESIST  
SERVING THE GREAT  
SUMMONER, LORD  
GOLDSMITH, WHO  
CALLED FORTH THE  
MIGHTY WITCH  
BEATRICE.

TOSS THEM  
INTO THE  
SACRIFICIAL  
CELLS UNTIL  
THE TIMING  
IS RIGHT FOR  
THE SECOND  
NIGHT! HEH-  
HA-HA!

SEIZE THE  
FOOLS WHO  
WERE SPARED  
THE FIRST NIGHT.  
FORTUNATELY,  
THE SEVEN OF  
THEM TOGETHER  
WITH THE DEAD  
TOTAL EXACTLY  
THIRTEEN!

PROVEN  
(SNAPE)

...CASH-  
MERE  
RAG,  
INDEED.  
VERY  
WELL.





WELL DONE,  
GAAP. LET  
THE RITUAL  
PROCEED  
FOR NOW.



LET  
THEM GO.  
THEY CANNOT  
ESCAPE THE  
ISLAND.

DO NOT BE  
CONCERNED.  
I AM TRACKING  
THE TARGETS  
NOW. SHALL  
I FIRE?



HEH-  
HEH-  
HA-HA-  
HA...!!

THE  
QUESTION  
IS...HOW  
TO CONDUCT  
SUCH A  
TEST?



...NEXT  
COMES MY  
GRAND-  
CHILDREN.  
THEY MUST  
BE TESTED  
FOR THEIR  
WORTHINESS  
TO LEAD.

KATSUN  
KATSUN



BUT OF COURSE.  
YET I MUST TEST  
THEM. I SUPPOSE  
YOU WOULD NOT  
UNDERSTAND MY  
PARADOX, MY  
MADNESS...  
HEH-HEH-HEH-  
HEH...



IF YOU DO  
DETERMINE  
ONE IS  
WORTHY,  
WILL YOU  
HALT BEATO'S  
RESURREC-  
TION?



HAW!  
LISTEN  
TO YOU  
CHATTER  
ON...  
I EXPECT  
BIG  
THINGS  
FROM  
YOU...!

PA-  
HA-HA-  
HA-HA-  
HA...!

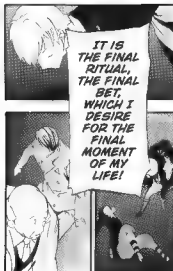
SILENCE,  
PLEASE,  
BOTH OF  
YOU.



AS LONG  
AS THE  
RISK COMES  
WITH WHIS-  
PERS OF  
LOVE, IT SETS  
MY HEART  
RACING.  
BUT ONLY  
FROM  
STUDS!

OH? I  
THOUGHT  
SUCH  
GAMES  
WERE  
RIGHT UP  
YOUR  
ALLEY.

MEN  
ARE SO  
STRANGE.  
PLAYING  
WITH RISK  
IS SUCH A  
FOREIGN  
CONCEPT  
TO ME.



IT IS  
THE FINAL  
RITUAL,  
THE FINAL  
BET,  
WHICH I  
DESIRE  
FOR THE  
FINAL  
MOMENT  
OF MY  
LIFE!



...I HAVE  
ENOUGH  
PIECES  
...



COME  
...!

LET  
THE  
FEAST  
BEGIN  
...!!







I HAD A  
FEELING  
YOU WOULD  
BEGIN TO  
DOUBT HIS  
PRESENCE....!

HA-HA-HA!  
I HAD HOPED  
TO KEEP MY  
JOKER HIDDEN  
FOR A WHILE  
LONGER, BUT  
THIS WAS A  
GOOD TIME TO  
PLAY HIM.

DAMN  
THAT OLD  
MAN...HE  
ACTUALLY  
DID SHOW  
UP...



HEH  
HEH

WHAT'S  
THE PLAN  
NOW? YOUR  
ARGUMENT  
HAS BEEN  
REDUCED  
TO NOTHING  
AGAIN.

SO MUCH  
FOR YOUR  
DECLARATION  
THAT KINZOU  
WAS DEAD FROM  
THE BEGINNING  
AND THUS I  
INFILTRATED THE  
RANKS OF THE  
EIGHTEEN LIVING!  
KA-HYA-HA-  
HA-HA!



BUT  
I'M  
NOT  
DOWN  
YET!

...!

GU  
COLENOU



I'LL LAY  
IT ON  
STRONG  
LIKE A  
STORM  
GALE!  
JUST HOW  
I LEARNED  
FROM  
GRETLE!

NOTHING'S  
BEEN RULED  
OUT WITH RED  
TRUTH YET!  
MY THEORY  
HASN'T BEEN  
REVOKED  
COMPLETELY!  
YOU WON'T  
GET ME DOWN  
WITH THIS  
SETBACK!!



WHAT...

...SHOULD  
I DO...?  
—ETEL?

IF YOU  
WORK  
WITH ME TO  
ENSURE THE  
GAME REMAINS  
A TIE... YOU'LL  
BE HERE  
IN THIS WORLD  
WITH BATTLER  
FOREVER.

...YOUR  
FAMILY  
WILL  
NEVER  
COME  
BACK.







IDEAL?

HALF  
HIS HEAD  
DESTROYED...  
SHE'S REALIZED  
THAT THIS IS  
THE IDEAL WAY  
TO KILL AFTER  
PLAYING THE  
PAST SEVERAL  
GAMES.

BUT OF  
COURSE  
IT'S IDEAL.



THE  
ONE  
WHO  
JUST  
TURNED  
UP...

IT...  
IT'S YOU  
...!

HEE  
HEE  
HEE

THINK  
BACK TO  
THE VERY  
FIRST  
GAME.



THINK  
BACK. DO  
YOU RECALL  
THE FIRST  
NIGHT IN  
THAT  
GAME?

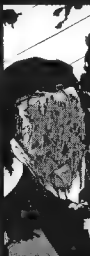


GET  
OFFA ME...!  
AND WHAT  
DOES THIS  
HAVE TO  
DO WITH  
THE FIRST  
GAME?



EPISODE 1:  
THE FIRST  
NIGHT

BEHIND THE  
DOOR OF THE  
GARDEN STORE-  
ROOM, WHICH  
HAD BEEN PAINTED  
WITH A MAGIC  
CIRCLE, SIX BODIES  
WERE FOUND:  
RUDOLF, KYRIE,  
ROSA, AND GOUDA  
WITH THEIR  
FACES ENTIRELY  
DESTROYED, AND  
KRAUSS AND  
SHANNON WITH  
THEIR FACES HALF  
DESTROYED.



I LEFT TWO  
DIFFERENT KINDS OF  
BODIES ON A WHIM,  
BUT I NOTICED THAT  
THE CRUELER METHOD  
OF DESTROYING  
THE ENTIRE FACE  
PUT ME AT A  
DISADVANTAGE.



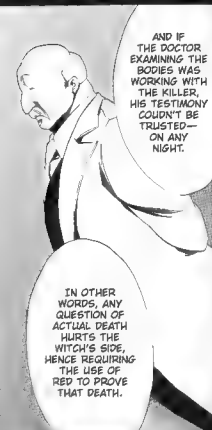
THAT'S  
WHAT  
YOU  
MEAN...!

...SO  
THAT'S  
IT...!



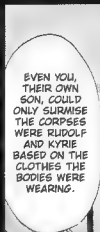
...A  
DISADVANTAGE  
TO YOU...?

OH!



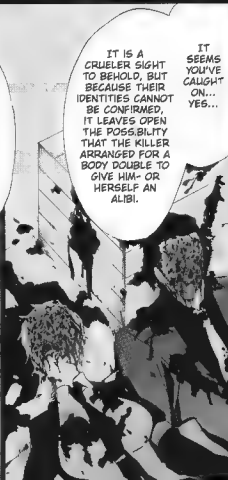
AND IF  
THE DOCTOR  
EXAMINING THE  
BODIES WAS  
WORKING WITH  
THE KILLER,  
HIS TESTIMONY  
COULDN'T BE  
TRUSTED—  
ON ANY  
NIGHT.

IN OTHER  
WORDS, ANY  
QUESTION OF  
ACTUAL DEATH  
HURTS THE  
WITCH'S SIDE,  
HENCE REQUIRING  
THE USE OF  
RED TO PROVE  
THAT DEATH.




EVEN YOU,  
THEIR OWN  
SON, COULD  
ONLY SURMISE  
THE CORPSES  
WERE RUDOLF  
AND KYRIE  
BASED ON THE  
CLOTHES THE  
BODIES WERE  
WEARING.

THOSE  
CLOTHES...



IT IS A  
CRUELER SIGHT  
TO BEHOLD, BUT  
BECAUSE THEIR  
IDENTITIES CANNOT  
BE CONFIRMED,  
IT LEAVES OPEN  
THE POSSIBILITY  
THAT THE KILLER  
ARRANGED FOR A  
BODY DOUBLE TO  
GIVE HIM- OR  
HERSELF AN  
ALIBI.

IT  
SEEMS  
YOU'VE  
CAUGHT  
ON...  
YES...



THE FACE,  
NECESSARY  
FOR  
IDENTIFYING  
THE BODY,  
AND THE  
DESTRUC-  
TION OF  
THE HEAD,  
THE VERY  
SYMBOL OF  
THE SOUL—  
A SIGN OF  
ABSOLUTE  
DEATH!

~~DOREMI~~  
BUT I DO NOT  
WISH TO USE  
THE RED THIS  
GAME! I'M  
FEELING STINGY!  
I WANT TO  
HOLD IT OVER  
BATTLER'S  
HEAD! SO MY  
GOOD FRIEND  
GAAP SUG-  
GESTED A VERY  
SIMPLE IDEA  
PROVING THEIR  
DEATHS WITH-  
OUT USING  
THE RED!

COMBINE THE  
TWO CLEANLY,  
AND WHAT DO  
YOU KNOW!?  
THE PERFECT  
SOLUTION:  
DESTRUCTION  
OF ONLY HALF  
OF THE FACE!

GAACHA  
(CLANK)



...LET  
ME GUESS:  
YOU REALLY  
LOVE TWO-  
FLAVORED  
PASTRIES  
AND ICE  
CREAM AND  
ALL THAT.  
YOU'RE LIKE  
A GREEDY  
CHILD...



I KNOW.  
WITHOUT A STATE-  
MENT IN  
RED, EVERY-  
THING  
SHOULD BE  
HELD SUS-  
PECT.

...IN ANY  
CASE, HEADS  
DESTROYED  
OR NOT, WE  
SHOULDN'T  
ASSUME  
THEY'RE DEAD  
FOR THE  
MOMENT.

MEM  
MEM  
MEM  
MEM

AND IN  
THE END, AT  
THE MOST  
DELECTABLE  
MOMENT...

WITHOUT  
THE RED,  
YOU ARE  
FREE TO  
SPECULATE  
AS YOU  
WISH.

BUYER  
CROWD

I  
WILL USE  
THE RED  
TRUTH

...TO  
CUT YOU  
DOWN TO  
SIZE

...THAT'S  
JUST  
WHAT I'M  
HOPING  
FOR....!

GET  
UP.

—MA—

MAMA.

1°  
5°  
PACHI  
(BLINK)

MARIA...

uuu!

...  
NH  
...



WH...WHAT  
HAPPENED  
TO ME...?

BURU  
(CHRYER)

...IT'S  
COLD...  
WHERE  
AM...

...I...?



HUU,  
YOU'RE  
INSIDE.



...HUH?



INSIDE  
THE COLD,  
CARELESS  
HANDS...





IF YOUR  
HANDS WERE  
WARM, FIT FOR  
STROKING YOUR  
DAUGHTER'S HEAD,  
TURNING THE PAGES  
OF HER BOOKS,  
AND COOKING  
HER HOT MEALS,  
I MIGHT HAVE  
LET YOU  
SURVIVE.

THE  
FORTY-FIVE  
AND THE  
FORTY-SIX



...SHE  
DIDN'T  
TURN THE  
PAGES OF  
MY BOOKS.  
SHE DIDN'T  
COOK ME  
FOOD.



...MAMA  
HIT MARIA'S  
HEAD MORE  
THAN SHE  
STROKED IT.

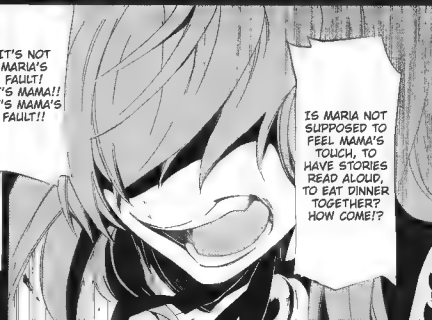


WHY?  
IS IT  
MARIA'S  
FAULT?



IT'S NOT  
MARIA'S  
FAULT!  
IT'S MAMA!!  
IT'S MAMA'S  
FAULT!!

MARIA  
...



IS MARIA NOT  
SUPPOSED TO  
FEEL MAMA'S  
TOUCH, TO  
HAVE STORIES  
READ ALOUD,  
TO EAT DINNER  
TOGETHER?  
HOW COME!?



HE WAS  
A MUCH,  
MUCH  
BETTER  
FRIEND  
THAN  
MAMA  
EVER  
WAS!!

SAKU-  
TARO  
WAS  
ALWAYS  
WITH  
ME! HE  
ALWAYS  
PLAYED  
WITH  
ME!

B-BUT  
MAMA  
WAS  
BUSY  
WITH  
WORK.  
I DIDN'T  
HAVE A  
CHOICE!

I  
KNOW  
THE  
TRUTH  
!!

...I...  
I WAS  
WRONG  
...



YOU WENT ON  
A VACATION  
TO HOKKAIDO  
WITH A MAN,  
DIDN'T YOU?  
I KNOW PLENTY  
OF OTHER  
THINGS!



I'LL MAKE  
MAMA FEEL  
WHAT SHE  
DID TO  
SAKUTARO!!

I DO  
NOT  
FORGIVE  
HER!!  
MAMA IS  
GUILTY!!

WELL,  
MARIA...?  
DO YOU  
FORGIVE  
HER!?

IS SHE  
INNOCENT  
OR  
GUILTY!?





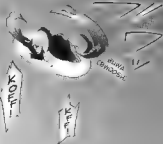


PU  
CSWS+0



NOT  
YET!!  
SHE'S  
GUILTY!!

...YOU'RE  
NOT MY MAMA!  
YOU'RE AN EVIL  
WITCH WHO  
TORTURES  
MARIA AND  
MAMA!! I  
WON'T FORGIVE  
YOU FOR USING  
MAMA'S FACE!!



YOU'RE  
THE WITCH...  
READING THOSE  
DISGUSTING  
BOOKS AND  
PRETENDING TO  
DO MAGIC....!!

...T'OK



EVERY  
SINGLE  
TIME....!!



PEOPLE  
TREAT ME LIKE  
AN OUTCAST  
BECAUSE OF  
YOU! EVERY  
TIME I THINK  
I MIGHT FIND  
HAPPINESS,  
YOU GET IN  
THE WAY...!



**I DESERVED IT?  
I'M SECOND-  
HAND GOODS?  
DIE, YOU OLD  
DIVORCÉE? YOU  
WON'T TAKE A  
USED WOMAN!?  
I WASN'T  
ASKING  
FOR YOUR  
AFFECTIONS  
IN THE FIRST  
PLACE, YOU  
SPOILED LITTLE  
SHITHEAD  
VIRGINS!!**

**YOU'RE  
JUST A CHILD!  
HOW CAN YOU  
EVEN BEGIN  
TO IMAGINE  
THE STRAIN  
OF KNOWING  
THAT IN THE  
PRIME OF YOUR  
LIFE, YOU'LL  
BE CRUSHED  
BETWEEN WORK  
AND RAISING A  
CHILD, DESTINED  
TO GROW OLD  
AND DIE ALONE!?**

**I CAN'T  
FIND A NEW  
PARTNER  
BECAUSE  
I HAVE YOU  
WEIGHING  
ME DOWN!  
I CAN'T FIND  
LOVE, BUT I  
CAN'T EVEN  
LIVE ON  
MY OWN  
EITHER!**

**RIGHT  
BEFORE YOU  
WERE BORN,  
YOUR FATHER  
DISAPPEARED  
ON ME, AND  
I WAS STUCK  
WITH YOU!!**



**BUT I TRIED  
TO TAKE  
IT ALL IN  
STRIDE!  
I TRIED TO  
ACT THE  
ROLE OF  
THE GOOD  
MOTHER!  
OH, HOW  
I TRIED!!**

**AND  
WHO WAS  
THERE  
TO  
RECOG-  
NIZE MY  
STRUG-  
GLES!?  
NO ONE  
PRAISED  
ME  
FOR MY SACRI-  
FICE!!**





NOT  
ONCE  
IN  
MY  
LIFE

...HAVE  
I EVER  
LOVED  
YOU!!!

YOU  
RUINED  
MY LIFE,  
AND YOU  
WON'T  
LET ME  
START  
A NEW  
ONE—  
WHAT ARE  
YOU TO  
ME!? I  
HATE YOU,  
I HATE  
YOU...!!!

EVERY  
TIME I  
THOUGHT  
I'D  
FOUND  
LOVE,  
YOU  
RUINED  
IT!! BUT  
DID I  
EVER  
SCOLD  
YOU FOR  
THAT!?  
NO, I  
DIDN'T!!





...IF WORDS  
WERE  
BLADES...



...IN BRIGHT  
RED BLOOD  
RIGHT NOW...

...MARIA  
WOULD BE  
COVERED...



KAKA  
(CRIES)

AH-HA-  
HA-HA-  
HA-HA-  
HA-HA-  
HA-HA!!  
IF  
ANYONE  
HERE  
WANTS  
VEN-  
GEANCE,  
IT'S ME!!



—I...  
I'LL  
HAVE  
MY  
VEN-  
GEANCE  
...!  
YOU  
WILL  
KNOW  
HOW  
MARIA'S  
SUF-  
FERED  
...!



MA  
...



I  
WISH  
YOU'D  
NEVER  
BEEN  
BORN  
!!

I HATED  
YOU  
BEFORE  
I'D EVEN  
BROUGHT  
YOU INTO  
THIS  
WORLD  
!!!





I'M JUST  
SO BUSY...  
I CAN'T EVEN  
LEAVE THE  
OFFICE...



I DON'T  
WANT CAKE...  
I DON'T WANT  
YOU TO BE HOME  
LATER BECAUSE  
YOU STOPPED AT  
THE CAKE SHOP.  
JUST COME  
HOME SOON.

THANK YOU...  
I'LL BRING  
HOME A NICE,  
YUMMY CAKE  
TOMORROW.

MARIA  
WILL BE A  
GOOD GIRL  
AND WATCH  
THE HOUSE.  
JUST COME  
HOME  
SOON...



IT'S ALL  
RIGHT, I'LL  
BE HOME  
EARLY.  
I PROMISE.



...YEAH...  
IT'S A  
PROMISE.



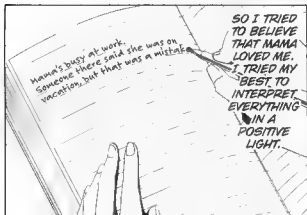
MAMA  
WAS  
LYING.



...I  
KNEW  
THE  
TRUTH.



...I  
ALWAYS  
KNEW.



SO I TRIED  
TO BELIEVE  
THAT MAMA  
LOVED ME.  
I TRIED MY  
BEST TO  
INTERPRET  
EVERYTHING  
IN A  
POSITIVE  
LIGHT.



...BUT  
I DIDN'T  
WANT TO  
BELIEVE  
IN IT.

...I  
KNEW  
THAT  
I WAS  
ONLY A  
BURDEN  
ON  
HER...



I CLING  
TO THAT  
HOPE.



SO...

I  
HATE  
YOU...

PLEASE  
DON'T  
HATE  
ME



...I WON'T  
ACCEPT THIS!  
I WON'T  
ACCEPT THIS!

G  
AA  
KH



...IS  
A ME  
I CAN'T  
ACCEPT...

A ME  
WHO  
CAN'T  
FORGIVE  
MAMA...

I  
WON'T  
ACCEPT  
THE  
DARK  
WITCH...

I WON'T ACCEPT IT!

...WHO  
MAKES  
MAMA  
SAY  
THESE  
THINGS...

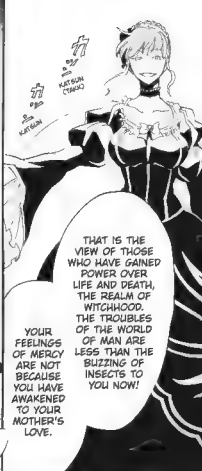






WELCOME  
TO THE  
UNFATHOMABLE,  
LUSCIOUS  
REALM OF THE  
WITCHES!!

WELCOME,  
MARIA.



THAT IS THE  
VIEW OF THOSE  
WHO HAVE GAINED  
POWER OVER  
LIFE AND DEATH,  
THE REALM OF  
WITCHHOOD.  
THE TROUBLES  
OF THE WORLD  
OF MAN ARE  
LESS THAN THE  
BUZZING OF  
INSECTS TO  
YOU NOW!

YOUR  
FEELINGS  
OF MERCY  
ARE NOT  
BECAUSE  
YOU HAVE  
AWAKENED  
TO YOUR  
MOTHER'S  
LOVE.



IT BECAUSE  
YOU NOW STAND  
AT THE GATEWAY  
TO THE WORLD  
OF TRUE  
WITCHES...!!



I'M NOT  
JUST "MARIA"  
ANYMORE.  
I'M MARIA THE  
APPRENTICE  
WITCH OF  
ORIGINS!

...I DID IT!  
I SURPASSED  
THE HUMAN  
WORLD...!



...  
BUT  
...

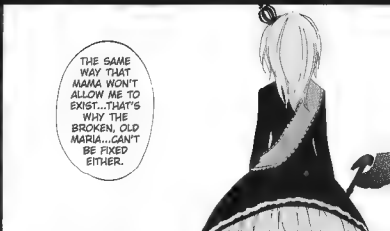


MAMA  
MADE HIM...  
SHE GAVE  
BIRTH TO  
HIM...AND  
SHE WON'T  
ALLOW HIM  
TO EXIST.

...I  
CAN'T FIX  
SAKITARO.



THE SAME  
WAY THAT  
MAMA WON'T  
ALLOW ME TO  
EXIST...THAT'S  
WHY THE  
BROKEN, OLD  
MARIA...CAN'T  
BE FIXED  
EITHER.

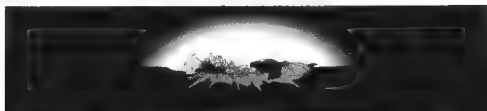


BUT  
GUESS  
WHAT,  
MAMA!/?  
I THINK  
I CAN  
FORGIVE  
YOU!

SHUN  
(CRYING)











TSUNAMI  
(BOOP)

TSUNAMI



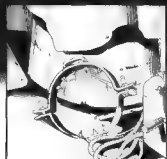
...BUT...



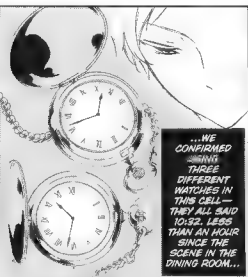
THE  
EXTERNAL  
LINES  
MUST BE  
SEVERED...

SO  
MUCH  
FOR THE  
POLICE...

...NO USE.  
I'M NOT  
GETTING  
THROUGH.







...WE  
CONFIRMED  
THREE  
DIFFERENT  
WATCHES IN  
THIS CELL—  
THEY ALL SAID  
10:12. LESS  
THAN AN HOUR  
SINCE THE  
SCENE IN THE  
DINING ROOM...

BASED  
SOLELY ON  
THE WATCHES,  
ONE WOULD  
ASSUME WE'D  
BEEN DROPPED  
INTO THIS ROOM  
THROUGH A  
TRAPDOOR OF  
SOME SORT...  
BUT WATCHES  
ARE EASILY  
MANIPULATED.



HAHA...

KRAUSS-  
NIISAN AND  
I WERE  
STANDING  
TOO FAR  
APART TO  
BOTH LAND  
DIRECTLY  
IN THIS  
CRAMPED  
CELL.

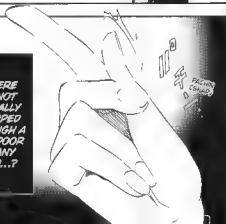
FOR  
ONE THING,  
THIS  
CANNOT  
POSSIBLY  
BE  
DIRECTLY  
BENEATH  
THE DINING  
ROOM.



DINING  
ROOM

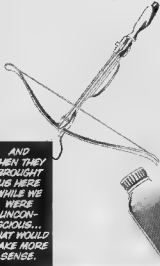
CELL

...WERE  
WE NOT  
ACTUALLY  
DROPPED  
THROUGH A  
TRAPDOOR  
OF ANY  
KIND...?





'BUT EVEN  
STRANGER  
IS THE  
SEEMINGLY  
RANDOM  
PRESENCE  
OF THE  
PHONE...

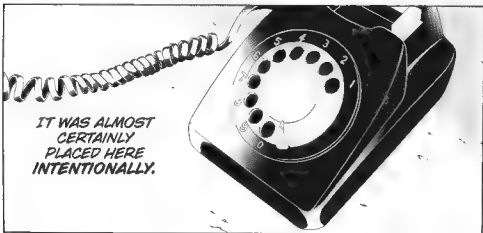


AND  
THEN THEY  
BROUGHT  
US HERE  
WHILE WE  
WERE  
UNCON-  
SCIOUS...  
THAT WOULD  
MAKE MORE  
SENSE.

...PERHAPS  
WE WERE  
STRUCK BY  
DARTS  
POISONED WITH  
POWERFUL  
TRANQUILIZERS,  
AND THE ACT  
OF FALLING  
UNCONSCIOUS  
MADE US FEEL  
AS IF WE FELL  
THROUGH A  
CHUTE?



EVEN THE  
TWO SERVANTS  
WERE NOT  
AWARE OF  
THIS ROOM'S  
EXISTENCE...



IT WAS ALMOST  
CERTAINLY  
PLACED HERE  
INTENTIONALLY.

WHAT IS  
FATHER  
THINKING...?

THE OUTSIDE  
LINE'S  
BEEN CUT...  
BUT IF THE  
INTERNAL  
LINES ARE  
WORKING...





IT MADE  
NO SENSE...  
THEY MUST BE HIS  
FRIENDS OR  
SOMETHING...  
HE HAD THEM HIDE  
IN THE DINING  
ROOM SO THEY  
COULD APPEAR  
SEEMINGLY OUT  
OF NOWHERE LIKE  
A MAGIC TRICK TO  
SURPRISE US...  
IT'S THE ONLY  
EXPLANATION THAT  
MAKES ANY  
SENSE...

...HE  
SUMMONED A  
BIZARRE CAST  
OF "DEMONS,"  
ONE AFTER  
THE OTHER...



.....I JUST  
DON'T  
UNDER-  
STAND...



PROBABLY  
JUST WITCHLY  
WHIMS.  
I BET SHE'S  
DECIDED  
SHE'LL LET  
US SURVIVE A  
BIT LONGER  
THAN USUAL  
JUST TO TOY  
WITH US.

...IT'S  
RARE FOR  
US BOTH TO  
SURVIVE THE  
FIRST NIGHT.  
HISTORICALLY,  
WE HAVE A  
HIGH RATE  
OF DROPPING  
OUT EARLY.

...WE'VE  
BEEN  
CAUGHT.



TA  
COMO



YOU'VE  
BEEN  
THERE?

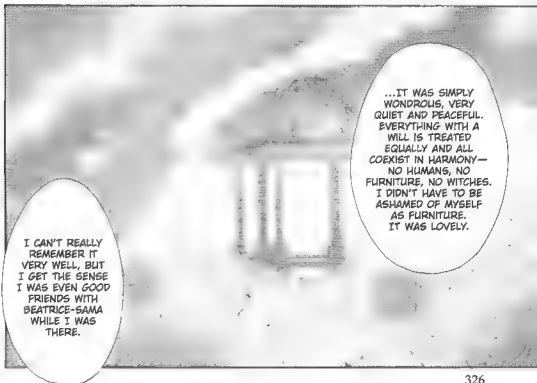
JUST  
FOR A  
BIT.



...I  
WONDER  
IF WE'LL  
EVER MAKE  
IT TO THE  
GOLDEN  
LAND  
AGAIN...

IT'S SUCH  
AN OBVIOUS  
LIE TO SAY  
THAT GETTING  
TO THE GOLDEN  
LAND MEANS  
ALL YOUR  
WISHES  
WILL COME  
TRUE.

...THAT'S  
NOT SO.  
THE GOLDEN  
LAND IS A  
WONDERFUL  
PLACE.




I CAN'T REALLY  
REMEMBER IT  
VERY WELL, BUT  
I GET THE SENSE  
I WAS EVEN GOOD  
FRIENDS WITH  
BEATRICE-SAMA  
WHILE I WAS  
THERE.

...IT WAS SIMPLY  
WONDERFUL, VERY  
QUIET AND PEACEFUL.  
EVERYTHING WITH A  
WILL IS TREATED  
EQUALLY AND ALL  
COEXIST IN HARMONY—  
NO HUMANS, NO  
FURNITURE, NO WITCHES.  
I DIDN'T HAVE TO BE  
ASHAMED OF MYSELF  
AS FURNITURE.  
IT WAS LOVELY.



THE  
GOLDEN  
LAND



ISN'T THE  
GOLDEN LAND  
A JUTTA  
WHERE ALL  
DESIRE'S ARE  
FULFILLED?  
SO YOU'D BE  
PERFECTLY  
HAPPY THERE  
WITHOUT HIM,  
RIGHT?

...AND YOU  
WANT TO  
GO WITH  
GEORGE-  
SAMA? IT  
MAKES NO  
SENSE.

IT  
CAN'T BE  
ANY GOOD  
IF THAT  
BITCH IS  
THERE



...LACKS ONLY  
HAPPINESS.



OF COURSE,  
THE PEACE AND  
FAIRNESS MAKE  
IT QUITE A  
HAPPY PLACE...  
IN A WAY.



BUT IT  
WOULD BE  
MUCH, MUCH  
HAPPIER WITH  
MY BELOVED  
AT MY SIDE



YES...AND  
FOR YOU,  
IT WOULD BE  
TO GO THERE  
WITH THE  
MISTRESS.



HEE  
HEE.

I'M  
VERY  
GREEDY,  
AREN'T  
I?

...SO  
YOU'RE  
SAYING THAT  
FOR YOU,  
THE TRUEST  
HAPPINESS OF  
ALL WOULD  
BE TO REACH  
THAT LAND  
WITH  
GEORGE-  
SAMA.



...I WAS  
THINKING  
SOMETHING  
MORE  
BASIC...

TSUN  
(ROUTO)



EITHER  
WAY, THIS  
IS ANOTHER  
"GAME OVER"  
COMING UP  
FOR US. WE'LL  
HAVE TO HOPE  
IT WORKS OUT  
THE NEXT  
TIME.

I'M SURE  
THAT IF  
BEATRICE-SAMA  
IS FEELING  
FICKLE, SHE'LL  
SHOW YOU A  
VISION OF  
THAT WORLD  
SOMETIME.

...LIKE A  
MAGIC DRUG  
THAT TURNS  
ME INTO A TRUE  
HUMAN BEING—  
SOMETHING  
LIKE THAT.



WHAT  
IS IT?

...SHH!

...SOME-  
ONE'S  
COMING,  
MASTER.

TSUN  
(ROUTO)



KATSUN  
(TAK)





ALL QUIET  
FOR THE  
MASTER OF  
USHIROMIYA,  
LORD  
GOLDSMITH.



AH, MY  
FRIEND.  
DO YOU NOT  
REMEMBER?  
YOU'VE  
WALKED THIS  
HALLWAY  
BEFORE.

KINZOU-  
SAN...  
WHAT IS  
HAPPENING  
HERE?  
WHERE  
ARE WE?



IT'S DAD'S  
PEN NAME.  
THAT'S WHAT  
HE USES  
TO WRITE  
HIS CREEPY  
MAGIC  
TOMES.

...GOLD-  
SMITH?







OH,  
IT DOES,  
I ASSURE  
YOU. A  
GORGEOUS  
NECKLACE  
CHAINED  
ROUND  
MY NECK  
FOR MY  
BIRTHDAY?  
ONLY BY A  
STUD!

PA  
HA  
HA  
HA!

QUIET  
NOW!  
PERHAPS A  
MONKEY'S  
HARNESS  
WOULD  
SUIT YOU  
BETTER?



ALONE  
TOGETHER  
IN A MANSION  
WITH A PRISON  
CELL. HOW  
ROMANTIC—  
THOUGH IT  
SEEMS I DON'T  
SHARE YOUR  
TASTES,  
FATHER.

...SO  
YOUR  
SECRET  
MANSION  
IS REAL...



OH?  
I THOUGHT  
YOU SAID IT  
SET YOUR  
HEART TO  
RACING.

I AGREE.  
IF I WERE  
SUMMONED  
TO A MANSION  
WITH A PRISON  
LIKE THIS, MY  
HUNDRED-YEAR  
ROMANCE WOULD  
DRY UP, AND  
I'D MAKE OFF  
WITH ALL THE  
VALUABLES.



D-DO NOT  
ABBREVIATE  
MY NAME  
THAT WAY!

UNH...

IS THAT  
THE WAY  
YOUR TASTES  
RUN, LIA?  
I SUPPOSE  
YOU'RE  
UP FOR  
ANYTHING.



AS I  
PRONOUNCED  
EARLIER, YOU  
ARE TO BE  
SACRIFICES IN  
MY RITUAL. BUT  
THAT IS NOT  
WHY I AM  
HERE.

...WHAT DO  
YOU PLAN TO  
DO WITH US,  
FATHER?



I  
KNEW  
IT...

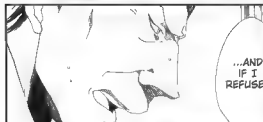
P-  
PARDON  
ME...



! ...NO NEED  
TO HIDE THAT  
ANYMORE,  
SHANNON.  
I'M THE ONE  
WHO PUT IT  
THERE.



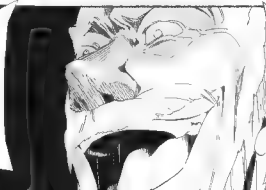
CALL  
MY GRAND-  
CHILDREN  
AT THE  
GUESTHOUSE,  
KRAUSS.



...AND  
IF I  
REFUSE?

WE WILL  
CONDUCT A TEST  
TO SEE WHO IS  
WORTHY OF  
INHERITING THE  
TITLE! YOU MUST  
INFORM THEM OF  
THE TEST'S  
COMMENCEMENT.

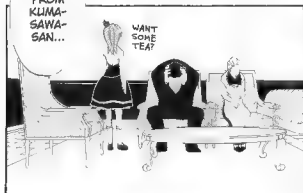
REFUSE, AND  
THEY WILL  
RECEIVE NOTHING,  
THE USHIROMIYA  
LINE WILL END,  
AND YOU WILL ALL  
BE SACRIFICED!



OH? YOU  
THINK YOU  
HAVE ANY  
ROOM FOR  
NEGOTIATION  
IN THE  
MATTER?



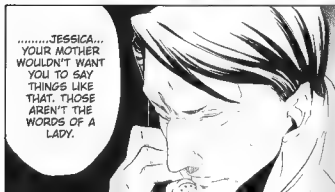
DAD!!  
IS THAT  
YOU!!?  
I'M SO  
GLAD  
YOU'RE  
ALL  
RIGHT  
...!!



WANT  
SOME  
TEA?



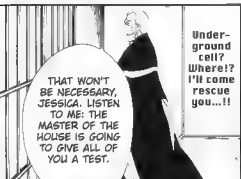
...M-  
MOM'S...  
D-DEA...



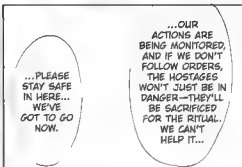
.....JESSICA...  
YOUR MOTHER  
WOULDN'T WANT  
YOU TO SAY  
THINGS LIKE  
THAT. THOSE  
AREN'T THE  
WORDS OF A  
LADY.

Ahhh...  
Ngh!

...Damn you,  
Granddad...!!  
I'll put that  
geezer in  
his grave  
myself...!!



The master is  
going to choose  
the next head of  
the family from  
your generation.  
But in order for  
that to happen...

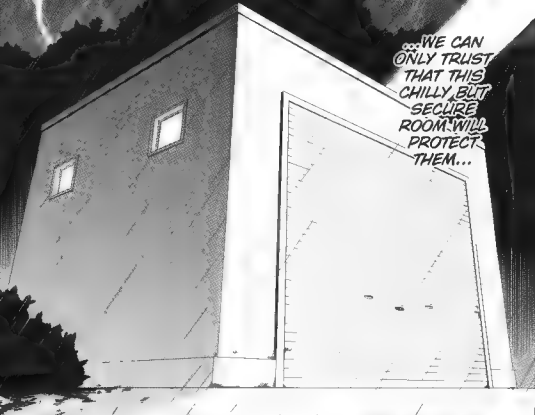






...THERE IS ONLY ONE KEY TO THE SHUTTER OF THE GARDENING SHED. IT CANNOT BE OPENED FROM THE INSIDE, AND WITHOUT THE KEY, THERE IS NO MEANS TO OPEN IT FROM THE OUTSIDE EITHER.





...WE CAN  
ONLY TRUST  
THAT THIS  
CHILLY BUT  
SECURE  
ROOM WILL  
PROTECT  
THEM...



TELL  
HIM I'M  
GONNA  
KILL  
'IM!!



HEY!  
SOME-  
ONE'S  
WATCH-  
ING US,  
RIGHT  
!?  
TELL  
THE  
GEE-  
ZER  
SOME-  
THING  
FOR  
ME  
...!!



LET'S  
GO...



I-I-I'M  
S-S-SORRY...!  
THEY WERE  
ONTO ME...!!

YOU GAVE  
US AWAY, 45,  
YA DITZ. THE  
DRAGON KING  
WILL BE  
MAD AT  
YOUUU!

SILENCE.  
THIS IS ONLY  
A BLUFF.  
WE'VE  
CONFIRMED  
GOLDA AND  
KUMASAWA  
ARE LOCKED  
UP. TIME TO  
REPORT.

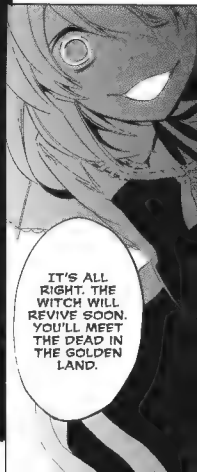
DO YOU  
WANT ALL  
FOUR OF  
US TO BE  
SENTENCED  
TO A DIET  
OF CARROTS  
AND  
WATER?  
LET'S  
GO.

NEENER,  
NEENER!  
NEE  
HEE  
HEE  
HEE!

YEOW

KEE  
HEE  
HEE  
HEE  
HEE  
HEE  
HEE  
HEE  
HEE  
HEE

IT'S ALL  
RIGHT. THE  
WITCH WILL  
REVIVE SOON.  
YOU'LL MEET  
THE DEAD IN  
THE GOLDEN  
LAND.

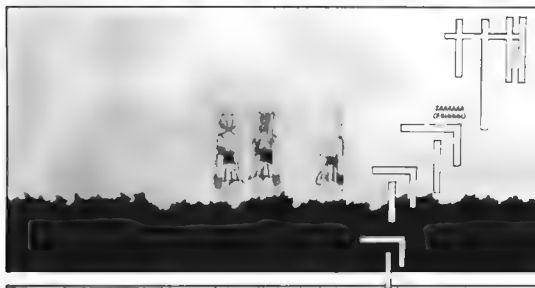




SEE IS  
GONE,  
OO...



SHE  
WAS A  
NICE  
GIRL...





I'M SORRY,  
BUT I'M NOT  
SUPPOSED TO  
CHAT. LISTEN  
CAREFULLY TO  
WHAT I SAY.

No need  
to worry.  
We're  
quite  
comfort-  
able for  
now.

ARE YOU  
OKAY  
DOWN  
THERE  
...?!



WE'LL BE  
CALLED WHEN  
IT'S OUR TURN,  
AND WE CAN'T  
LEAVE THE ROOM  
UNTIL THEN. THE  
PERSON CALLED  
MUST GO TO THE  
DESIGNATED  
PLACE ALONE.

SO THE  
TESTING  
ORDER GOES:  
JESSICA,  
GEORGE,  
ANKI, ME,  
AND THEN  
MARIA.

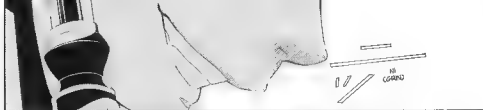


You are  
Rudolf-  
san's  
son...  
No,  
you're  
my son.

...Listen,  
Battler-  
kun...  
Don't hold  
back.  
Grand-  
father is  
testing  
you in  
earnest.

Show me that  
I can be proud  
of you before  
anyone's eyes...  
I'm leaving  
everything  
in your hands.

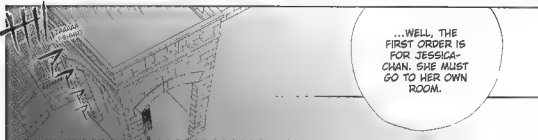
KYRIE-  
SAN...



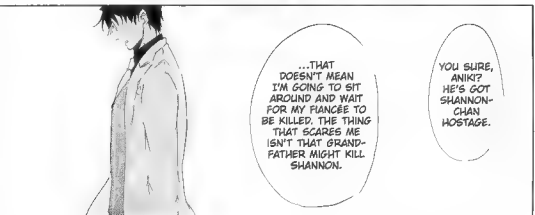
**LOUD  
AND  
CLEAR,  
MOM.**



**Leave  
the rest  
to me.**



**...WELL, THE  
FIRST ORDER IS  
FOR JESSICA-  
CHAN. SHE MUST  
GO TO HER OWN  
ROOM.**





IT'S THAT  
YOU TWO  
MIGHT GET  
THERE AND  
SOCK THE OLD  
BASTARD WHO'S  
TERRORIZED  
MY FIANCEE  
BEFORE I  
CAN GET MY  
HANDS ON  
HIM.



SO IT  
REALLY IS  
A TEST TO  
SEE WHO'LL  
BE THE  
HEIR...

...I  
HEAR  
YA.



YOU  
SAID  
IT...



**WHOEVER PUNCHES THE OLD  
FART IN THE FACE FIRST...**



**...IS  
THE NEXT  
HEAD OF  
THE USHI-  
ROMIYA  
FAMILY  
!!!!**



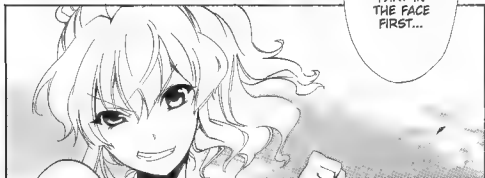
# Umineko

WHEN THEY CRY

Episode 4: Alliance of the Golden Witch



WHOEVER  
PUNCHES  
THE OLD  
FART IN  
THE FACE  
FIRST...



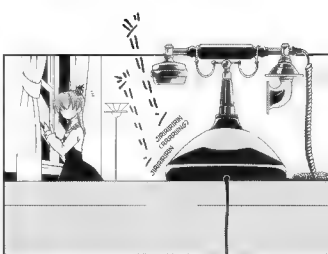
...IS THE  
NEXT HEAD  
OF THE  
USHIROMIYA  
FAMILY!



WHEN  
BEATRICE  
IS REVIVED,  
EVERYONE  
GETS TO  
COME BACK  
TO LIFE  
ANYWAY.



...WHAT  
ARE  
THEY SO  
WORKED  
UP  
ABOUT?





WHY AM I  
SO CREEPED  
OUT ABOUT  
GOING IN  
MY OWN  
ROOM...?  
DON'T BE A  
WEIRDO...

...  
HA  
HA.



BUT IF I  
RUN, HE'LL  
KILL THE  
HOSTAGES...  
HE MIGHT  
KILL KANON-  
KUN...

...I WANT  
TO RUN.



...A TEST,  
HUH...? TCH!  
WHAT THE  
HELL IS WAITING  
FOR ME IN HERE?  
NOBODY BETTER  
HAVE BEEN  
RUMMAGING  
THROUGH MY  
DESK...

I CAN'T  
RUN...  
I CAN'T.







HEH...



...WH-  
WHO...?

I THOUGHT  
IT WAS...  
LOCKED...  
HUH?

SUCH  
RESISTANCE  
TO  
TEMPTATION  
DESERVES  
RECOGNITION.



IF YOU'D  
IGNORED  
THIS TEST  
ALTOGETHER  
AND FOUND A  
SAFE SPOT TO  
HIDE, YOU'D NO  
DOUBT HAVE  
SURVIVED  
THE ENTIRE  
ORDEAL.

...YOU  
KNOW THIS  
MANSION  
BETTER  
THAN ANY  
OF YOUR  
COUSINS.

OOPS,  
PARDON ME.  
IT IS A TALE  
BEYOND THE  
COMPREHEN-  
SION OF A  
HUMAN  
BEING.

...WHAT  
ARE  
YOU...?

AHH.  
GENJI IS  
SOMETHING LIKE  
A YOUNGER  
BROTHER TO ME,  
OR PERHAPS MY  
PROPER FORM IN  
THIS WORLD. YOU  
MIGHT CALL HIM  
A "VESSEL."

RONO...  
UE...?  
GENJI-  
SAN...?

PLEASED  
TO MAKE YOUR  
ACQUAINTANCE,  
JESSICA-SAMA...  
I HAVE THE  
PLEASURE OF  
BEING HIS LORD-  
SHIP'S HEAD  
FURNITURE.  
RONOVE, 27<sup>TH</sup>  
OF THE 72  
GREAT  
DEMONS.

LET  
US GET  
TO THE  
POINT.

SUWA  
CENWASHO

THIS IS  
THE TEST  
THAT HIS  
LORDSHIP  
HAS SET  
FOR YOU,  
JESSICA-  
SAMA.

HERE.

SASA  
CENWASHO

WHA  
...?  
HUH  
!?





PERI  
(PEEL)

KAGA  
(GUSTLED)

KAGA



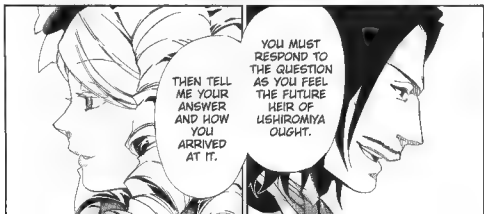
SORD  
(SHARP)

AM I  
DREAM-  
ING...?

HA...  
HA-HA,  
MAKES  
NO SENSE...  
SOUNDS LIKE  
A BUNCH  
OF MAGIC  
BULLSHIT.

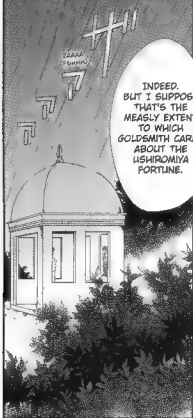


...WHAT...  
IS  
THIS...?



THEN TELL  
ME YOUR  
ANSWER  
AND HOW  
YOU  
ARRIVED  
AT IT.

YOU MUST  
RESPOND TO  
THE QUESTION  
AS YOU FEEL  
THE FUTURE  
HEIR OF  
USHIROMIYA  
OUGHT.



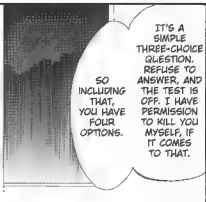
INDEED.  
BUT I SUPPOSE  
THAT'S THE  
MEASLY EXTENT  
TO WHICH  
GOLDENWICH CARES  
ABOUT THE  
USHIROMIYA  
FORTUNE.



...WHAT  
A STUPID  
QUESTION.



...ARE  
THESE THREE  
OPTIONS  
JUST A TEST?  
OR DOES THE  
CHOICE CARRY  
REAL CONSE-  
QUENCES?



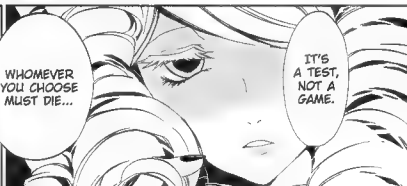
IT'S A  
SIMPLE  
THREE-CHOICE  
QUESTION.  
REFUSE TO  
ANSWER, AND  
THE TEST IS  
OFF. I HAVE  
PERMISSION  
TO KILL YOU  
MYSELF, IF  
IT COMES  
TO THAT.

SO  
INCLUDING  
THAT,  
YOU HAVE  
FOUR  
OPTIONS.



.....

WHOMEVER  
YOU CHOOSE  
MUST DIE...



IT'S  
A TEST,  
NOT A  
GAME.

George Ushiromiya:

Consider the following three options.  
You must sacrifice one to gain the other two:

ONE, Your own life

TWO, Shannon's life

THREE, Everyone else's lives

Choose nothing, and all  
of the above will be lost.

AND  
YOU MUST  
DETERMINE  
WHOM TO  
ABANDON  
TO THEIR  
DEATH.



SO MAKE  
YOUR CHOICE  
UNDER THE  
ASSUMPTION  
THAT YOU WILL  
BE THE FUTURE  
HEIR. HA-HA-  
HA-HA-HA...

THE  
SECOND  
CHOICE IS  
ALWAYS THE  
NAME OF THE  
BELOVED.  
IN JESSICA'S  
TEST, IT  
WOULD BE  
KANON.  
I SUSPECT.

...WHY IS  
SHANNON'S  
NAME ON  
THIS LIST?



WHY DO YOU  
HESITATE? OH,  
THE FOOLISH  
FRUIT OF MY  
FAMILY TREE!



IT'S AS  
SIMPLE A  
CHOICE AS  
BUTTER OR  
JAM ON ONE'S  
MORNING  
TOAST!



YOU WON'T  
EVEN CHOOSE!?  
STUPID RABBIT,  
INCAPABLE  
OF FINDING A  
REASON OR  
RATIONALE FOR  
YOUR OWN LIFE!  
YOU OUGHT TO  
BE SMASHED  
TO PIECES!!



...DO YOU  
KNOW THE  
CORRECT  
ANSWER?

N-NO!  
I'M SORRY,  
I DO NOT!



YOU  
WERE  
MADE  
TO BE  
CRUSHED  
AND FED  
TO THE  
OTHER  
LIVE-  
STOCK!!

YOU JUST  
DON'T  
WANT  
TO SEE  
ANYONE  
ELSE DIE,  
DO YOU?  
WHY  
DON'T YOU  
ADMIT IT!?



...I CHOOSE  
THE FIRST.  
WE WEAPONS  
ARE MEANT TO  
FIGHT AND FALL  
IN BATTLE. IT  
WOULD BE AN  
HONOR TO DIE  
FOR THOSE I  
LOVE—

AND  
YOU,  
OO?

NO, IT  
WOULD  
NOT!!





Y-YES,  
SIR...!



I'VE HAD  
ENOUGH OF  
YOU FILTHY  
LAGO-  
MORPHS!  
GO BACK  
TO VIRGILIA  
AND HELP  
HER WATCH  
THE CELL!

BE-  
GONE!



WAPH.



WHAT  
I WANT TO  
KNOW IS NOT  
THE ANSWER...  
BUT THE FORCE  
OF WILL, THE  
UNYIELDING  
BELIEF, THE  
ABILITY TO  
CHOOSE  
QUICKLY AND  
FIRMLY!

...THERE  
IS NO  
"CORRECT"  
ANSWER  
TO THIS  
TEST.



SO, WHICH  
WAS MY  
ANSWER?



IT WAS ONLY  
THROUGH MY  
ANSWER TO THE  
SAME QUESTION  
YEARS AGO THAT  
I GAINED GOLD,  
GLORY, AND  
THE WITCH FOR  
MYSELF.

**BWA-HA-  
HA-HA!  
WA-HA-  
HA-HA-  
HA-HA-  
HA-HA-  
HA!!!**

**I  
HARD-  
LY  
NEED  
TO  
TELL  
YOU,  
DO  
IT?**

...  
WELL?

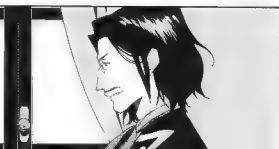
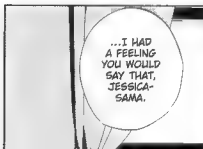
HAVE YOU  
DECIDED  
ON AN  
ANSWER?

...IF YOU  
CANNOT CHOOSE  
ONE OF THE  
THREE, I CAN  
PUT YOU TO  
REST WITHOUT  
ANY PAIN...

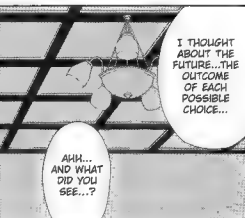
ONE. Your own life  
TWO. Kanna's life

THREE. Everyone else

...nothing.  
...you will be







I THOUGHT  
ABOUT THE  
FUTURE...THE  
OUTCOME  
OF EACH  
POSSIBLE  
CHOICE...

AHH...  
AND WHAT  
DID YOU  
SEE...?



TELL ME  
YOUR  
REASONING,  
JESSICA-  
SAMA,  
FROM THE  
STANDPOINT  
OF THE  
FUTURE  
HEIR.

THERE ARE  
NO RIGHT  
OR WRONG  
ANSWERS TO  
THIS TEST. THE  
IMPORTANT  
PART IS HOW  
YOU ARRIVED  
AT YOUR  
ANSWER.



FIRST...  
I LET KANON-  
KUN DIE.  
I BECAME A  
PITIFUL WOMAN  
WHO CURSED  
HER CHOICE  
WITHOUT  
END.

THEN I  
ELIMINATED  
EVERYONE  
BUT THE TWO  
OF US...KANON-  
KUN WOULD  
NEVER LOVE  
ME AFTER I  
DID THAT.

THE  
WEIGHT OF  
ALL THOSE  
LOST LIVES  
BECAME A  
CROSS ON  
NOT JUST  
MY BACK BUT  
EVENTUALLY  
KANON-KUN'S  
AS WELL...

ONE, Your own life

THE FUTURE  
IN WHICH  
I COULD SMILE  
AND BE PROUD OF  
MY CHOICE AS  
I LOOKED KANON-  
KUN IN THE FACE  
IS THE FIRST  
OPTION.





...He still hasn't told me his real name.

I want Kanon-kun to live his life to the... er, wait — not Kanon-kun.



I WANT THE REAL KANON-KUN TO LIVE HIS LIFE TO THE FULLEST.



...WILL YOU TELL HIM THAT?

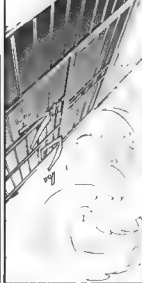
...MIS... TRESS...



VIRGILIA-SAMA! SHE DOESN'T NEED TO GIVE UP HER LIFE! KILL ME! CHANGE HER ANSWER TO THE SECOND OPTION!

RONOVE IS A FICKLE SORT—HE MIGHT NOT HAVE PASSED ALONG THE MESSAGE... YOU'RE LUCKY THAT I WAS HERE TO SHOW YOU THE SCENE.







THERE ARE MANY WHO WOULD FROWN ON IT—I WAS READY TO MAKE AN ENEMY OF EVERY LAST PERSON IN THE FAMILY BY MAKING MY ANNOUNCEMENT.

...I WAS GOING TO GIVE SHANNON AN ENGAGEMENT RING TONIGHT.



KACHA  
CHAKO

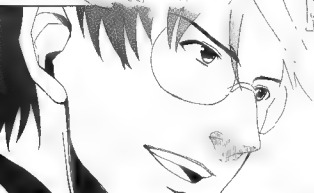
...TELL ME HOW YOU ARRIVED AT THAT ANSWER.

GOTO  
CLASH



...I WAS  
READY FROM THE  
MOMENT  
I SAID  
I WANTED  
TO MARRY  
HER.

...MARRIAGE  
MEANS BEING  
AN ABSOLUTE  
ALLY TO YOUR  
WIFE FOR THE  
REST OF  
YOUR LIFE.



READY  
TO FIGHT  
AGAINST  
THE WHOLE  
WORLD FOR  
HER SAKE.



OH...  
GEORGE-  
SAN...!



...!

NO...THE TEST  
WAS TO GIVE  
MY ANSWER  
UNDER THE  
ASSUMPTION  
THAT I WOULD  
BE THE NEXT  
HEAD OF THE  
FAMILY. SO  
I DID.

I'M  
PREPARED  
TO TAKE  
OVER THE  
FAMILY  
RIGHT NOW,  
IF NECES-  
SARY.

...I SEE...  
SO YOU PICKED  
KINZOU'S  
ANSWER...YOU'LL  
BE QUITE A  
DEMON IN THE  
FUTURE...  
HA-HA...

...I AM  
THE LEADER  
OF THE  
USHIROMIYA  
FAMILY.

EXCEPTING  
SHANNON, CAN  
YOU EXECUTE  
EVERY OTHER  
PERSON HERE  
WITH YOUR OWN  
HANDS...?

HEE  
HEE  
HEE...

HA-HA-  
HA-HA...  
VERY WELL  
SPOKEN. NOW,  
CAN YOU  
BRING YOUR  
CHOICE TO  
FRUITION?





MY  
STRENGTH  
OF WILL...



...IS FAR  
BEYOND  
YOURS.

I CAN.



HEH  
HEH...

...IS THIS  
BOY...!!

THAT  
SETTLES  
IT...THE  
ONE BEST  
SUITED TO  
INHERITING  
KINZOU'S  
MADNESS

...HA...  
HA-HA-  
HA...!!

...HE  
ACTUALLY  
MADE ME  
FALTER...

.....BY THE  
WAY...I CAN  
CHOOSE THE  
ORDER OF MY  
SLAUGHTER,  
CAN'T I?

AS YOU  
WISH.

...THAT  
MEANS  
YOU'LL BE  
THE FIRST.  
NO PROBLEM  
WITH THAT,  
I HOPE?

...EH?

THE  
ISLAND  
OF  
DEMONS  
HAS  
JUST  
WEL-  
COMED  
ITS NEW  
MASTER  
...!!

LET THE  
STORM  
BLOW  
AND THE  
THUN-  
DER  
BELLOW  
!!

PAINT  
THAT  
THRONE  
RED WITH  
YOUR OWN  
HANDS!  
YOU WILL  
BE THE  
KING  
OF THE  
UNDER-  
WORLD,  
RULER OF  
DEMONS!!

THEN  
LET IT BE  
DONE!  
BRING  
DEATH TO  
ALL! AS  
THE NEW  
LEADER  
OF THE  
USHIRO-  
MIYA CLAN,  
CARRY  
OUT YOUR  
BLOODY  
RITUAL....!



THE  
REPARA-  
TIONS  
FOR THE  
DAMAGES  
YOU'VE  
CAUSED  
WILL NOT  
COME  
CHEAP.

EVERYTHING,  
INCLUDING  
THE LIVES  
OF THE  
USHIROMIYA  
FAMILY, IS  
NOW MY  
FORTUNE...



...YOU  
DIDN'T  
THINK YOU  
COULD TAKE  
THE LIVES OF  
MY PARENTS,  
AUNT NATSUHI,  
UNCLE RUDOLF,  
AUNT ROSA,  
AND GENJI-  
SAN...

...W-WELL,  
WELL...  
AREN'T WE  
CHEEKY...?

...AND  
GET AWAY  
WITH IT,  
DID YOU?



.....KILL  
ME.

...THAT'S  
ALL  
I HAVE  
TO SAY.



ZOOOOOOO  
!!!



...VERY  
WELL...  
IN THAT  
CASE...

HANG ON,  
JESSICA!  
DAD'S  
COMING TO  
SAVE YOU!!  
JUST YOU  
WAIT,  
JESSICA!!

KRAUSS-  
SAN,  
YOU'LL  
ONLY HURT  
YOURSELF!  
STOP  
THIS...!



BUT OUR  
RESIS-  
TANCE WILL  
SURELY BE  
FRUITLESS  
AGAIN...



IF WE  
USE OUR  
POWER...  
IT MIGHT BE  
POSSIBLE  
FOR US TO  
ESCAPE...





IF I'M  
THE HEAD  
OF THE  
FAMILY,  
THAT'S  
MY DUTY!

...IS  
UNDER  
JESSICA  
USHIRO-  
MIYA'S  
PROTEC-  
TION!!



BUT  
JESSICA  
THE HEIR  
IS A  
DIFFERENT  
STORY.



...BY  
THE WAY,  
THAT  
WAS THE  
ANSWER OF  
JESSICA  
THE GIRL.



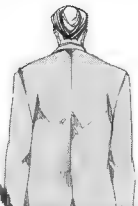
I'M  
LISTEN-  
ING...



THE MAN  
I LOVE AND  
EVERYONE  
IN MY  
FAMILY...



...IT AIN'T  
EASY BEING  
THE FUTURE  
HEIR...SO I  
UNDERSTAND!  
I CAN GIVE  
IT UP! I'M  
WILLING TO  
BET MY LIFE  
IN A SNAP!!



DAD'S  
NOT JUST A  
BLOWHARD—  
HE PROTECTED  
MOM AND ME!!  
HE FOUGHT  
FOR DECADES  
AGAINST THE  
PRESSURE OF  
INHERITING  
THE USHIRO-  
MIYA NAME!!

JESSICA  
USHIROMIYA,  
HEAD OF THE  
USHIROMIYA  
FAMILY!! I'M  
NOT WEAK  
ENOUGH TO  
LET YOU  
HAVE YOUR  
WAY WITH  
US!!

IF DAD  
LOSES HIS  
RIGHT TO  
INHERIT  
THE FAMILY  
HEADSHIP,  
THEN I'M  
THE NEXT  
RIGHTFUL  
HEIR!

DOA  
©2009



SO  
TWENTY  
MORE  
AND I'LL  
HAVE A  
PERFECT  
100?



AN EXTRA  
TEN POINTS  
FOR YOUR  
ANSWER, AND  
ANOTHER TEN  
FOR THAT  
WICKED  
LEFT



A  
SPLENDID  
ANSWER. LET ME  
RECALCU-  
LATE.



...WHETHER  
OR NOT YOU  
ARE WORTHY  
OF THE  
MAXIMUM  
SCORE WILL  
BE UP TO  
ME, WON'T  
IT...?

AW,  
SHUDDUPI!  
GIVE ME  
YOUR BEST  
SHOT!!!

# Umineko

WHEN THEY CRY

Episode 4: Alliance of the Golden Witch

## Chapter 17: Absolute Determination















...I'LL ADMIT,  
YOU'VE GOT A  
WORLD-CLASS  
ATTITUDE. BUT  
THAT DOESN'T  
GET YOU  
ANYWHERE  
WITHOUT THE  
STRENGTH TO  
BACK IT UP.



I  
KNOW...  
KOFF!  
IT'S...  
AG-  
GRES-  
SION  
...



ONE IS  
POWER, ONE  
IS WEALTH...  
DO YOU  
KNOW WHAT  
THE LAST  
THING IS?

...DO YOU  
KNOW THE  
THREE  
THINGS YOU  
NEED TO  
RULE THE  
WORLD?





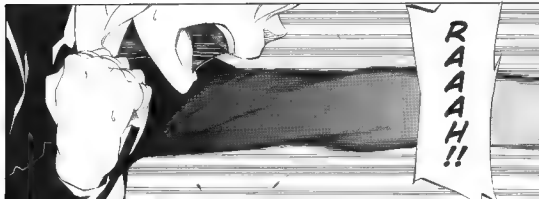
KINZOU  
WAS  
BLESSED  
WITH ALL  
THREE, AND  
HE RULED  
LIKE A  
TYRANT!

...NO ONE  
FEARS A KING  
WHO LACKS  
POWER, A KING  
WHO LACKS  
WEALTH,  
OR A KING  
WHO LACKS  
AGGRESSION.



HA-HA-  
HA-HA-  
HA-HA-  
HA-HA....!

IF YOU  
CLAIM TO  
BE HIS HEIR,  
WHY CAN'T  
YOU SHOW  
ME THAT  
LEVEL OF  
DIGNITY?



**R  
A  
A  
A  
H!!**







TELL ME  
EVERYTHING,  
AND THE  
WORST I'LL DO  
IS TEAR OFF  
THAT STUPID  
MUSTACHE.

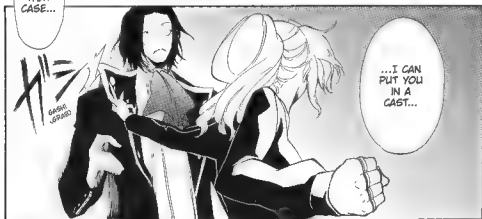
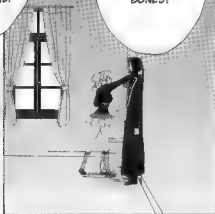
WHERE ARE  
YOU KEEPING  
EVERYONE?  
WHERE IS THAT  
OLD BAG OF  
BONES?



I CAN'T  
HAVE THAT. IT  
TAKES ME AN  
HOUR EVERY  
MORNING TO  
GROOM IT TO  
PERFECTION.

HMM...

...IN  
THAT  
CASE...



...I CAN  
PUT YOU  
IN A  
CAST...

GASH  
WAAAA



...SO YOU  
WON'T  
HAVE TO  
BOTHER  
ANY-  
MORE!!

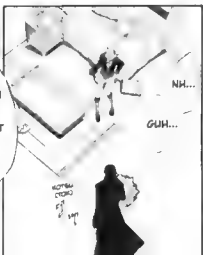
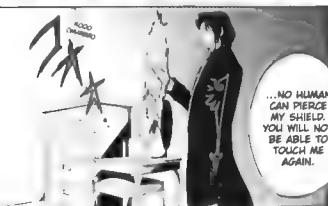
DO  
CHAND














I'LL  
SMASH  
YOU TO  
PIECES  
!!



YEOW...  
IN THAT  
CASE...I'LL  
JUST HAVE  
TO BUST  
THROUGH  
THAT DUMB  
SHIELD...!!



YOU HAVE A  
STOUT WILL.  
PERHAPS IT  
IS INDEED  
WORTHY OF  
THE FUTURE  
HEIR...  
SHALL I TEST  
YOU A BIT  
FURTHER?



IT IS THE  
PRIVILEGE  
OF THE TEST  
ADMINISTRATOR, PA-HA-  
HA-HA-HA-  
HA-HA!



BEG  
FOR YOUR  
LIFE





UHH...

...CAN YOU  
DO THAT FOR  
ME? YOU'VE  
CERTAINLY  
BRAGGED  
ENOUGH  
ABOUT IT.  
HEE-HEE-  
HEE-HEE!

THEN I MIGHT  
FORGIVE YOUR SINS  
AGAINST ME AND  
LEAD YOU TO THE  
BASEMENT CELL.

THERE, FOR  
THE SAKE OF YOUR  
BELOVED SHANNON  
AND YOUR PITIFUL  
SELF, YOU WILL  
MURDER THE OTHER  
HOSTAGES ONE  
BY ONE.



GEORGE-  
SAMA...  
PLEASE...  
PLEASE  
STOP  
THIS...!

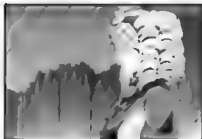


PLEASE  
JUST  
ABANDON  
ME...FORGET  
ALL ABOUT  
ME...

IF YOU  
HADN'T  
FALLEN IN  
LOVE WITH  
ME...YOU'D  
NEVER HAVE  
NEEDED TO  
FIGHT!

NEE-  
SAN...

NO.  
I WON'T  
GIVE IN.



BECAUSE  
THAT  
WAS MY  
DECISION

OH?  
WHY  
NOT ?



SHE'S  
JUST A  
FAILED PIECE  
OF JUNK  
THAT CAN  
BARELY  
CARRY OUT  
A SIMPLE  
ORDER

WHY  
WOULD  
YOU GO  
TO SUCH  
LENGTHS  
FOR  
MERE  
FURNITURE?



...FOR  
SHANNON'S  
SAKE, I WILL  
FIGHT AGAINST  
EVERYTHING  
AND ANYTHING  
I MUST UNTIL  
EVERYONE  
ACCEPTS AND  
SUPPORTS US





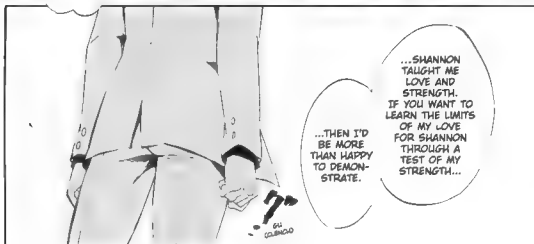
...THAT'S  
LOVE.

YOU'RE NOT  
FURNITURE, SHANNON.  
EVEN IF YOU WERE,  
YOU'D BE THE ONE  
STICK OF FURNITURE  
IN THE WORLD THAT  
BELONGS ENTIRELY TO  
ME. I WANT TO SPEND  
MY LIFE WITH YOU  
AT MY SIDE.

...  
ALWAYS  
AND  
FOR-  
EVER.

I  
NEED  
YOU...







HEE  
HEE.

IN THAT  
CASE,  
WHAT DID  
YOU LEARN  
FROM THOSE  
PARENTS  
OF YOURS  
WHO DIED  
WITHOUT A  
FIGHT...?



AHH,  
I SEE.  
SO THE  
STRENGTH  
YOU LEARNED  
FROM SHANNON  
IS THE ABILITY  
TO CLAMBER  
TO YOUR FEET  
EVERY TIME  
I PLANT YOU  
ON YOUR  
BEHIND...



BUT I'M  
OUTSIDE...

ぱちぱち  
ぱちぱち

...HUH? A  
BLACKOUT?

SIDE-KICK  
NOSE  
BREAKER.



MOM  
TAUGHT  
ME THIS  
TECH-  
NIQUE.



AND DAD  
TAUGHT ME  
PERSEVERANCE.



...I UNDER-  
STAND YOUR  
POSITION—YOUR  
EXPRESSION OF  
STRENGTH OF  
WILL THROUGH  
VIOLENCE...  
AND YOUR  
SLANDER OF MY  
FIANCÉE AND  
PARENTS...

...WHAT...  
HAP-  
PENED  
JUST  
NOW...?

ザッ  
グッ  
?



...WHAT...?



...AS WELL AS  
YOUR REFUSAL  
TO TAKE BACK  
THESE ASSERTIONS.  
DO I HAVE THAT  
RIGHT...?

ズッ  
グッ



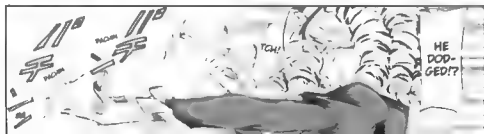
ZASH  
CHIRASHO

I'VE SEEN  
ENOUGH OF  
YOUR ATTACK  
TO UNDERSTAND  
IT...NOW DO  
YOU MIND...

SHUREI  
(SHUP)

7/7/0

...IF I  
COUNTER?





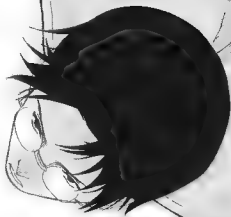
HER FACE  
WILL BE  
WRETCHED  
WITH TEARS  
AND SNOT...

...AND  
YOU'LL BE  
TOO BUSY  
SCRAPING IT  
AGAINST THE  
GROUND FOR  
HER TO DRY  
THEM.

TAN  
(LEAD)

SO THAT  
WHEN YOU  
TURN THE  
TABLES  
AND FIGHT  
BACK, YOUR  
OPPONENT  
WILL NEVER  
WANT TO  
MESS  
WITH YOU  
AGAIN.

SHE'LL BE SO  
THOROUGHLY,  
MISERABLY  
DISGRACED  
THAT THE ONLY  
THOUGHT IN HER  
HEAD WILL BE  
A REPEATED,  
INCESSANT  
APOLOGY.



...IN  
SHORT,  
UTTER  
ANNIHILA-  
TION.



...ARMADA  
COM  
MARTELO.

PAGE  
OPWISD  
118

THE SECOND  
CAUSES A  
BRAIN  
CONTUSION.

THE FIRST  
BLOW  
BREAKS  
THE EYE  
SOCKET.





I LEARNED  
KICKING FORCE  
FROM KARATE,  
SPEED FROM  
TAE KWON DO,  
AND FLUID  
TIME AND  
SPACE FROM  
CAPOEIRA.

...MOM  
WAS RATHER  
FICKLE, BUT  
THE VARIETY  
HELPED ME  
LEARN A  
GREAT MANY  
THINGS.



HE  
STOPPED JUST  
SHORT...ON  
PURPOSE...?  
IF THAT HAD  
LANDED,  
I'D BE...

THE FIRST  
BLOW BREAKS  
THE EYE SOCKET.  
THE SECOND  
CAUSES A BRAIN  
CONUSION.



SONU  
(GULP)



...YOU  
LISTED THE  
THIRD QUALITY  
OF A KING AS  
"AGGRESSION."  
BUT YOU MISUN-  
DERSTAND THE  
MEANING, THE  
QUALITY OF  
THAT VIO-  
LENCE.

WHAT  
...?




WH-WHY  
DIDN'T YOU  
HIT ME...?  
BECAUSE  
I'M A  
WOMAN!!?



IT'S KNOWING  
WHEN TO EXER-  
CISE RESTRAINT  
WHEN ONGOING  
OPPOSITION  
WOULD INFLICT  
HARM UPON  
HIMSELF.

A KING'S  
AGGRESSION IS  
NOT A KIND OF  
INDISCRIMINATE  
RAMPAGE  
INFLECTED OUT  
OF CRUELTY.



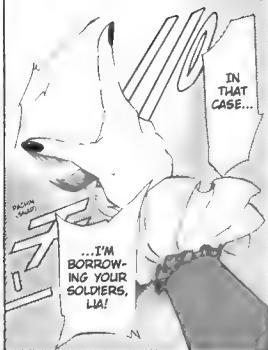
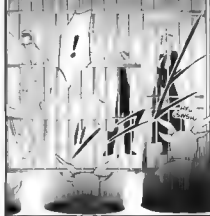
A KING'S  
VIOLENCE IS  
FOR SHOW.  
HE DOES NOT  
DESTROY; HE  
SUBDUES AND  
ADDS WHAT IS  
SUBDUED TO  
HIS WEALTH.

IF I  
KNOCKED YOU  
UNCONSCIOUS,  
YOU COULDN'T  
SHOW ME THE  
WAY TO THE  
PLACE WHERE  
EVERYONE IS  
BEING HELD.



GRR  
...

SO LEAD ME TO  
THIS UNDERGROUND  
PRISON CELL.  
I WOULDN'T RESIST  
IF I WERE YOU—MY  
FOOT WON'T STOP  
NEXT TIME.





THEY'LL  
SPLIT  
YOUR  
INSIDES  
WITH A  
SINGLE  
BLOW!

THESE  
GOATS ARE  
FOOLS, BUT  
THEY'RE  
PLENTY  
POWERFUL.

...SO YOU  
REFUSE  
TO  
SUBMIT...

...AND  
WISH TO  
CONTINUE  
THE FIGHT.  
UNDER-  
STOOD.

SHIMAMURA  
(SPOOKY)

IF YOU  
PLAN TO  
ATTACK ME  
FURTHER,  
YOU SHOULD  
BE PREPARED  
FOR THE  
CONSE-  
QUENCES.

I HEREBY  
DECREE  
THAT YOU  
WILL SUFFER  
DAMAGES  
EQUAL TO  
THE ATTACKS  
YOU HAVE  
LAUNCHED  
AGAINST  
ME.

2004  
05/10/10





...STRANGE...  
THE SHIELD  
SHOULD  
PREVENT ALL  
PHYSICAL  
DAMAGE...

SO  
WHAT IS  
THIS...?



JUST  
BECAUSE  
I CAN'T  
BREAK YOUR  
SHIELD  
DOESN'T MEAN  
I'LL STOP  
HITTING  
YOU!

HEH  
HEH....!



DUMB, ISN'T  
IT? A GUY  
WOULD NEVER  
UNDERSTAND!  
BUT A GIRL IN  
LOVE NEVER  
GIVES UP ANY-  
THING FOR A  
LOST CAUSE!

EVEN THE  
HARDEST OF  
HEARTS WILL  
DEVELOP  
CRACKS IF YOU  
KEEP HITTING IT  
WITH ENOUGH  
WORDS....!



THAT'S  
WHY  
WE  
LIVE,  
RIGHT?

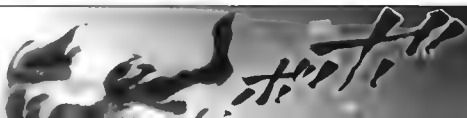
I BELIEVE  
THAT NO HARD  
EFFORT GOES  
UNREWARDED!



**TO  
THE  
FULL-  
EST!!**



...!  
MY  
WORD...



...!!





FISTS AND  
DETERMINATION  
THAT NEVER  
YIELD ARE  
ALWAYS INFUSED  
WITH A SPECIAL  
POWER.

ENCHANTED  
WITH  
PENETRATING  
POWERS  
THIS WILL BE  
BOTHER  
SOME

FORGIVE ME...  
IT SEEMS  
THAT I MUST  
TAKE YOU  
A BIT MORE  
SERIOUSLY  
AFTER ALL.

**...TURNS  
TO MAGIC.**

**R  
A  
A  
A  
A  
H!!**

**ABSO-  
LUTE  
DETER-  
MINA-  
TION...**



WHAT...IS  
GOING ON  
HERE...?

...WHAT...  
WHAT ARE  
YOU...?

ER...  
LEFT!  
TO THE  
LEFT!

DR.  
NANJOU,  
WHICH  
CORRIDOR  
WILL LEAD  
US TO  
THE MAN-  
SION?

WE MUST  
MOVE QUICKLY.  
IT WILL NOT BE  
LONG BEFORE  
VIRGILIA-SAMA  
TAKES NOTICE.

GA65401

CLATTER

549





**WE'RE  
HUMAN  
BEINGS.**



**WE  
WON'T  
HOLD  
BACK  
ANY-  
MORE...**

AGREED.  
WE MUST  
PRIORITIZE  
ESCAPE.

FIRST  
THINGS  
FIRST—  
LET'S  
MOVE!



**WE  
WON'T  
GIVE  
UP.**



## Chapter 18: Battle

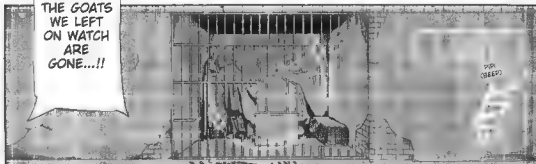




WHAT  
!?

V-  
VIRGILIA-  
SAMA, THE  
ALERT  
SIGNAL  
WAS  
TRIPPED!  
THEY'RE  
ESCAPING!

FOR SOME  
REASON,  
THE GOATS  
WE LEFT  
ON WATCH  
ARE  
GONE....!!



DUN  
(GROAN)



KILL  
THEM  
!!

BIT MY  
TONGUE!!

OUCH...!  
RRGH!!  
JUST  
DO IT...!



...GRR...  
THIS MUST  
BE GAPA'S  
DOING...  
SHE'S  
TAKEN MY  
SERVANTS!!



...RULES OF  
ENGAGEMENT  
RECOGNIZED.  
REQUESTING  
PERMISSION  
TO FIRE ON  
ESCAPEES.

STUPID  
GAP-  
GAP-  
GAPA-  
GAPAK!  
ACK!!

A  
R  
R  
R  
G  
H  
!!





I DON'T GIVE  
A DAMN HOW IT  
WORKS—THE ONLY  
THING I NEED TO  
KNOW IS THAT IT  
CUTS THROUGH  
METAL BARS AND  
WILL HELP US  
ESCAPE.







...IT'S OUR FIRST TIME FIGHTING TOGETHER IN QUITE A WHILE. DON'T GET SLOPPY.

I KNOW. THIS IS DEAD SERIOUS.



TARGET ACQUIRED. MODELING FIRING CURVE TO CORRECT FOR TERRAIN. CONTROL POINT ADJUSTED.

DATA LINK TO 410.

410, DATA RECEIVED.



PLEASE STEP BACK!

THE ENEMY'S SPOTTED US. THEY'RE COMING...!

HLH ?



SHIELDS CAN'T STOP THE CHIESTERS' GOLDEN ARROWS. LET'S LINK UP AND INTERCEPT IT, KANON-KUN.

UNDERSTOOD, GATE-KEEPER.

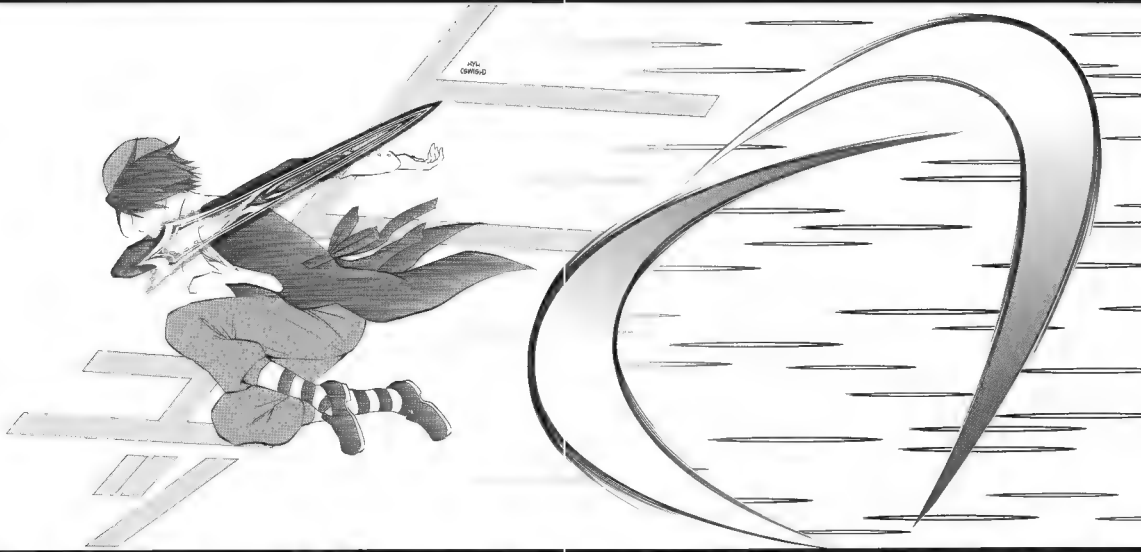


NEE  
HEE.

**FIRE!!**

**BEGIN  
INTER-  
CEPTION!**

Shinji  
(Takao)







PRECISION  
FIRE IN  
PREPARATION  
STAGE.  
COMMENCE DATA  
COLLECTION  
FOR PRECISION  
FIRING.

NEE-HEE!  
THIS TIME  
YOU'RE  
DONE  
FOR!

1L  
KURU

1L  
KURU  
(GIGAWATT)

PHN  
(DEEED)

ERROR

HUH?  
HUH?!

ERROR

INTER-  
CEPT  
SYSTEM  
ERROR?

HUH  
!?

...IF YOU  
CAN'T  
STOP THE  
BULLET...

PAR  
(CRACK)

ETHEREAL  
JAMMING!  
IT'S  
ETHEREAL  
DEFENSE!  
COVER  
YOUR EARS!

HUH? HUH?

BA  
CHADDOGO

1500





**ETHEREAL  
ARMOR!!**

....JUST  
PREVENT  
THE GUN  
FROM  
FIRING!







WE'RE IN TROUBLE IF THE JAMMING IS OVERCOME— WE'LL LOSE THE ADVANTAGE WE GAINED FROM TAKING DOWN THE CHIEFSTERS!

...THE ENEMY IS COMING! VIRGILIA-SAMA SEEMS TO BE NEUTRALIZING THE ETHEREAL JAMMING!



THAT SHOULD HOLD THEM OFF FOR A WHILE...!

FOCUS ON THE ETHEREAL DEFENSE NEE-SAN! THE SPACE BETWEEN THE BARS IS TOO NARROW FOR THE GOATS!



...BUT I CAN CERTAINLY TELL THAT WHATEVER'S HAPPENING IS BAD!

I HAVE NO IDEA WHAT YOU'RE SAYING...



BE QUICK NOW.

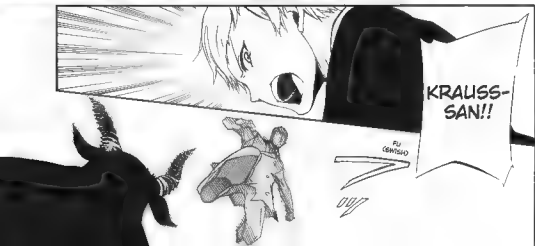
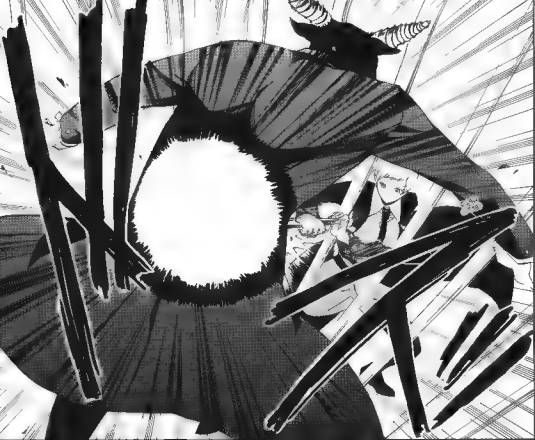


I CAN ALWAYS BRING THEM BACK, AFTER ALL!



SEIZE THE ESCAPEES! I'LL TAKE THEM DEAD, IF NECESSARY!









OF  
COURSE  
NOT. OUR  
FAMILY  
ALWAYS  
STICKS  
TOGETHER.

CAN'T LET  
SHANNON  
AND KANON  
SHOW US  
UP.

WE  
MAKE A  
PRETTY  
GOOD  
TEAM,  
DON'T  
WE?

DON  
BOONO

GOT  
IT...!

THE ONE  
ON THE  
RIGHT IS  
NEXT!



DON'T TOUCH  
THE INJURED  
AREA. I CAN  
GIVE YOU A  
PRESCRIPTION  
LATER. TAKE  
CARE...

KOHL  
QUED  
LOU



OH?  
YOU'LL  
HAVE TO  
TELL ME  
WHAT HE  
SAID.

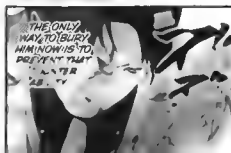
I WON-  
DER WHY  
RUDOLF  
COM-  
PLAINED  
ABOUT  
YOU SO  
MUCH.

YOU  
SEEM  
A FINE  
WOMAN  
TO HAVE  
FOR A  
WIFE.

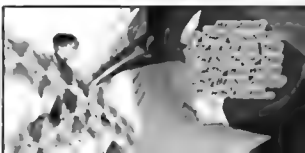


AND IF YOU'RE  
GETTING PALE UP  
N HEAVEN, DEAR,  
IT'S TOO LATE TO DO  
ANYTHING ABOUT  
IT NOW.





THE ONLY  
WAY TO BURY  
HIM NOW IS TO  
PREVENT THAT  
LATER  
AS A TV





**BUT  
NOW HE CAN  
FORESEE  
WHERE MY  
TRAPDOORS  
WILL APPEAR  
EVEN BEFORE  
I CAN  
MANIFEST  
THEM...**



**...!**



**SCREW  
YOUR  
WITCHES.**

**SCREW  
YOUR  
DEMONS...**





YOU'RE  
NOT  
GET-  
TING...



...  
TIRED,  
ARE  
YOU!?



YOUR  
MOVEMENTS,  
MENTAL RESPONSE  
TIME, AND  
PERCEPTION HAVE  
BEEN MARKEDLY  
IMPROVED BY THE  
ENCHANTMENT.

I HAVEN'T  
GOTTEN ANY  
SLOWER  
AT ALL.

N...  
NO...

7!!  
7!!  
7!!  
GODU  
(STREND)



I THINK  
IT IS  
TIME...

IT IS A  
POLICY OF  
MINE...BUT  
THIS STATE  
OF AFFAIRS  
CANNOT  
LAST.

GORD  
(CRUMBLES)

GORD

BUT  
YOU STILL  
WON'T  
FIGHT  
BACK...







...HERE  
I COME.

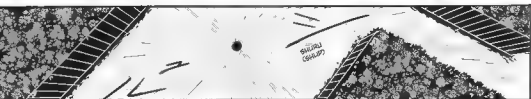
IN THAT  
CASE...

HUH...?

**YOU  
FELL  
FOR  
IT...!**

MI  
CHIEBO







WEL-  
COME  
TO  
HELL  
!!

PRE-  
PARE  
FOR  
YOUR  
FINAL  
DES-  
TINA-  
TION  
!!!



...I WAS  
WELL AWARE  
THAT YOU  
WOULD TRY  
SOMETHING  
LIKE THIS.



IF I'D  
JUMPED TO  
STRIKE YOU  
WITH MY HEEL  
WHILE YOU WERE  
STANDING ON THE  
GROUND, I WOULD  
HAVE LOST MY  
BALANCE AFTER  
THAT ONE  
BLOW.



WHY  
IS THAT,  
YOU MAY  
ASK?

BUT I DON'T  
NEED TO  
CONTROL MY  
BALANCE OR  
RESIST OR  
DEFEAT OR  
EVADE.



HULL  
HULL

BOYATA  
GENTLEMAN



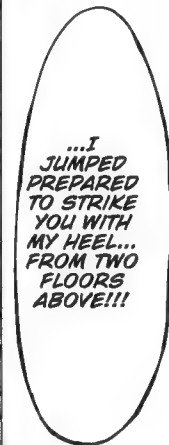
...YOU  
OUGHT TO  
STOP.



N...  
NO...

AH...  
AHH...

...I  
JUMPED  
PREPARED  
TO STRIKE  
YOU WITH  
MY HEEL...  
FROM TWO  
FLOORS  
ABOVE!!!



BECAUSE  
FROM  
THE VERY  
START...





YOU  
SEEM TO BE  
PREPARING  
TO PUT ALL  
OF YOUR  
STRENGTH  
INTO ONE  
LAST  
BLOW...

...BUT  
THAT  
BLOW IS  
WHAT WILL  
END YOUR  
LIFE.



HEH...

DON'T  
ACT SO  
TOUGH...

HEH...

HEH...



YOU ARE  
ALREADY IN  
TERRIBLE  
STRAITS.

HEH...

HEH...



I'VE  
BEEN DOING  
ALL THE  
PUNCHING...  
YOU THINK  
I CAN'T TELL  
BY THE FEEL  
OF IT...?

PAKU  
OKURAU

YOU  
KNOW  
YOUR  
WALL'S  
ALMOST  
BROKEN,  
DON'T  
YOU...?



THIS  
IS...

SHUT  
UP...

SHUT  
UP...



...I TELL  
YOU  
AGAIN.  
STOP.



YOU  
LOSE,  
LITTLE  
GIRL.

UUM  
...

...  
THE  
END  
!!!

GEORGE  
USHIRO-  
MIYAAA  
!!!



PSYCH...







...I  
TOLD  
YOU  
NOT  
TO DO  
IT.



AH-HA-  
HA-HA-  
HA-HA-  
HA!



I  
WARNED  
YOU.

PLEASE TAKE CARE...

...I'M VERY SORRY THAT WE CANNOT BE OF HELP TO YOU...

PLEASE TAKE CARE...

...I'M VERY SORRY THAT WE CANNOT BE OF HELP TO YOU...

UMINEKO  
WHEN THEY  
CRY:  
ABDUCTED  
BY DEMON  
KING ARC

PUNCH

PUNCH

PUNCH

PUNCH

PUNCH

PUNCH

BACK  
TO THE  
GUEST-  
HOUSE,  
EVERY-  
ONE.

GEORGE-SAMA, IT REALLY HURTS...!!  
WE'RE SORRY, WE'RE SORRY...!!



I'M SORRY, I'M SORRY!!

IT HURTS,  
IT HURTS!  
I APOLO-  
GIZE!  
I WAS  
JUST  
FOOLING  
AROUND!

G  
Y  
A  
A  
!!!  
I



JAMMED  
IT IN  
THERE



...WHETHER  
OR NOT  
YOU  
ARE...  
HME!  
...WORTHY  
OF THE...

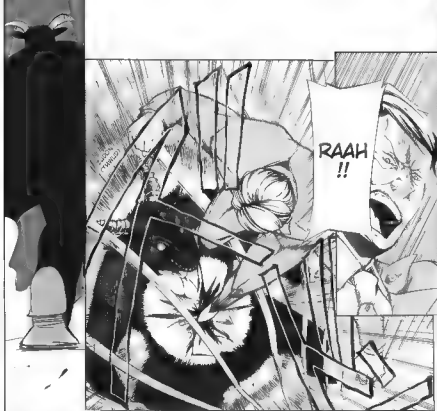


FNG!  
HRG!  
HMP!



THAT WAS  
REALLY  
STUPID...  
I STUCK THE  
PETALS UP  
THERE NICE AND  
TIGHT TO KEEP  
THEM SNUG  
AND SAFE, BUT  
THAT SEEMS TO  
HAVE BEEN A  
MISTAKE.

ELDEST  
SON  
VS.  
ELDEST  
DAUGHTER





I DIDN'T  
LOSE MY  
ARGUMENT  
WITH EVA  
AND TAKE IT  
OUT ON MY  
BROTHER  
(BY KRAUSS)



.....YES...

IT HAD  
BEEN  
PLAGUING  
BÄTTLER  
EVER SINCE  
THE TEA  
PARTY OF  
EPISODE 1...

BÄTTLER'S  
STRUGGLE

LATER

I WAS  
JUST  
LEAVING  
TO VISIT  
THE  
DEVIL-  
DOC.

HIS  
LUNGS  
WERE  
BLACK  
FROM  
SECOND-  
HAND  
SMOKE.

SUPA  
DUPA  
OHOO?

OH?

BÄTTLER'S  
IN THE  
HOSPITAL?  
WHY?

LEAVE  
THEM  
TO ME,  
MASTER.

IF IT  
WEREN'T  
FOR  
THESE  
DAMN  
METAL  
BARS...!

BEEN A  
WHILE

ホ  
POU  
GOLOWO

PUSUN

フ  
フ  
フ

ホ  
POU  
!

...  
KANON-  
KUN?

PUSUN  
OFENDU

フ  
フ  
フ

WAAA  
GUSHU!

WHAT?  
I HAVEN'T  
DONE A  
THING!

I DIDN'T  
FORGET  
HOW TO  
DO MAGIC  
BECAUSE  
IT'S BEEN  
SO LONG  
JUST  
SO YOU  
KNOW!

.....  
DAMN  
YOU,  
WITCH  
...!

# Umineko

WHEN THEY CRY

Episode 4: *Alliance of the Golden Witch*

## Special Thanks

Original Creator  
& Supervisor:  
Ryukishi07  
07th Expansion Staff

Editors:  
Koizumi,  
Captain Takegasa

Assistants:  
Ikeda  
Sister

BYE-BYE...

FLAP!

FLAP!

&  
YOU





## TRANSLATION NOTES

### TITLE

**Umineko:** The title of the series refers to a type of seagull, though the word literally means “sea cat.” This ties into the naming pattern in *Umineko WHEN THEY CRY*’s sister series, *Higurashi WHEN THEY CRY*, where *higurashi* is a type of cicada. The use of the word *cry* in the title comes from the Japanese verb *naku*, which refers to any vocalization made by animals (i.e., dogs barking, cats meowing, frogs croaking).

### COMMON HONORIFICS

**no honorific:** Indicates familiarity or closeness; if used without permission or reason, addressing someone in this manner would constitute an insult.

**-san:** The Japanese equivalent of Mr./Mrs./Miss. If a situation calls for politeness, this is the fail-safe honorific.

**-sama:** Conveys great respect; may also indicate that the social status of the speaker is lower than that of the addressee.

**-kun:** Used most often when referring to boys, this indicates affection or familiarity. Occasionally used by older men among their peers, but it may also be used by anyone referring to a person of lower standing.

**-chan:** An affectionate honorific indicating familiarity used mostly in reference to girls; also used in reference to cute persons or animals of either gender.

**-sensei:** A respectful term for teachers, artists, or high-level professionals.

**-nisan, ni-san:** A term of endearment meaning “big brother” that may be more widely used to address any young man who is like a brother, regardless of whether he is related or not.

**-neesan, nee-san:** The female counterpart of the above, *nee-san* is a term meaning “big sister.”

### PAGE 100

**Yuzu-Kosho:** As mentioned in the previous volume of *Umineko*, Yuzu-Kosho kind of seasoning originating from the Japanese island of Kyushu, *Yuzu-Kosho* is a fermented paste made of chili peppers, yuzu peel (yuzu is an Asian citrus fruit), and salt. As you can probably guess, it’s a savory garnish and definitely not used as beverage flavoring in real life!

### PAGE 104

**Atami:** A seaside city close to Tokyo and Yokohama that is known for its summery climate and pleasant beaches (the name literally means “hot sea”), as well as its natural hot springs. It is a popular tourist destination within Japan.

### PAGE 177

**Oden:** A traditional winter dish of boiled eggs, fish cakes, and daikon radish in a hot soy-based broth. The ingredients in oden vary depending on location and style—tofu, vegetables, and various meats and fish are also popular ingredients.

### PAGE 277

**Gaap:** One of the seventy-two demons described in the demonology grimoire, the *Lesser Key of Solomon*. While the pentacles featured in the magic circles from previous *Umineko* episodes came from the *Key of Solomon*, the *Lesser Key of Solomon* is an unrelated (but almost certainly inspired by the former) text that is mostly dedicated to descriptions of the seventy-two Great Demons of Hell, arranged into a hierarchy. Ronove is also listed in the book as another of the seventy-two Great Demons.

### PAGE 330

**Goldsmith:** Kinzou’s magical nickname, aside from being inspired by his prodigious sum of gold, is also a play on his name in Japanese. *Kin* means “gold,” and *zou* (or *kura*) refers to a vault or cellar. In that sense, his name could be understood to mean “treasure vault.”

### PAGE 416

**Armada com martelo:** A type of combined kick attack used in the Brazilian martial arts form of capoeira. Both *armada* and *martelo* (meaning “navy” and “hammer”) are types of capoeira kicks, thus “*armada com martelo*” is the combination of both.

### PAGE 446

**I.M.E.:** Short for Input Method Editor, a type of program for inputting text, particularly in East Asian languages. An IME takes input from a simplified (typically Roman alphabet) keyboard and enables the user to generate more complex characters that would otherwise be impossible to put on a standard keyboard—for example, turning basic phonetic kana symbols into the wider array of complex kanji characters, in the case of Japanese. Here, it’s a humorous and familiar play on the computer-like functions of the Chiesters, similar to the concept of a giant mecha suffering from a “blue screen of death” Windows crash.

# Umineko

WHEN THEY CRY

Episode 4: *Alliance of the Golden Witch*

# UMINEKO WHEN THEY CRY

## Episode 4: Alliance of the Golden Witch ②

---

**RYUKISHI07**  
**Soichiro**

**Translation: Stephen Paul**

---

**Lettering: Abigail Blackman**

This book is a work of fiction. Names, characters, places, and incidents are the product of the author's imagination or are used fictitiously. Any resemblance to actual events, locales, or persons, living or dead, is coincidental.

UMINEKO NO NAKUKORONI Episode 4: Alliance of the golden witch vol.3 and 4 ©RYUKISHI07/07th Expansion ©2010, 2011 Soichiro/SQUARE ENIX CO., LTD. First published in Japan in 2010, 2011 by SQUARE ENIX CO., LTD. English translation rights arranged with SQUARE ENIX CO., LTD. and Hachette Book Group through Tuttle-Mori Agency, Inc.

Translation ©2014 by SQUARE ENIX CO., LTD.

All rights reserved. In accordance with the U.S. Copyright Act of 1976, the scanning, uploading, and electronic sharing of any part of this book without the permission of the publisher is unlawful piracy and theft of the author's intellectual property. If you would like to use material from the book (other than for review purposes), prior written permission must be obtained by contacting the publisher at [permissions@hbgusa.com](mailto:permissions@hbgusa.com). Thank you for your support of the author's rights.

Yen Press  
Hachette Book Group  
1290 Avenue of the Americas  
New York, NY 10104

[www.HachetteBookGroup.com](http://www.HachetteBookGroup.com)  
[www.YenPress.com](http://www.YenPress.com)

Yen Press is an imprint of Hachette Book Group, Inc. The Yen Press name and logo are trademarks of Hachette Book Group, Inc.

The publisher is not responsible for websites (or their content) that are not owned by the publisher.

First Yen Press ebook Edition: October 2014

ebook ISBN: 978-0-316-29754-7

App ISBN: 978-0-316-29755-4